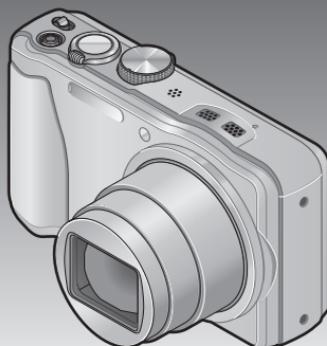


# Panasonic®

## Manuel d'utilisation Fonctions avancées Appareil photo numérique

Modèle **DMC-ZS20**  
**DMC-ZS19**

# LUMIX



Avant de raccorder, régler ou utiliser l'appareil, il est recommandé de lire attentivement le manuel d'utilisation.



NANOREVÊTEMENT

# Table des matières

<b>Avant utilisation</b>		<b>Fonctions de base</b>	
<b>Avant utilisation</b> .....	6	<b>Séquence des opérations</b> .....	25
À propos de la fonction GPS <b>DMC-ZS20</b> .....	8	<b>Prises de vues avec réglages manuels</b>	
<b>Accessoires fournis</b> .....	9	<b>Mode [Programme EA]</b> .....	27
<b>Noms et fonctions des principaux éléments</b> .....	10	<b>Mise au point</b> .....	28
Touches du curseur.....	11	<b>Prises de vues par toucher (Fonction de déclenchement par toucher)</b> .....	29
Opérations tactiles.....	12	<b>Mise au point et réglage de l'exposition par toucher (Fonction MPA/EA par toucher)</b> .....	30
<b>Préparatifs</b>		<b>Prises de vues avec paramétrages automatiques</b>	
<b>Chargement de la batterie</b> .....	13	<b>Mode [Automatisation intelligente]....</b>	31
Mise en place de la batterie.....	14	À propos de la fonction flash.....	31
Recharge de la batterie.....	15	Détection automatique des scènes.....	32
Vérification de l'état de la batterie.....	16	À propos du mode couleur vive.....	32
Guide des durées d'enregistrement et des photos enregistrables.....	17	[Antiflou mouvement].....	33
<b>Mise en place et retrait de la carte (vendue séparément)</b> .....	19	[Prise noct. main i.].....	33
<b>Support de stockage des images (cartes et mémoire interne)</b> .....	20	[HDR i (Dyn. étendue)].....	34
Affichage de la capacité d'enregistrement d'images.....	21	Détection MPA.....	35
Guide des capacités d'enregistrement (images/durées d'enregistrement).....	22	Restrictions du mode [Automatisation intelligente].....	36
<b>Réglage de l'horloge</b> .....	23	<b>Enregistrement d'images animées</b> ....	37
Changement du réglage de l'horloge.....	24	Enregistrement d'images fixes pendant l'enregistrement d'une image animée.....	41
		<b>Visionnement des images [Lecture normale]</b> .....	42
		Zoom avant et visionnement « Visualisation avec fonction zoom ».....	43
		Affichage d'une liste d'images « Mosaïque ».....	43
		Visualisation d'images selon leur date d'enregistrement « Calendrier ».....	44
		<b>Visionnement d'images animées</b> .....	45
		Saisie d'images fixes à partir d'images animées.....	47
		[Div. img. animées].....	48
		<b>Effacement d'images</b> .....	49
		Effacement de plusieurs images (jusqu'à 100)/	
		Effacement de toutes les images.....	50
		<b>Réglage du menu</b> .....	51
		Type de menu.....	52
		Utilisation du menu rapide.....	53



<b>Mémorisation des paramètres personnalisés et enregistrement</b>	
<b>Mode [Personnaliser] .....</b>	<b>85</b>
[Mém. rég. person.] .....	85
[Personnaliser] .....	86
<b>Fonction de prises de vues en rafale .....</b>	<b>87</b>
<b>Prises de vues avec fonction de reconnaissance de visage</b>	
<b>[Visage].....</b>	<b>89</b>
Mémorisation de visages .....	90
Modification ou suppression des informations des personnes mémorisées ..	91
<b>Fonctions utiles en voyage .....</b>	<b>92</b>
[Date de voyage] .....	92
[Heure mondiale] .....	93
<b>Saisie de texte.....</b>	<b>94</b>
<b>Utilisation du menu [Enr.].....</b>	<b>95</b>
[Format d'image] .....	95
[Taille image] .....	95
[Qualité] .....	96
[Sensibilité] .....	96
[Équilibre blancs] .....	97
[Mode MPA] .....	99
[MPA rapide] .....	100
[Visage] .....	101
[Mode de mesure] .....	101
[Exposition i.] .....	101
[Vitesse obtur. min.] .....	102
[Résolution i.] .....	102
[Zoom numérique] .....	102
[Prise en rafale] .....	103
[Mode couleur] .....	103
[Lampe assist. MPA] .....	103
[Sans yeux-rouges] .....	104
[Stabilisateur] .....	104
[Timbre date] .....	105
[Réglage horloge] .....	105
<b>Utilisation du menu [Images animées] .....</b>	<b>106</b>
[Mode enreg.] .....	106
[Qualité enreg.] .....	107
[MPA en continu] .....	108
[Coupe-vent] .....	108

## Fonctions avancées (Visionnement des images)

<b>Visualisation d'images fixes enregistrées avec la fonction de prises de vues en rafale.....</b>	<b>109</b>
<b>Méthodes de visionnement [Mode lecture].....</b>	<b>111</b>
[Régl. 2D/3D].....	111
[Diaporama].....	112
[Lecture filtrée] .....	114
[Calendrier].....	114
<b>Retouches des images.....</b>	<b>115</b>
[Retouche auto] .....	115
[Retouche créative] .....	116
<b>Utilisation du menu [Lecture].....</b>	<b>117</b>
[Sélection téléchargement].....	117
[Édition titre] .....	118
[Édition données GPS] <b>DMC-ZS20</b> .....	118
[Timbre caract.] .....	119
[Redimen.] .....	121
[Cadrage] .....	122
[Mes favoris].....	123
[Impression].....	124
[Protection] .....	125
[Modif. visage] .....	126
[Copie].....	127

## Fonctions GPS et affichage de cartes **DMC-ZS20**

### Utilisation de la fonction GPS pour enregistrer l'emplacement d'une photo ..... 128

Utilisation de la fonction GPS pour effectuer un positionnement.....	129
Positionnement immédiat aux fins de mise à jour de l'emplacement .....	132
Changement du nom de lieu à afficher .....	134
Désactivation de la fonction de positionnement lors de la mise hors marche de l'appareil .....	135

### Changement du nom de lieu à enregistrer..... 136

<b>Modification des données GPS enregistrées .....</b>	<b>137</b>
[Édition de la position].....	137
[Édition du nom de lieu].....	138

### Réglage de l'heure avec la fonction GPS..... 140

### Réduction du temps requis pour le positionnement..... 141

À propos de l'outil d'assistance GPS .....	141
Utilisation de l'outil d'assistance GPS .....	142
Mise à jour des données d'assistance GPS.....	144
Vérification de la date d'échéance des données d'assistance GPS.....	145

### Utilisation de la fonction de carte .... 146

Confirmation du lieu de la prise de vue au moyen d'une carte.....	146
Affichage de votre position sur une carte ...	147
Affichage des seules photos prises à un même endroit .....	148
Affichage d'une carte par la sélection d'un pays ou d'une région .....	149

### Utilisation des données cartographiques sur le disque DVD (fourni) ..... 150

Installation de « Outil de cartographie LUMIX » .....	150
Copie des données cartographiques sur une carte mémoire .....	151

### Enregistrement de Mon site d'intérêt... 153

Enregistrement de Mon site d'intérêt à partir d'une carte .....	153
Enregistrement du lieu de prise en vue en tant que Mon site d'intérêt.....	154
Sélection et affichage de Mon site d'intérêt sur une carte .....	155
Modification ou suppression de Mon site d'intérêt .....	155

## Connexion à un autre appareil

### Visualisation sur un écran de télévision ... 156

Lecture avec VIERA Link (HDMI) (HDAVI Control™).....	158
Lecture des images fixes 3D.....	160

### Copie d'images fixes et animées enregistrées ..... 162

Copie en insérant la carte SD dans un enregistreur.....	162
Copie d'images en cours de lecture par l'entremise de câbles AV (vendus séparément) ...	162
Copie sur un ordinateur à l'aide du logiciel « PHOTOfunSTUDIO » .....	163

### Raccordement à un PC ..... 164

Transfert d'images fixes et animées enregistrées au format [MP4] et dans le mode scène [Film haute vitesse] (sauf les images animées au format AVCHD) .....	165
Téléchargement sur des sites de partage d'images.....	167

### Impression ..... 168

Impression de plusieurs photos (multiple)...	170
Impression de la date et du texte.....	170
Paramétrage de l'impression sur l'appareil photo .....	171

## Divers

### Affichage à l'écran ACL ..... 172

### Affichage de messages..... 176

### Dépannage ..... 178

### Mises en garde et précautions à prendre ..... 186

Contrat de licence d'utilisation des noms de lieux et des données cartographiques <b>DMC-ZS20</b> .....	190
---------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

# Avant utilisation

## ■ Manipulation de l'appareil



### Évitez les chocs, la vibration et la pression.

- Évitez d'utiliser l'appareil dans les conditions suivantes, lesquelles pourraient endommager l'objectif, l'écran ACL ou le boîtier. Cela pourrait aussi entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil ou empêcher l'enregistrement.
  - Échapper ou heurter l'appareil contre une surface dure.
  - S'asseoir avec l'appareil dans votre poche de pantalon ou le forcer dans un sac plein.
  - Fixer des accessoires à la dragonne.
  - Exercer une forte pression sur l'objectif ou l'écran ACL.

### L'appareil n'est pas étanche à la poussière, ni à l'eau, ni aux éclaboussures.

### Évitez d'utiliser l'appareil dans un endroit où il se trouve beaucoup de poussière ou de sable, ou encore où l'appareil pourrait être mouillé.

- Évitez d'utiliser l'appareil dans des situations où du sable, de l'eau ou des matières étrangères pourraient s'introduire dans l'appareil par l'objectif ou autour des touches. Prenez un soin particulier parce que de telles conditions peuvent endommager l'appareil de manière irrémédiable.
  - Dans des endroits très poussiéreux ou sablonneux.
  - Sous la pluie ou sur une plage où l'appareil pourrait être mouillé.

## ■ Condensation (buée sur l'objectif ou sur l'écran ACL)



- De la condensation peut se former lorsque l'appareil est exposé à de brusques changements de température ou d'humidité. Évitez de telles conditions lesquelles peuvent salir l'objectif ou l'écran ACL, entraîner de la moisissure ou endommager l'appareil.
- Si de la condensation devait se former, mettez l'appareil hors marche et attendez environ deux heures avant d'utiliser l'appareil. Dès que la température de l'appareil s'approchera de la température ambiante, la buée disparaîtra d'elle-même.

## ■ Faites toujours un essai d'abord !

Avant tout événement important (un mariage, par exemple) dont vous voulez prendre des images, effectuez toujours des prises de vues d'essai en vue de vous assurer que l'image et le son sont adéquatement enregistrés.

## ■ Aucun dédommagement pour prises de vues ratées

Panasonic ne fournira aucun dédommagement pour des prises de vues ratées même si les problèmes sont attribuables à une défectuosité de l'appareil ou de la carte mémoire.

## ■ Observez scrupuleusement les lois sur les droits d'auteur

L'utilisation non autorisée d'enregistrements comportant des éléments protégés par des droits d'auteur à des fins autres que strictement personnelles est interdite. L'enregistrement de certain matériel même à des fins personnelles pourrait être interdit.

## ■ Reportez-vous aussi à la section « Mises en garde et précautions à prendre » (→186)

- Veuillez noter que les commandes, les composants, les menus et autres informations de votre appareil photo numérique peuvent varier des illustrations et écrans illustrés dans ce manuel. Lorsque le mode de fonctionnement ou les informations sont plus ou moins similaires entre les modèles, le modèle DMC-ZS20 est utilisé à titre d'exemple dans les instructions décrites dans le présent manuel.
- Les directives, procédures ou fonctions qui diffèrent selon les modèles sont mentionnées séparément, indiquant le numéro de modèle concerné.

(Exemple) **DMC-ZS20**

**DMC-ZS19**

- Icônes du mode d'enregistrement

Modes d'enregistrement : **A P A S M** C1 C2 **ED** SCN 

Modes d'enregistrement  
disponibles

Modes d'enregistrement non  
disponibles

## À propos de la fonction GPS **DMC-ZS20**

Votre appareil photo numérique Lumix de Panasonic possède une fonction GPS qui peut automatiquement enregistrer les coordonnées précises de l'endroit où la photo a été prise. L'adresse physique spécifique de cet endroit peut être extraite de cette information. Lors du téléchargement de ces photos "balisée géographiquement" sur Internet, un site de réseau social ou tout autre média électronique, l'endroit précis où la photo a été prise demeurera attaché à la photo et pourra être vu par d'autres personnes.

Lors d'une prise de vues, il convient donc de décider si vous désirez que la fonction GPS soit activée ou non.

### ■ À propos des informations sur les noms des lieux dans la mémoire de l'appareil

Avant d'utiliser l'appareil photo, veuillez lire « Contrat de licence d'utilisation des noms de lieux et des données cartographiques ». (→190)

### ■ Lorsque [Réglage GPS] est réglé sur [OUI], la fonction GPS fonctionne même si l'appareil photo est hors marche.

- Les ondes électromagnétiques de l'appareil peuvent interférer avec les instruments et dispositifs à proximité. À l'intérieur d'un aéronef (lors du décollage et de l'atterrissage) ou dans tout autre lieu sujet à des restrictions, réglez [Réglage GPS] sur [NON] ou [Mode avion] sur [OUI], puis mettez l'appareil hors marche. (→129, 135)
- Lorsque [Réglage GPS] est réglé sur [OUI] et [Mode avion] est réglé sur [NON], l'appareil consomme l'énergie de la batterie même s'il est hors marche.

### ■ Informations sur le lieu d'enregistrement

- Le nom des lieux d'enregistrement et des repères géographiques (tels que les noms de monuments) sont à jour en date de décembre 2011. Ils ne peuvent être mis à jour.
- Selon le pays ou la région, peu d'information sur les noms de lieux et sur les repères peuvent être disponibles.

### ■ Positionnement

- Le positionnement prendra du temps dans des endroits où la réception des signaux satellites est difficile. (→128)
- **Même si la réception du signal GPS est bonne, il faudra 2 à 3 minutes pour effectuer avec succès le positionnement dans les conditions suivantes : Lorsque le positionnement est effectué pour la première fois, lorsque le positionnement est effectué après que l'appareil ait été mis hors marche avec [Réglage GPS] réglé sur [NON] ou [Mode avion] réglé sur [OUI] et que l'appareil est remis en marche. Le positionnement peut être effectué plus rapidement en recourant aux données d'assistance GPS. (→141)**
- Parce que les satellites de positionnement GPS sont constamment en mouvement, il pourrait ne pas être possible de positionner ces satellites précisément ou des divergences pourraient survenir, selon le lieu ou les conditions d'enregistrement.

### ■ Lors de l'utilisation dans un autre pays

- La fonction GPS pourrait ne pas fonctionner en Chine ou dans les pays frontaliers de la Chine. (En date de décembre 2011)
- Dans certains pays ou certaines régions, l'utilisation d'une fonction GPS et des technologies associées est réglementée. En raison de ces réglementations, vérifiez avec l'ambassade ou une agence de voyages avant d'apporter votre appareil équipé d'une fonction GPS dans un autre pays.

# Accessoires fournis

Vérifiez que tous les accessoires sont inclus avant d'utiliser l'appareil.

- Les accessoires et leur forme peuvent varier selon le pays ou la région où l'appareil a été acheté.  
Pour de plus amples renseignements sur les accessoires, consultez le manuel d'utilisation (Fonctions de base).
- Le bloc-batterie est appelé bloc-batterie ou batterie dans le présent manuel.
- Le terme carte utilisé dans ce manuel d'utilisation se réfère aux cartes mémoire SD, aux cartes mémoire SDHC et aux cartes mémoire SDXC.
- Veuillez disposer des emballages de façon appropriée.
- Conservez les petites pièces hors de la portée des enfants.

## ■ Accessoires vendus séparément

- **Les cartes sont vendues séparément.** Il est possible d'enregistrer ou de visualiser des images sur la mémoire interne en l'absence de carte. (→20)
- Si l'un des accessoires a été perdu, veuillez téléphoner au 1 800 99-LUMIX (1-800-995-8649) pour plus de détails sur le remplacement des pièces.

# Noms et fonctions des principaux éléments



**Objectif** (→6, 188)

**Molette de sélection de mode** (→25)  
Utilisez cette molette pour sélectionner le mode d'enregistrement.

**Flash** (→66)

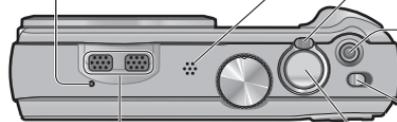
**DMC-ZS20**  
**Antenne GPS intégrée** (→128)

**Voyant du retardateur** (→70) /  
**Lampe d'assistance MPA** (→103)

**Barillet d'objectif**

**DMC-ZS20**

**Indicateur d'état GPS** (→129)



**Microphones** (→26, 37)

**Haut-parleur** (→55)

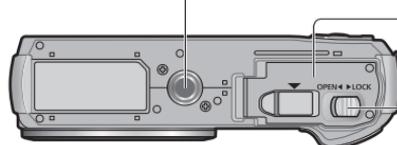
**Levier du zoom** (→63)  
Utilisez ce levier pour faire un zoom avant et agrandir un sujet éloigné.

**Touche d'images animées** (→37)  
Utilisez cette touche pour enregistrer des images animées.

**Interrupteur**  
Utilisez cet interrupteur pour mettre l'appareil en/hors marche.

**Déclencheur** (→27, 28)  
Utilisez le déclencheur pour faire la mise au point et enregistrer des images fixes.

**Réceptacle de trépied** (→188)



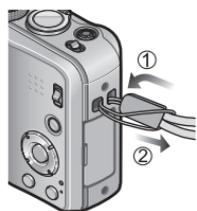
**Couvercle du logement de la carte batterie** (→14, 19)

**Levier de dégagement** (→14, 19)

● Les écrans et illustrations utilisés dans ce manuel peuvent être différents du produit en tant que tel.

**Écran ACL**  
(→55, 62, 172)

**Sélecteur d'enregistrement/lecture** (→25)  
Utilisez ce commutateur pour sélectionner le mode d'enregistrement ou de lecture.



Il est recommandé d'utiliser la dragonne pour éviter d'échapper l'appareil photo.



**Touche d'exposition [EXPOSURE]** (→73)  
En mode enregistrement :  
Utilisez cette touche pour régler la vitesse d'obturation ou la valeur de l'ouverture.  
(Dans le mode **ASM** seulement.)

**Touche d'affichage [DISP.]** (→62)  
Utilisez cette touche pour commuter le mode d'affichage.

**DMC-ZS20 Touche d'affichage de cartes [MAP]** (→146)  
En mode lecture : Une carte est affichée.

**Voyant de charge** (→16)

**Touche de menu rapide [Q.MENU] / Touche d'effacement/annulation [ ] / [ ]**  
En mode enregistrement :  
Le menu rapide est affiché. (→53)  
En mode lecture :  
Des images sont supprimées. (→49)  
Pendant les opérations dans les menus :  
L'écran précédent est rappelé.



**Prise [HDMI]** (→156, 158)

**Prise de sortie AV/numérique [AV OUT/DIGITAL]** (→15, 156, 165, 168)  
Cette prise est également utilisée lors de la recharge de la batterie.

## Touches du curseur

**[MENU/SET]**

- Utilisez cette touche pour afficher les menus, confirmer les paramètres, etc. (→51)

**Touche de gauche (◀)**  
• Retardateur (→70)

**Touche du bas (▼)**  
• Mode macro, etc. (→68)



**Touche du haut (▲)**

- Compensation d'exposition, Prises de vues en rafale avec réglage automatique de l'exposition, etc. (→71, 72)

**Touche de droite (▶)**  
• Flash (→66)

● Dans le présent manuel, la touche qui doit être utilisée est indiquée par ▲ ▼ ◀ ▶.

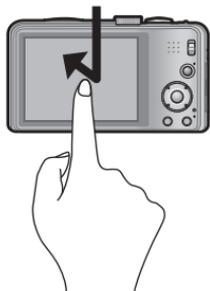
● Les écrans et illustrations utilisés dans ce manuel peuvent être différents du produit en tant que tel.

## Opérations tactiles

L'écran tactile capte toute pression exercée sur l'écran.

### Le toucher

Le toucher est un contact bref du doigt sur la surface de l'écran tactile.

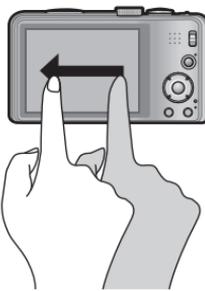


Le toucher est utilisé pour sélectionner une icône ou une image, entre autres.

- Touchez le centre des icônes. L'appareil pourrait ne pas fonctionner correctement si plusieurs icônes sont touchées simultanément.

### Le glissement

Le glissement est un mouvement continu sans quitter le contact avec l'écran.



Le glissement (glisser son doigt sur l'écran) est utilisé pour faire défiler les images ou en modifier leur grandeur.

- Si un des types de pellicules protectrices d'écran disponibles dans le commerce est utilisé, observez les précautions indiquées dans sa notice d'emploi. (Certains types de pellicules protectrices peuvent miner la facilité de lecture et d'opération de l'écran.)
- Si l'appareil est utilisé avec une pellicule protectrice d'écran en place ou si l'écran n'est pas très réactif, appliquez une pression légèrement plus forte sur l'écran.
- Si vous touchez l'écran tactile avec la main par laquelle vous tenez l'appareil, l'écran tactile ne fonctionnera pas adéquatement.
- N'appuyez pas sur l'écran ACL avec un objet pointu tel un stylo à bille.
- Ne touchez pas à l'écran tactile avec les ongles.
- Nettoyez l'écran tactile avec un linge doux et sec si des traces de doigts ou autre saletés sont présentes.
- Pour de plus amples détails sur les icônes qui s'affichent à l'écran tactile, reportez-vous à « Affichage à l'écran ACL » (→172 - 175).

# Chargement de la batterie

- Utilisez toujours l'adaptateur secteur (fourni), le câble de connexion USB (fourni) et la batterie conçus pour cet appareil.

## Chargez la batterie avant de l'utiliser pour la première fois !

(la batterie n'est pas chargée à l'achat.)

- Chargez la batterie alors qu'elle est dans l'appareil photo.

État de l'appareil	Charge
Hors marche (également en [Mode de veille] (→57))	Oui
En marche	Non*

\* Durant la lecture seulement, l'appareil fonctionne sur l'alimentation secteur fournie par la connexion du câble USB (fourni). (La batterie n'est pas chargée.)

- Lorsque la charge restante de la batterie n'est pas suffisante, la batterie peut être chargée sans égard à la position de l'interrupteur.
- Si la batterie n'est pas insérée, aucune charge ne sera possible et l'alimentation ne sera pas fournie.

## ■ À propos des batteries qu'il est possible d'utiliser avec cet appareil

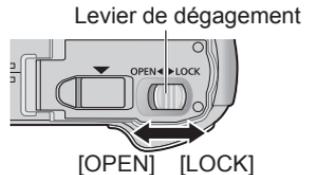
Il a été découvert que des batteries de contrefaçon ressemblant beaucoup au produit original sont disponibles à l'achat sur certains marchés. Certaines de ces batteries ne sont pas correctement protégées par la protection interne et ne répondent pas aux normes de sécurité concernées. Il est possible que ces batteries puissent exploser ou présenter un risque d'incendie. Sachez que Panasonic ne saurait être tenue responsable d'aucun accident ni d'aucune défectuosité causé par l'utilisation d'une batterie de contrefaçon. Afin d'assurer que vous utilisez un produit sécuritaire, nous vous recommandons d'utiliser une batterie Panasonic authentique.

## Mise en place de la batterie

Pour charger la batterie, introduisez-la dans l'appareil photo.

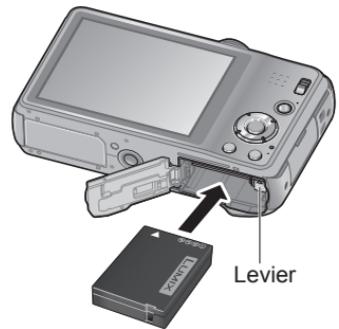
- Réglez l'interrupteur de l'appareil sur OFF.

- 1** Glissez le levier de dégagement vers la position [OPEN] et ouvrez le couvercle du logement de la carte/batterie.



- 2** Insérez la batterie à fond.

- Assurez-vous que la batterie est en place dans le bon sens.
- Introduisez la batterie à fond jusqu'à ce qu'elle s'enclenche et assurez-vous que le levier est verrouillé.

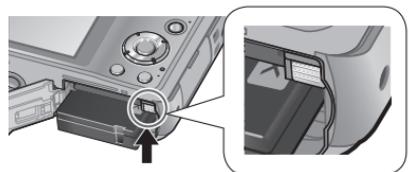


- 3** Refermez le couvercle du logement de la carte/batterie.

- Glissez le levier de dégagement vers la position de verrouillage [LOCK].

### ■ Pour retirer la batterie

Déplacez le levier à l'intérieur du logement de la carte/batterie dans le sens de la flèche.

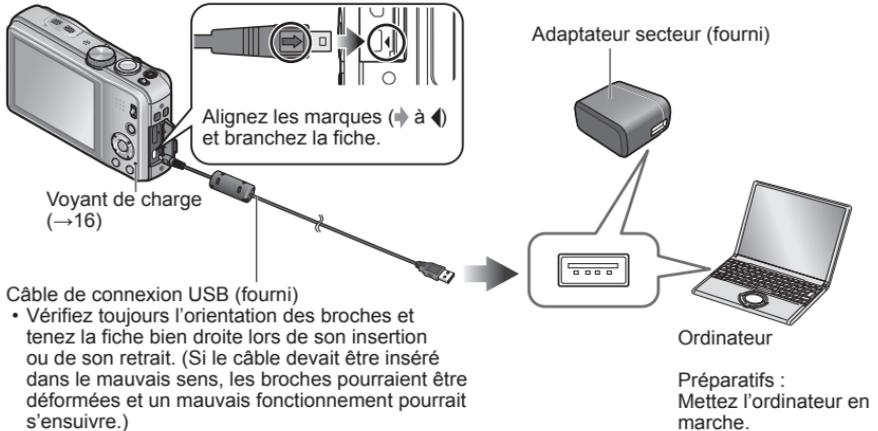


- Utilisez toujours une batterie de marque Panasonic.
- Si une batterie autre que Panasonic est utilisée, nous ne pouvons garantir le bon fonctionnement de l'appareil.
- **Retirez la batterie après utilisation.**
  - Placez la batterie dans un sac en plastique et veillez à l'éloigner de tout objet métallique (telles que des agrafes) lors de son transport ou de son rangement.
- Pour retirer la batterie, mettez l'appareil hors marche et attendez que l'indicateur LUMIX sur l'écran ACL s'éteigne. (Ignorer cette consigne pourrait causer un mauvais fonctionnement de l'appareil et endommager la carte ou les données enregistrées.)
- Jetez les batteries inutilisables selon les règlements de recyclage en vigueur. Appelez la ligne d'assistance RBRC au 1-800-822-8837 pour plus d'informations.

## Recharge de la batterie

Il est recommandé de charger la batterie à une température entre 10 °C et 30 °C (50 °F et 86 °F) (la batterie doit aussi être à cette température).

Réglez l'interrupteur de l'appareil sur OFF.



### ■ Recharge de la batterie en branchant l'appareil dans une prise de courant

Connectez l'adaptateur secteur (fourni) et l'appareil photo avec le câble de connexion USB (fourni), puis branchez l'adaptateur secteur (fourni) dans une prise de courant.

- N'utilisez l'adaptateur secteur (fourni) qu'à l'intérieur.

### ■ Recharge de la batterie avec un ordinateur

Connectez l'appareil photo à un ordinateur au moyen du câble de connexion USB (fourni).

- Il pourrait ne pas être possible de recharger la batterie par l'entremise de certains ordinateurs selon leurs spécifications.
- Si l'ordinateur passe dans le mode hibernation pendant la recharge, celle-ci pourrait être interrompue.
- Si un ordinateur bloc-notes qui n'est pas branché sur le secteur est connecté à l'appareil photo, la batterie du bloc-notes sera déchargée. Ne laissez pas l'appareil photo connecté à un bloc-notes pendant une période prolongée.
- Veillez à toujours connecter le câble de connexion USB au connecteur USB de l'ordinateur. Veillez à ne pas connecter le câble de connexion USB au connecteur USB de l'écran, du clavier, de l'imprimante ou d'un concentrateur USB.

### ■ Indications du voyant de charge

Allumé : La recharge est en cours

Éteint : La recharge s'arrête (Une fois le chargement de la batterie interrompu, débranchez l'appareil photo de la prise de courant ou de l'ordinateur.)

### ■ Remarques sur la durée de charge

Avec l'adaptateur secteur (fourni)

<b>Durée de charge</b>	Environ 260 minutes
------------------------	---------------------

- La durée de charge indiquée ci-dessus est le temps requis pour recharger la batterie lorsqu'elle est à plat. La durée de charge varie selon les conditions d'utilisation de la batterie. La charge prend plus de temps dans les cas où la température est soit trop basse soit trop élevée et lorsque la batterie n'a pas été utilisée depuis un certain temps.
- La durée de charge par l'entremise d'un ordinateur varie selon les spécifications de l'ordinateur.
- N'utilisez aucun autre câble de connexion USB que celui fourni. Autrement, l'appareil photo pourrait ne pas fonctionner correctement.
- N'utilisez pas un câble prolongateur USB.
- N'utilisez aucun autre adaptateur secteur que celui fourni.
- L'adaptateur secteur (fourni) et le câble de connexion USB (fourni) sont conçus pour cet appareil. Ne les utilisez pas avec d'autres appareils.
- En présence de problème d'alimentation sur la prise secteur (ex. panne de courant), la charge pourrait ne pas avoir été effectuée correctement. Débranchez le câble de connexion USB (fourni) et rebranchez-le à l'appareil photo.
- Si le voyant de charge ne s'allume pas ou clignote même lorsque l'appareil photo est correctement connecté à l'adaptateur secteur (fourni) ou à votre ordinateur, la recharge est mise en pause en raison d'une température située hors de la plage appropriée pour le chargement, et ce n'est pas le signe d'un mauvais fonctionnement. Reliez de nouveau le câble de connexion USB (fourni) et essayez de procéder au chargement dans un endroit où la température ambiante se situe entre 10 °C et 30 °C (50 °F à 86 °F) (Les conditions de température s'appliquent également à la batterie).

### Vérification de l'état de la batterie



#### Indicateur de l'état de la batterie



Si l'indicateur de l'état de la batterie clignote en rouge, rechargez ou remplacez la batterie.

## Guide des durées d'enregistrement et des photos enregistrables

Le nombre d'images enregistrables ou la durée d'utilisation disponible peuvent varier selon l'environnement et les conditions d'utilisation. Les données peuvent être réduites lors de l'utilisation répétée du flash, du zoom ou d'autres fonctions ou lors de l'utilisation dans des conditions de basses températures.

### ■ Enregistrement d'images fixes

Nombre de photos enregistrables	Environ 260 photos	Selon les normes CIPA
Durée d'enregistrement	Environ 130 minutes	

### ● Conditions d'enregistrement selon les normes CIPA

- CIPA est l'acronyme de [Camera & Imaging Products Association].
- Mode [Programme EA]
- [Réglage GPS] est réglé sur [NON] **DMC-ZS20**
- Température ambiante : 23 °C (73,4 °F)  
Humidité relative : 50% avec écran à cristaux liquides en fonction.
- Utilisation d'une carte mémoire SD de marque Panasonic (32 Mo).
- Utilisation de la batterie fournie.
- Démarrage de l'enregistrement 30 secondes après la mise sous tension de l'appareil photo. (Lorsque la fonction de stabilisateur optique de l'image est réglée sur [OUI].)
- Prise de vue une fois toutes les 30 secondes, avec déclenchement du flash une fois sur deux.
- Rotation du levier du zoom de la position téléobjectif à grand-angle et inversement pour chaque prise de vue.
- Mise hors marche de l'appareil photo à toutes les 10 prises de vues et attente jusqu'à ce que la température de la batterie baisse.

Le nombre d'images enregistrables sera réduit si l'intervalle entre chaque prise de vue est plus long (c.-à-d. environ le quart pour un intervalle de 2 minutes dans les conditions mentionnées plus haut).

## ■ Enregistrement d'images animées

[Mode enreg.]	[AVCHD]		[MP4]
[Qualité enreg.]	[GPH]*1 [PSH]	[GFS]*1 [FSH]	[FHD]
Durée d'enregistrement disponible*2	Environ 55 minutes	Environ 65 minutes	Environ 70 minutes
Durée d'enregistrement réelle*3	Environ 30 minutes	Environ 35 minutes	Environ 40 minutes

\*1 **DMC-ZS20**

### ● Conditions d'enregistrement

- Température 23 °C (73,4 °F), humidité relative 50%
- [Réglage GPS] est réglé sur [NON] **DMC-ZS20**

\*2 Lorsque [Qualité enreg.] des images animées au format [AVCHD] a été réglé sur [GPH] **DMC-ZS20**, [PSH], [GFS] **DMC-ZS20** ou [FSH], il est possible d'enregistrer, en continu, une séquence d'images animées pendant jusqu'à 29 minutes et 59 secondes. (→107)  
Il est possible d'enregistrer, en continu, une image animée au format [MP4] pendant jusqu'à 29 minutes et 59 secondes ou jusqu'à environ 4 Go. (Dans ce cas, il est possible d'enregistrer, en continu, une image animée en [FHD] pendant jusqu'à environ 27 minutes et 12 secondes.)  
La durée d'enregistrement restante pour l'enregistrement en continu est affichée à l'écran.

\*3 La durée d'enregistrement réelle lorsque l'appareil est régulièrement mis en marche et hors marche, que l'enregistrement est démarré et arrêté et que le zoom est utilisé.

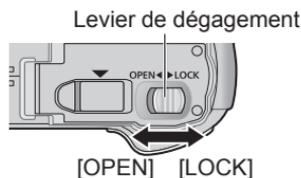
## ■ Visionnement d'images

Durée de lecture	Environ 160 minutes
------------------	---------------------

## Mise en place et retrait de la carte (vendue séparément)

- Réglez l'interrupteur de l'appareil sur OFF.

- 1** Glissez le levier de dégagement vers la position [OPEN] et ouvrez le couvercle du logement de la carte/batterie.



- 2** Insérez la carte à fond.
  - Appuyez jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



- 3** Refermez le couvercle du logement de la carte/batterie.

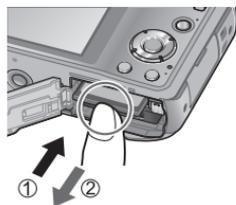
- Glissez le levier de dégagement vers la position de verrouillage [LOCK].

Carte (vérifiez l'orientation)



### ■ Pour retirer la carte

Poussez sur la carte en son centre.



- Rangez les cartes mémoire hors de la portée des enfants afin qu'ils ne puissent pas l'avaler.
- Pour retirer la carte, mettez l'appareil hors marche et attendez que l'indicateur LUMIX sur l'écran ACL s'éteigne. (Ignorer cette consigne pourrait causer un mauvais fonctionnement de l'appareil et endommager la carte ou les données enregistrées.)

## Support de stockage des images (cartes et mémoire interne)

Les images seront enregistrées sur une carte (dans le cas où une carte a été mise en place), sinon, dans la mémoire interne .

### ■ Mémoire interne

(environ 12 Mo) **DMC-ZS20**

(environ 70 Mo) **DMC-ZS19**

- Il est possible de stocker seulement des images fixes. **DMC-ZS20**
- Il est possible de transférer des images de la carte mémoire à la mémoire interne et vice versa. (→127)
- Le temps d'accès à la mémoire interne pourrait être plus long que pour une carte mémoire.

### ■ Cartes mémoire compatibles (vendues séparément)

Les cartes suivantes sont conformes à la norme SD (marque Panasonic recommandée)

Type de carte	Capacité	Notes
Carte mémoire SD	8 Mo – 2 Go	<ul style="list-style-type: none"><li>• Peuvent être utilisées avec les appareils compatibles.</li><li>• Avant d'utiliser des cartes mémoire SDXC, vérifiez la compatibilité de votre PC et autres appareils. <a href="http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html">http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html</a> (en anglais seulement)</li><li>• Il est recommandé d'utiliser une carte SD de « Class 4 »* ou plus pour l'enregistrement d'images animées.</li><li>• Seules les cartes listées ci-contre avec les capacités mentionnées sont prises en charge.</li></ul>
Carte mémoire SDHC	4 Go – 32 Go	
Carte mémoire SDXC	48 Go, 64 Go	

\* La classe de vitesse des cartes SD fait référence aux vitesses d'écriture prises en charge. Vérifiez la vitesse de la carte SD en consultant son étiquette ou tout autre matériel afférent à la carte.

(Exemple)

CLASS 



- Veuillez reformater la carte mémoire à l'aide de cet appareil photo si elle a été formatée préalablement dans un ordinateur ou un autre appareil. (→60)
- Si le commutateur de protection en écriture de la carte est réglé sur « LOCK », il sera impossible d'enregistrer sur celle-ci, de supprimer les images s'y trouvant ou de la formater.
- Il est recommandé de sauvegarder toute image importante sur un ordinateur. (En effet, des ondes électromagnétiques, de l'électricité statique ou des défaillances peuvent endommager les données.)
- Pour des informations à jour :  
<http://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/> (en anglais seulement)



Commutateur  
de protection en  
écriture

## Affichage de la capacité d'enregistrement d'images



Capacité d'enregistrement (photos et durée) (appuyez sur la touche [DISP.] pour commuter l'affichage).

S'affiche en l'absence de carte (les images sont sauvegardées dans la mémoire interne).

Durant l'accès à la carte (écriture, lecture, effacement, formatage, etc.), ne mettez pas l'appareil hors marche, ne retirez pas la batterie ou la carte et ne débranchez pas l'adaptateur secteur (fourni). De plus, ne soumettez pas l'appareil à des vibrations, des chocs ou de l'électricité statique.

La carte ou les données enregistrées sur la carte pourraient être endommagées et l'appareil pourrait ne plus fonctionner normalement.

Si l'opération échoue en raison de vibration, d'un choc ou d'électricité statique, relancez l'opération.

## Guide des capacités d'enregistrement (images/durées d'enregistrement)

Le nombre de photos enregistrables et la durée d'enregistrement possible varient selon la capacité de la carte (et aussi des conditions d'enregistrement et du type de carte).

### ■ Capacité d'enregistrement de photos (images fixes)

[Taille image]	Mémoire interne		2 Go	32 Go	64 Go
	DMC-ZS20	DMC-ZS19			
4:3  14M	1	12	330	5490	10980
4:3  5M	3	25	650	10620	21490
4:3  0.3M	67	398	10050	162960	247150

- Lorsque le nombre de photos enregistrables dépasse 99 999, « +99999 » est affiché.

### ■ Capacité de la durée d'enregistrement (images animées)

([h], [m] et [s] indiquent « heure », « minute » et « seconde ».)

#### En mode d'enregistrement [AVCHD]

[Qualité enreg.]	Mémoire interne	2 Go	32 Go	64 Go
[GPH]* [PSH]	–	8m00s	2h31m00s	5h07m00s
[FSH] [SH] [GFS]* [GS]*	–	14m00s	4h10m00s	8h26m00s

#### \* DMC-ZS20

- Lorsque [Qualité enreg.] des images animées au format [AVCHD] a été réglé sur [GPH] **DMC-ZS20**, [PSH], [GFS] **DMC-ZS20** ou [FSH], il est possible d'enregistrer, en continu, une séquence d'images animées pendant jusqu'à 29 minutes et 59 secondes (→107). La durée d'enregistrement restante pour l'enregistrement en continu est affichée à l'écran.

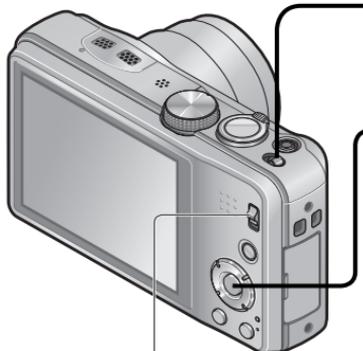
#### En mode d'enregistrement [MP4]

[Qualité enreg.]	Mémoire interne	2 Go	32 Go	64 Go
[FHD]	–	12m07s	3h23m02s	6h51m01s
[HD]	–	23m08s	6h27m38s	13h04m41s
[VGA]	– <b>DMC-ZS20</b> 1m47s <b>DMC-ZS19</b>	50m56s	14h13m08s	28h46m57s

- Il est possible d'enregistrer, en continu, une image animée au format [MP4] pendant jusqu'à 29 minutes et 59 secondes ou jusqu'à environ 4 Go. (Dans ce cas, il est possible d'enregistrer, en continu, une image animée en [FHD] pendant jusqu'à environ 27 minutes et 12 secondes.) La durée d'enregistrement restante pour l'enregistrement en continu est affichée à l'écran.
- Après avoir effectué les paramétrages du téléchargement sur le Web, il est possible que le nombre d'images enregistrables et la durée d'enregistrement sur la carte soient moindres. (→117)
- Lors de la copie des données cartographiques sur une carte mémoire, le nombre de photos enregistrables et la durée d'enregistrement possible seront réduits. **DMC-ZS20** (→150)

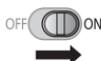
# Réglage de l'horloge

L'horloge n'est pas réglée lors de l'achat de l'appareil photo.  
Réglez le sélecteur d'enregistrement/lecture sur  avant de mettre l'appareil en marche.  
Débranchez l'appareil de l'adaptateur secteur (fourni).



Sélecteur d'enregistrement/lecture

## 1 Mettez l'appareil en marche.



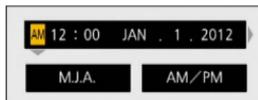
L'appareil se met en marche. Si l'écran de sélection de langue ne s'affiche pas, passez à l'étape 4.

## 2 Appuyez sur [MENU/SET] pendant l'affichage du message.

## 3 Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner la langue d'affichage, puis appuyez sur [MENU/SET].

## 4 Le message [Réglez l'horloge.] s'affiche. Appuyez sur [MENU/SET].

## 5 Appuyez sur ◀ ▶ pour sélectionner les rubriques (année, mois, jour, heure, minute, l'ordre de leur affichage ou le format de l'affichage), puis sur ▲ ▼ pour effectuer le réglage.



• Pour annuler  
→ Appuyez sur la touche [⏏ / ⏏].

## 6 Appuyez sur [MENU/SET] pour régler.

## 7 Appuyez sur [MENU/SET].

• Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur la touche [⏏ / ⏏].

### DMC-ZS20

Passez à l'étape 8.

### DMC-ZS19

L'étape 7 met fin au processus de réglage de l'horloge.

(Suite à la page suivante)

## 8 Appuyez sur ◀ pour sélectionner [Oui], puis appuyez sur [MENU/SET] pour effectuer une correction automatique de l'heure au moyen de la fonction GPS.

- Pour ajuster manuellement l'heure et la date → sélectionnez [Non].
- Lorsque le réglage automatique de l'heure au moyen de la fonction GPS a été sélectionné, [Réglage GPS] est réglé sur [OUI].
- Pour des détails concernant [Horloge auto] (→140)

## 9 Lorsque [Réglez la zone de départ.] s'affiche, appuyez sur [MENU/SET].

## 10 Appuyez sur ◀▶ pour régler votre région, puis appuyez sur [MENU/SET].

Nom de la ville/région



Heure actuelle

Écart par rapport au temps universel (GMT – temps du méridien de Greenwich)

## Changement du réglage de l'horloge

Pour réinitialiser l'heure et la date, sélectionnez [Réglage horloge] à partir du menu [Configuration] ou du menu [Enr.].

- Les réglages de l'horloge demeurent en mémoire pendant environ 3 mois même après le retrait de la batterie, dans la mesure où une batterie pleinement chargée avait été mise en place au moins 24 heures auparavant.

## 1 Sélectionnez [Réglage horloge] à partir du menu [Configuration] ou du menu [Enr.].

- Pour des détails concernant le réglage du menu (→51)

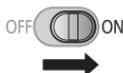
## 2 Réglez l'heure et la date (Effectuez les étapes 5 et 6. (→23)).

- Si l'horloge n'est pas réglée, la bonne date et la bonne heure ne peuvent être imprimées sur les photos à l'aide du [Timbre date] ou [Timbre caract.] ou lors de l'impression par un laboratoire photo.
- Après avoir réglé l'horloge, la date s'imprimera correctement même si elle ne s'affiche pas à l'écran.

# Séquence des opérations

1

Mettez l'appareil en marche.



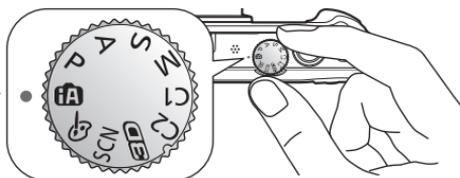
2

Réglez sur .



Réglez sur le mode d'enregistrement voulu.

Alignez la molette de sélection de mode sur le mode que vous voulez utiliser. →



3

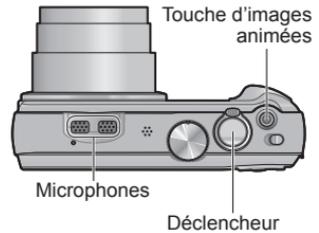
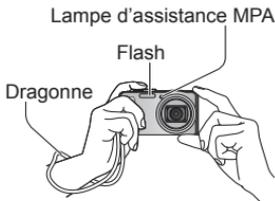
<b>iA</b>	<b>Mode [Automatisation intelligente]</b>	Prises de vues avec paramètres automatiques. (→31)
<b>P</b>	<b>Mode [Programme EA]</b>	Enregistrement avec réglages personnalisés. (→27)
<b>A</b>	<b>Mode [Priorité ouverture]</b>	Réglage de l'ouverture, puis prises de vues. (→73)
<b>S</b>	<b>Mode [Priorité vitesse]</b>	Réglage de la vitesse d'obturation, puis prises de vues. (→73)
<b>M</b>	<b>Mode [Exposition manuelle]</b>	Réglage de l'ouverture et de la vitesse d'obturation, puis prises de vues. (→74)
<b>C1</b> <b>C2</b>	<b>Mode [Personnaliser]</b>	Prises de vues avec réglages pré-enregistrés. (→85)
<b>ED</b>	<b>[Mode photo 3D]</b>	Enregistrement d'images fixes 3D. (→84)
<b>SCN</b>	<b>[Mode scène]</b>	Prises de vues en fonction de la scène. (→77)
	<b>Mode [Commande créative]</b>	Prises de vues en sélectionnant votre effet d'image préféré. (→75)

**Visez et prenez une photo.****■ Enregistrement d'images fixes**

- ① Appuyez à mi-course sur le déclencheur pour faire la mise au point.
- ② Appuyez et maintenez le déclencheur enfoncé pour prendre la photo.

**■ Enregistrement d'images animées**

- ① Appuyez sur la touche d'images animées pour lancer l'enregistrement.
- ② Appuyez à nouveau sur la touche d'images animées pour mettre fin à l'enregistrement.

**4 ■ Comment tenir l'appareil photo**

- Afin d'éviter le bougé, tenez l'appareil à deux mains, gardez les bras près du corps et les jambes écartées.
- Ne touchez pas à l'objectif.
- Ne couvrez pas le microphone pendant l'enregistrement d'images animées.
- Évitez d'obstruer le flash ou la lampe. Ne regardez pas directement l'un ou l'autre de près.
- Assurez-vous que l'appareil ne bouge pas au moment d'appuyer sur le déclencheur.

- Il est recommandé d'utiliser la dragonne pour éviter d'échapper l'appareil photo.

**Réglez sur .****6 Visionnez les images. (→42, 45)**

- Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner une image.
- Appuyez sur ▲ pour visionner des images animées ou des images panoramiques.

**7 Mettez l'appareil hors marche.**

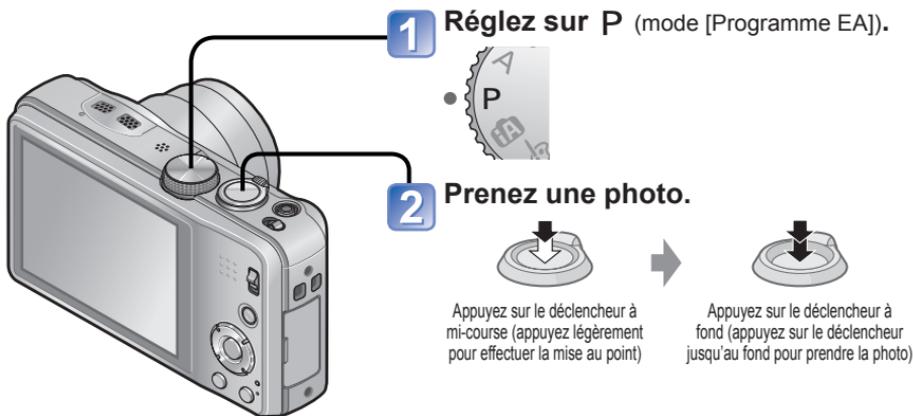
# Prises de vues avec réglages manuels

Mode [Programme EA]

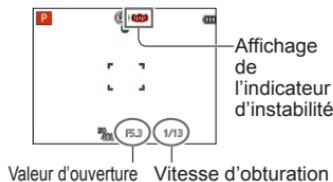
Mode d'enregistrement : P A S M C1 C2 SCN

Utilisation du menu [Enr.] pour modifier les paramétrages et configurer vos conditions d'enregistrement.

- Faites glisser le sélecteur d'enregistrement/lecture sur .



- Si un message vous avertit du bougé, utilisez la fonction [Stabilisateur], montez l'appareil sur un trépied ou utilisez le [Retardateur].
- Si la valeur de l'ouverture et la vitesse d'obturation sont affichées en rouge, cela indique que le réglage de l'exposition n'est pas adéquat. Utilisez le flash, changez le réglage de [Sensibilité] ou réglez [Vitesse obtur. min.] sur une vitesse plus lente.



# Mise au point

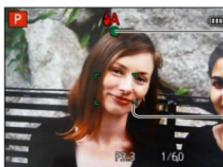
Lorsque le mode de mise au point automatique est réglé sur  (mise au point sur 1 point), faites la mise au point sur l'aire MPA au centre de l'image. Si le sujet ne se trouve pas au centre, suivez les étapes ci-dessous.

## 1 Effectuez d'abord la mise au point sur le sujet.

Cadrez la zone MPA sur le sujet



Enfoncez à mi-course



**Indicateur de mise au point**  
(Mise au point adéquate : allumé  
Mise au point inadéquate : clignotant)

**Zone de la mise au point automatique**  
(Mise au point adéquate : vert  
Mise au point inadéquate : rouge)

## 2 Rétablissez la composition souhaitée.



Appuyez à fond



Zone de la mise au point automatique

- Certains sujets ou certaines scènes peuvent rendre la mise au point plus difficile :
  - Sujets en mouvement rapide, très lumineux ou sans contraste.
  - Prises de vues effectuées à travers une fenêtre ou près d'un objet source de lumière, dans un endroit sombre ou lorsque l'appareil est instable.
  - Lors d'une prise de vue trop rapprochée du sujet ou de sujets rapprochés et éloignés ensemble.

- L'indicateur de mise au point clignote et l'appareil émet un bip lorsque la mise au point n'est pas effectuée correctement. Utilisez la plage de mise au point affichée en rouge comme référence. À l'extérieur de cette plage, il se peut que la mise au point ne s'effectue pas correctement même si l'indicateur de la mise au point s'allume normalement.
- La zone MPA pourrait être plus grande selon les conditions d'enregistrement (par exemple, un faible éclairage ou le taux d'agrandissement).

Indicateur de mise au point



Plage de mise au point

# Prises de vues par toucher

(Fonction de déclenchement par toucher)

Cette fonction permet de faire la mise au point et d'enregistrer des images fixes en touchant les sujets à l'écran.

## 1 Touchez sur l'écran.



- L'icône  est affichée, ce qui indique qu'il est maintenant possible d'effectuer une prise de vue avec déclenchement par toucher.

## 2 Touchez le sujet dont vous voulez prendre une photo.



- La photo est prise en réglant la mise au point à l'endroit que vous avez touché.
- Pour désactiver la fonction de déclenchement par toucher → Touchez .

- Il n'est pas possible d'enregistrer des images animées.
- La fonction de déclenchement par toucher ne fonctionne pas le long des bords de l'écran.
- Il est à noter que le déclenchement par toucher fonctionne même si vous touchez à l'écran tactile par inadvertance.
- Le paramétrage de la fonction de déclenchement par toucher demeure en mémoire même après la mise hors marche de l'appareil.

## Mise au point et réglage de l'exposition par toucher (Fonction MPA/EA par toucher)

Cette fonction permet de régler la mise au point et l'exposition sur simple toucher du sujet affiché à l'écran.

- Effectuez ces opérations avec la fonction de déclenchement par toucher (→29) désactivée.

### 1 Touchez l'endroit sur lequel régler la mise au point et l'exposition.



- Lorsque [Mode MPA] est réglé sur  (Détection de visage), la fonction de détection de visage demeure active, mais la mise au point est réglée en fonction de l'endroit que vous avez touché.
- Lorsque [Mode MPA] est réglé sur  (Détection MPA), l'appareil est verrouillé sur le sujet et règle automatiquement la mise au point et l'exposition sur le sujet à mesure qu'il se déplace.

### 2 Appuyez sur le déclencheur à mi-course pour faire la mise au point sur le sujet, puis appuyez à fond pour prendre la photo.

- Pour désactiver la fonction MPA/EA par toucher → Touchez .

- La fonction MPA/EA par toucher pourrait ne pas fonctionner dans certaines conditions d'enregistrement comme lorsque le sujet est trop petit ou la scène trop sombre.
- La fonction MPA/EA par toucher ne fonctionne pas le long des bords de l'écran.
- En mode [Automatisation intelligente], l'appareil sélectionne la scène appropriée pour le sujet qui a été touché.

# Prises de vues avec paramétrages automatiques

Mode [Automatisation intelligente]

Mode d'enregistrement : **iA** P A S M C1 C2

Des paramètres optimaux sont automatiquement effectués à partir d'informations portant, par exemple, sur le visage, le mouvement, la luminosité et la distance, lesquelles sont recueillies tout simplement en pointant l'appareil sur le sujet ; cela signifie qu'il est possible d'obtenir des photos claires sans avoir à effectuer les réglages vous-même, manuellement.

- Faites glisser le sélecteur d'enregistrement/lecture sur .



**1** Réglez sur **iA** (Mode [Automatisation intelligente]).



**2** Prenez une photo.



Appuyez sur le déclencheur à mi-course (appuyez légèrement pour effectuer la mise au point)



Appuyez sur le déclencheur à fond (appuyez sur le déclencheur jusqu'au fond pour prendre la photo)

## Indicateur de mise au point

(Mise au point adéquate : allumé)

Mise au point inadéquate : clignotant)



## À propos de la fonction flash

Appuyez sur pour sélectionner ou .

- Lorsque est sélectionné, l'intensité optimale du flash est automatiquement réglée en fonction des conditions (, , , ).
- Lorsque ou est sélectionné, la fonction de réduction des yeux rouges est activée.
- Lorsque ou est sélectionné, la vitesse d'obturation est réduite.

## Détection automatique des scènes

L'appareil analyse la composition de la scène et fait automatiquement les réglages optimaux.



Icône correspondant à la scène détectée

	Reconnaissance de personnes
	Reconnaissance d'un bébé*1
	Reconnaissance de paysages
	Reconnaissance de scènes de nuit et des personnes qui s'y trouvent (Seulement lorsque [AI] est sélectionné)*2
	Reconnaissance de paysages de nuit*2
	Reconnaît les scènes nocturnes sans trépied.*3
	Reconnaissance de gros plans
	Reconnaissance de crépuscules
	Détection de mouvement de sujet afin de prévenir le flou lorsque la scène ne correspond à aucune de celles décrites plus haut.

\*1 Lorsque le visage d'un bébé (moins de 3 ans) est enregistré avec la fonction de reconnaissance de visage activée

\*2 Il est recommandé d'utiliser un trépied et le retardateur

\*3 Lorsque [Prise noct. main i.] est réglé sur [OUI].

- Selon les conditions d'enregistrement, des types de scènes différents pourraient être sélectionnés pour un même sujet.
- Dans le cas où le type de scène désiré ne serait pas sélectionné, il est recommandé d'effectuer manuellement la sélection du mode scène approprié.
- Lorsque , ou est détecté, la fonction de détection de visage est activée et la mise au point et l'exposition sont alors ajustées pour les visages reconnus.

### ■ À propos de la compensation de contre-jour

Le contre-jour est une situation dans laquelle la source de lumière éclaire le sujet par derrière. En présence de contre-jour, le sujet apparaît plus foncé et l'appareil photo essaie automatiquement de le corriger en augmentant la luminosité de l'image.

La compensation de contre-jour est automatiquement activée en mode [Automatisation intelligente]. Lorsque l'appareil détecte un contre-jour, s'affiche sur l'écran ACL. (Selon les conditions de contre-jour, celui-ci pourrait ne pas être correctement détecté.)

## À propos du mode couleur vive

Lorsque [Mode couleur] est réglé sur [Festif], les images seront enregistrées avec des couleurs plus vives.

### ■ Réglages

- ① Appuyez sur [MENU/SET].
- ② Sélectionnez [Enr.] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- ③ Sélectionnez [Mode couleur] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- ④ Sélectionnez [Festif] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

## [Antiflou mouvement]

L'appareil règle automatiquement la vitesse d'obturation optimale en fonction du mouvement du sujet afin de réduire le flou.

### ■ Réglages

- ① Appuyez sur [MENU/SET].
  - ② Sélectionnez [Enr.] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
  - ③ Sélectionnez [Antiflou mouvement] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
  - ④ Sélectionnez [OUI] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- Lorsque [Antiflou mouvement] est réglé sur [OUI],  est affiché à l'écran.
  - Il se peut que la taille de la prise de vue soit moindre que le nombre de pixels établi au préalable.

## [Prise noct. main i.]

Si une scène nocturne est automatiquement détectée alors que l'appareil est tenu à la main, l'appareil fera des prises de vues avec moins de bougé et de bruit en combinant des prises en rafale.

### ■ Réglages

- ① Appuyez sur [MENU/SET].
  - ② Sélectionnez [Enr.] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
  - ③ Sélectionnez [Prise noct. main i.] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
  - ④ Sélectionnez [OUI] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- Lorsque l'appareil est fixé en place au moyen d'un trépied ou autre, [Prise noct. main i.] ne sera pas identifié.

## [HDR i (Dyn. étendue)]

HDR (dynamique étendue) est une technique de traitement d'image pouvant donner aux photos une apparence plus naturelle. Cette fonction combine automatiquement plusieurs photos à des valeurs d'exposition différentes. Il en résulte une image plus détaillée tant dans les endroits clairs que sombres.

### ■ Réglages

- ① Appuyez sur [MENU/SET].
  - ② Sélectionnez [Enr.] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
  - ③ Sélectionnez [HDR i (Dyn. étendue)] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
  - ④ Sélectionnez [OU] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- Cette fonction n'est activée automatiquement que lorsque \* s'affiche sur l'écran ACL.  
\* Cette icône est affichée lorsque l'appareil photo détecte un contre-jour.
  - L'appareil photo ne combine pas les images fixes dans les cas suivants.
    - Lorsque le taux d'agrandissement du zoom dépasse 20 fois
    - Mode [Prise en rafale]
  - Lors de la création d'une seule image à partir d'une rafale, un message indiquant que plusieurs photos seront prises apparaît à l'écran et la prise en rafale est effectuée. Il est à noter que la prise en rafale n'aura pas lieu si l'appareil photo détermine que la compensation du contraste peut être effectuée sans avoir recours à la création d'une seule image à partir d'une rafale.
  - Lors d'une composition à partir d'une rafale, des images rémanentes peuvent apparaître si le sujet est en mouvement.

## Détection MPA

Cette fonction permet à l'appareil de maintenir la mise au point sur le sujet et de régler l'exposition même lorsque le sujet bouge.

### ■ Avec l'écran tactile

Effectuez ces opérations avec la fonction de déclenchement par toucher (→29) désactivée.

#### 1 Touchez le sujet.

- Pour verrouiller la MPA sur un autre sujet → Touchez l'autre sujet.
- Pour désactiver la détection MPA → Touchez .



Cadre de détection MPA  
Réussite du verrouillage MPA : jaune  
Échec du verrouillage MPA : rouge

### ■ Avec les touches du curseur

#### 1 Appuyez sur ▲ pour régler [Mode MPA] sur Détection MPA.

- Pour annuler la détection MPA → Appuyez à nouveau sur la touche ▲.

#### 2 Alignez le cadre de détection MPA avec le sujet et appuyez sur la touche ▼ pour verrouiller.

- Pour annuler le verrouillage MPA → Appuyez sur la touche ▼.



Cadre de détection MPA  
Réussite du verrouillage MPA : jaune  
Échec du verrouillage MPA : rouge

- Le mode scène optimal est automatiquement sélectionné en fonction du sujet sur lequel la MPA a été verrouillée.
- La reconnaissance de visage est inopérante pendant l'utilisation de la détection MPA.
- Dans certaines conditions, comme lorsque le sujet est petit ou que la scène est sombre, [Détection MPA] pourrait ne pas fonctionner adéquatement.

## Restrictions du mode [Automatisation intelligente]

Seules les rubriques de menu qui sont affichées dans le mode [Automatisation intelligente] peuvent être paramétrées.

Les paramétrages sélectionnés dans le mode [Programme EA] ou d'autres modes sont appliqués pour les rubriques de menu non affichées dans le menu [Configuration].

- Les paramétrages des rubriques suivantes sont différents de ceux dans les autres modes d'enregistrement :

[Taille image], [Prise en rafale] et [Mode couleur] dans le menu [Enr.], et [Bip] dans le menu [Configuration].

- Les paramétrages des fonctions suivantes sont fixes :

Menu [Configuration]

- [Prév. auto] : [2 S]
- [Grille référence] : 
- [Mode de veille] : [5MIN]

Menu [Enr.]

- [Qualité] :  [Fine]
- [Stabilisateur] : [OUI]
- [Lampe assist. MPA] : [OUI]
- [Mode de mesure] :  [Mesure multi]
- [Résolution i.] : [ZOOM.i]
- [Équilibre blancs] : [ÉAB]
- [Sensibilité] :  ISO
- [Mode MPA] :  [Détection de visage]\*
- [MPA rapide] : [OUI]
- [Exposition i.] : [STANDARD]
- [Sans yeux-rouges] : [OUI]

\*  (MPA 23 points) lorsque les visages ne peuvent être reconnus.

Menu [Images animées]

- [MPA en continu] : [OUI]
- [Coupe-vent] : [AUTO]

- Les fonctions suivantes ne peuvent être utilisées :

[Histogramme], [Exposition], [Prise rafale auto], [Rég. équil. blancs], [Vitesse obtur. min.], [Zoom numérique]

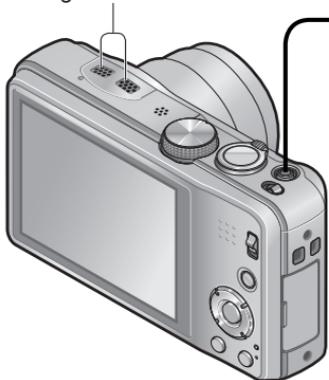
# Enregistrement d'images animées

Modes d'enregistrement : **iA P A S M C1 C2 EP SCN**

Permet l'enregistrement d'images animées avec piste sonore (stéréophonique).

- Faites glisser le sélecteur d'enregistrement/lecture sur **REC**.
- Les images animées ne peuvent être enregistrées dans la mémoire interne. **DMC-ZS20**

Ne couvrez pas le microphone pendant l'enregistrement d'images animées.



## 1 Appuyez sur la touche d'images animées pour lancer l'enregistrement.

[Mode enreg.] (→106)/[Qualité enreg.] (→107)



Temps d'enregistrement écoulé

Temps d'enregistrement restant (approximatif)

- Relâchez immédiatement la touche d'images animées après l'avoir enfoncée.
- Il est possible d'utiliser le zoom lors de l'enregistrement d'images animées.
  - La vitesse d'exécution du zoom sera plus lente que d'ordinaire.
  - La mise au point pourrait prendre un certain temps lors de l'enregistrement d'images animées avec le zoom.
- Il est possible de prendre des images fixes pendant l'enregistrement d'images animées. (→41)

## 2 Appuyez à nouveau sur la touche d'images animées pour mettre fin à l'enregistrement.

## ■ À propos du format d'enregistrement pour l'enregistrement d'images animées

Cet appareil peut enregistrer des images animées au format AVCHD ou MP4.

### AVCHD :

Vous pouvez enregistrer des images en haute définition avec ce format. Il est adapté au visionnement sur un téléviseur grand format ou pour la sauvegarde sur un disque.

### AVCHD Progressive :

Le mode [GPH] **DMC-ZS20** ou [PSH] sous [AVCHD] est un mode permettant l'enregistrement vidéo à une résolution de 1920 x 1080/60p, la plus haute qualité\* compatible avec le format AVCHD.

Les images animées enregistrées peuvent être sauvegardées et visionnées sur cet appareil ou au moyen du logiciel « PHOTOfunSTUDIO ».

\* Plus haute qualité possible sur cet appareil.

### MP4 :

Il s'agit d'un format vidéo plus simple qui convient le mieux aux situations où un montage exhaustif sera nécessaire ou encore pour le téléchargement d'images animées sur Internet.

- Il est possible d'enregistrer une image animée sur la mémoire interne uniquement en [MP4] en utilisant le réglage [VGA]. **DMC-ZS19**

## ■ À propos de la compatibilité des images animées enregistrées

Il pourrait ne pas être possible de faire la lecture d'images animées enregistrées au format [AVCHD] ou [MP4] ou la qualité audio/vidéo pourrait être réduite même lorsqu'un appareil prenant en charge ces formats est utilisé. Aussi, les informations sur l'enregistrement pourraient ne pas s'afficher correctement. Dans ce cas, faites la lecture sur cet appareil.

- Les images animées enregistrées dans le mode [GPH] **DMC-ZS20** ou [PSH] sous [AVCHD] peuvent être prises en charge par un équipement compatible avec AVCHD Progressive.
- Pour de plus amples détails sur les dispositifs compatibles avec le format AVCHD Progressive ou MP4, reportez-vous au site indiqué ci-dessous.  
<http://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/>  
(en anglais seulement)

## ■ Enregistrement d'images animées en mode P

Permet l'enregistrement d'images animées avec les réglages de votre choix.

- L'ouverture et la vitesse d'obturation sont réglées automatiquement.

## ■ Enregistrement d'images animées en mode (A)

L'appareil détecte automatiquement la scène pour enregistrer les images animées avec les réglages optimaux.

(A) Lorsque la scène ne correspond à aucun des choix à droite.		

- En mode (A), la mise au point et l'exposition seront ajustées en fonction du visage détecté.
- (A) sera sélectionné pour des paysages de nuit et autres scènes faiblement éclairées.
- Si l'appareil ne sélectionne pas le mode scène voulu, il est recommandé de sélectionner le mode manuellement.
- Les rubriques suivantes du menu [Images animées] peuvent être paramétrées.
  - [Mode enreg.] • [Qualité enreg.]

## ■ Enregistrement d'images animées dans d'autres modes d'enregistrement

Pour de plus amples détails, reportez-vous aux pages traitant les divers modes d'enregistrement. (Toutefois, il n'est pas possible d'enregistrer des images animées en mode scène [Photo panoramique].)

- Si la température ambiante est élevée, ou si les images animées sont enregistrées en continu,  est affiché et l'enregistrement pourrait être arrêté à mi-chemin afin de protéger l'appareil. (Seulement lorsque [Qualité enreg.] a été réglé sur [GPH] **DMC-ZS20**, [PSH], [GFS] **DMC-ZS20** ou [FSH].
- Utilisez une batterie suffisamment chargée.
- La durée d'enregistrement disponible affichée à l'écran peut ne pas diminuer régulièrement.
- Si les données sont enregistrées et supprimées plusieurs fois, il se peut que la durée totale d'enregistrement disponible sur la carte SD diminue. Pour rétablir la capacité initiale, formatez la carte SD sur l'appareil photo. Avant de formater la carte, assurez-vous de sauvegarder toutes vos données importantes sur votre ordinateur ou sur un autre support, car toutes les données présentes sur la carte seront effacées.
- Le stabilisateur optique de l'image fonctionne sans égard aux paramétrages effectués avant l'enregistrement d'images animées.
- Les fonctions suivantes ne sont pas disponibles.  
Zoom optique étendu, flash, [Visage] et [Rotation aff.] pour les images fixes saisies à la verticale.
- Selon le type de carte, il se pourrait que l'opération prenne fin en cours d'enregistrement.
- La portée de l'enregistrement peut devenir plus courte dans le cas d'un enregistrement d'images animées comparativement à la prise de photos. De plus, si le format de l'image réglé pour les images animées est différent de celui réglé pour les images fixes, l'angle de vue changera au début de l'enregistrement d'images animées. La zone d'enregistrement s'affiche lors du réglage de [Zone enreg. vidéo] (→56) sur [OUI].
- Si le zoom optique étendu a été utilisé juste avant d'appuyer sur la touche d'images animées, ses paramétrages seront supprimés et la zone d'enregistrement sera modifiée considérablement.
- Selon l'environnement lors de l'enregistrement d'images animées, l'écran pourrait devenir noir momentanément ou du bruit pourrait être enregistré en raison de la présence d'électricité statique, d'ondes électromagnétiques, etc.

## Enregistrement d'images fixes pendant l'enregistrement d'une image animée

Des images fixes peuvent être enregistrées pendant l'enregistrement d'une image animée.

### 1 Appuyez à fond sur le déclencheur pendant l'enregistrement d'images animées.

Photos sont enregistrées avec [Format d'image] réglé sur 16:9 et [Taille image] réglé 3.5M. (Maximum de 15 photos)

L'enregistrement de l'image animée se poursuit sans aucun changement.

- Le clic du déclencheur pourrait être enregistré.  
Si les bruits mécaniques de l'appareil vous dérangent, utilisez le déclenchement par toucher.
- Si des images fixes sont enregistrées pendant un zoom, le zoom pourrait être interrompu.

### ■ Fonction de prises de vues en rafale

Si la fonction de prises de vues en rafale a été activée au préalable, il est possible d'effectuer des prises de vues en rafale pendant l'enregistrement d'une image animée.

- Lorsque ,  ou  a été sélectionné pour les prises de vues en rafale, les images fixes sont automatiquement enregistrées au réglage de .
  - Même si  ou  a été sélectionné, la mise au point est établie au moment de la première prise de vue.
- Si la fonction de déclenchement par toucher a été activée, des images fixes seront enregistrées dans le cas où l'écran tactile aurait été touché par inadvertance pendant l'enregistrement d'une image animée.
  - L'appareil refera la mise au point si le déclencheur est appuyé à mi-course pendant l'enregistrement d'une image animée ou si des images fixes sont enregistrées au moyen de la fonction de déclenchement par toucher. Cette nouvelle mise au point est mémorisée même pendant l'enregistrement d'une image animée. Lorsque la priorité est accordée aux images animées, appuyez à fond sur le déclencheur pour enregistrer des images fixes. Il est également possible de créer des images fixes après l'enregistrement d'une image animée. (→47)
  - Lorsque le déclencheur est appuyé à mi-course, la taille de l'image et le nombre d'images pouvant être enregistrées sont affichés.
  - Aucune image fixe ne peut être enregistrée dans les situations suivantes :
    - Lorsque [Qualité enreg.] est réglé sur [VGA]
    - Lors de l'enregistrement sous [Film haute vitesse]
    - Mode [Commande créative] ([Mise au point douce])
  - Le flash est réglé sur  [Désactivé].
  - Puisque le déclencheur électronique est utilisé pour l'enregistrement, les images prises pourraient être distordues.

# Visionnement des images [Lecture normale]

Lorsqu'une carte mémoire est mise en place, les images sont lues à partir de celle-ci. Si aucune carte n'est mise en place, les images sont lues à partir de la mémoire interne de l'appareil.

- Faites glisser le sélecteur d'enregistrement/lecture sur .

## 1 Glissez le doigt sur l'écran et sélectionnez l'image à visionner.



Appel de l'image suivante :

Glissez le doigt de droite à gauche sur l'écran.

Rappel de l'image précédente :

Glissez le doigt de gauche à droite sur l'écran.

- Si le toucher est maintenu sur le bord gauche ou droit de l'écran après avoir fait défiler les images, le défilement des images se poursuit. (Les images sont affichées en grandeur réduite.)

- Il est également possible de faire défiler les images en appuyant sur les touches du curseur . Lorsque les touches sont maintenues enfoncées, le défilement des images, dans un sens ou dans l'autre, se fait rapidement.

## 2 Visionnez les images.



Numéro d'image/Nombre total d'images

Les informations relatives au nom du lieu ainsi que sa latitude et sa longitude sont fournies. **DMC-ZS20** (→131)

Numéro de dossier/fichier

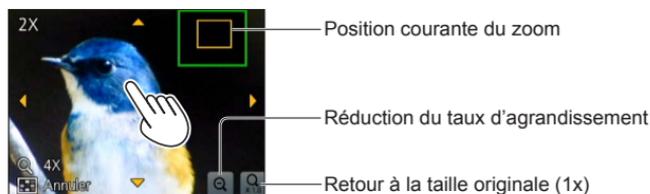
- Des images éditées sur ordinateur pourraient ne pas s'afficher sur cet appareil.
- Si le sélecteur d'enregistrement/lecture est basculé de  à  pendant que l'appareil est en marche, le barillet de l'objectif se rétractera après environ 15 secondes.
- Cet appareil est conforme à la norme DCF (Design rule for Camera File system) établie par la Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA) et au format Exif (Exchangeable image file format). Les fichiers non conformes à DCF ne peuvent être pris en charge par l'appareil.

## Zoom avant et visionnement « Visualisation avec fonction zoom »

**1 Touchez la zone à agrandir.**

Chaque fois que vous touchez une zone de l'écran tactile, le taux d'agrandissement passe à 2x, 4x, 8x et 16x respectivement. (La qualité de l'image devient plus basse à chaque niveau.)

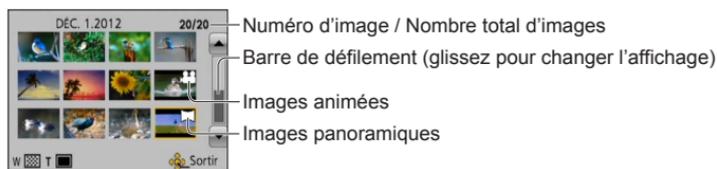
- Il est également possible d'agrandir la zone sélectionnée en tournant le levier du zoom vers la position T.

**2 Glissez le doigt sur l'écran pour déplacer la position de la zone à agrandir.**

- Il est également possible de réduire le taux d'agrandissement en tournant le levier du zoom vers la position W.
- Il est également possible de déplacer la position de la zone agrandie au moyen de la touche du curseur.

- Il n'est pas possible d'agrandir l'image pendant le visionnement d'images animées.

## Affichage d'une liste d'images « Mosaïque »

**1 Tournez le levier du zoom vers la marque W.**

- Lorsque le levier du zoom est tourné à répétition vers la position W, le mode d'affichage passe d'un écran à 12 images à un écran à 30 images, puis à la visualisation par calendrier. (Pour revenir, tournez le levier du zoom vers la position T.)
- Lorsqu'une image est touchée sur l'écran à 12 ou 30 images, cette image est affichée plein écran

- Les images affichées avec [!] ne peuvent être visionnées.

## Visualisation d'images selon leur date d'enregistrement « Calendrier »

**1** Tournez le levier du zoom vers la marque W à plusieurs reprises.

**2** Touchez la date d'enregistrement pour l'affichage, puis touchez [Régler] pour entrer la date.

Sélectionnez le mois.



Les images enregistrées à la date sélectionnée sont affichées par groupe de 12 à l'écran.

- Il est également possible de sélectionner la date d'enregistrement au moyen de la touche du curseur et en appuyant ensuite sur [MENU/SET].

- À l'écran calendrier, seul le mois de la date de l'enregistrement des images est indiqué. Les images enregistrées sans réglage de l'horloge seront identifiées par la date du janvier 1<sup>er</sup> 2012.
- Les images enregistrées avec des paramètres relatifs à la destination établis dans [Heure mondiale] sont affichées à l'écran calendrier aux dates correspondant à celles dans le fuseau horaire de la destination en question.

# Visionnement d'images animées

Cet appareil a été conçu pour visualiser des images animées aux formats AVCHD, MP4 et QuickTime Motion JPEG.

- Faites glisser le sélecteur d'enregistrement/lecture sur .

## 1 Sélectionnez une image avec l'icône d'images animées, puis touchez .

Le visionnement débute.

- Pour lancer la lecture d'images animées, il est aussi possible d'appuyer sur .



Durée de la séquence d'images animées

Exemple : après 10 minutes et 30 secondes : [10m30s]

icône d'images animées (varie selon le mode d'enregistrement et la qualité d'image sélectionnée)

## ■ Opérations pendant la lecture d'images animées

- ① Touchez l'écran pour afficher le panneau de commande.
  - ② Touchez le panneau de commande pour exécuter les opérations de lecture.
- Après un délai d'inactivité d'environ 2 secondes, le panneau de commande disparaît.



Panneau de commande

- ▶/|| : Pause/lecture
- : Arrêt
- 📷 : Saisie d'images fixes à partir d'images animées (→47)
- ◀◀ : Marche arrière rapide (2 paliers)
- ◀ : Marche arrière image par image (dans le mode pause)
- ▶▶ : Avance rapide (2 paliers)
- ▶ : Avance image par image (dans le mode pause)

Barre de lecture

(il est possible de déplacer la position de lecture par une opération tactile).

Réglage du volume

Niveau du volume

Temps de lecture écoulé

- Il est également possible d'utiliser les touches du curseur pour exécuter des opérations de lecture.
  - ▲ : Pause/lecture
  - ▼ : Arrêt
  - ◀ : Marche arrière rapide (2 paliers)/  
Marche arrière image par image (dans le mode pause)
  - ▶ : Avance rapide (2 paliers)/  
Avance image par image (dans le mode pause)
- [MENU/SET] : Saisie d'images fixes à partir d'images animées (→47)
  - Il est possible de régler le volume au moyen du levier du zoom.

- Il pourrait ne pas être possible d'obtenir un visionnement adéquat d'images animées enregistrées sur un autre appareil photo.
- Certaines informations ne sont pas affichées lors de la lecture des images animées enregistrées au format [AVCHD].
- Il est possible de visionner des images animées sur votre ordinateur avec le logiciel « PHOTOfunSTUDIO » sur le disque fourni.
- Les images animées enregistrées avec [Effet miniature] dans le mode [Commande créative] sont lues à environ 10 fois la vitesse normale.

## Saisie d'images fixes à partir d'images animées

Création d'une image fixe à partir d'images animées.

**1 Affichez l'image à saisir en tant qu'image fixe en interrompant (pause) la lecture à l'endroit souhaité.**

**2 Touchez .**



• Un écran de confirmation est affiché. Sélectionnez [Oui] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

• Il est également possible de saisir des images fixes à partir d'images animées en appuyant sur [MENU/SET].

[Qualité enreg.] de l'image animée originale	[Taille image]	[Format d'image]
[GPH]* [GFS]* [GS]* [PSH] [FSH] [SH] [FHD] [HD]	2M	16:9
[VGA] [Film haute vitesse]	0.3M	4:3

\* **DMC-ZS20**

- La qualité d'image est quelque peu diminuée selon réglage de [Qualité enreg.] des images animées originales.
- Il pourrait être impossible de créer des images fixes à partir de séquences d'images animées saisies avec un autre appareil.

## [Div. img. animées]

Les images animées enregistrées peuvent être divisées en 2 parties. Il est recommandé d'utiliser cette fonction lorsque vous souhaitez retirer des séquences inutiles, ou pour libérer de l'espace sur la carte lorsque vous êtes en voyage, par exemple.

## 1 Sélectionnez une séquence d'images animées à diviser, puis touchez .



- Il est également possible de passer à la fonction de segmentation d'images animées en appuyant sur ▼.

## 2 Faites une pause à la position de segmentation.

## 3 Touchez .



- Un écran de confirmation est affiché. Sélectionnez [Oui] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- **L'image animée originale n'est pas conservée.** (Seules les 2 séquences issues de la division sont conservées.)
- Il est également possible d'appuyer sur ▼ pour diviser une image animée.

- Pendant la segmentation, ne mettez pas l'appareil hors marche et ne retirez pas la batterie ou la carte ; les images animées seraient perdues.
- La division d'une séquence d'images animées au format [MP4] ou [Film haute vitesse] a pour effet de modifier l'ordre des images. Il est recommandé d'effectuer la visualisation avec [Calendrier] (affichage en calendrier) ou [Lecture filtrée].
- Il pourrait être impossible d'effectuer la division de séquences d'images animées saisies avec un autre appareil.
- Une courte séquence d'images animées ne peut pas être divisée.

# Effacement d'images

Les images de la carte seront effacées s'il y a une carte insérée, sinon, les images de la mémoire interne seront effacées. (Aucune image effacée ne peut être récupérée.)



## 1 Appuyez pour effacer l'image affichée.

Q.MENU



- Un écran de confirmation est affiché. Sélectionnez [Oui] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

- Ne mettez pas l'appareil hors marche pendant qu'un effacement est en cours.
- Utilisez une batterie suffisamment chargée.
- Aucune image ne peut être effacée dans les conditions suivantes :
  - Images protégées
  - Le commutateur de la carte est dans la position « LOCK ».
  - Les images ne sont pas conformes à la norme DCF (→42)

## Effacement de plusieurs images (jusqu'à 100)/ Effacement de toutes les images

Un groupe de prises de vues en rafale est traité comme une seule photo. (Toutes les photos du groupe de prises de vues en rafale sont effacées.)



### 1 Appuyez pour effacer l'image affichée.

Q.MENU



### 2 Utilisez ▲ ▼ pour sélectionner [Effacement multiple]/[Effacer tout], puis appuyez sur [MENU/SET].



- [Effacement multiple]  
Sélectionnez une image au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur la touche [DISP.].

Image sélectionnée



- Pour annuler → Appuyez de nouveau sur la touche [DISP.].
- Pour régler → Appuyez sur [MENU/SET].
- Il est possible de sélectionner [Tout effacer sauf mes favoris] sous [Effacer tout] si des images ont été enregistrées dans [Mes favoris] (→123).
- Un écran de confirmation est affiché. Sélectionnez [Oui] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- L'effacement des images peut prendre un certain temps selon le nombre à supprimer.

# Réglage du menu

Reportez-vous à la procédure en exemple ci-dessous pour le pilotage des menus.

Exemple : Changement du [Mode MPA] dans le menu [Enr.] au mode [Programme EA]



## 1 Appuyez sur [MENU/SET].

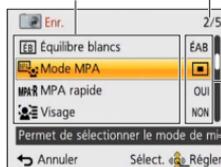
L'écran de sélection des menus s'affiche.

## 2 Sélectionnez un menu au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

• Le type de menu peut également être sélectionné par toucher.

## 3 Sélectionnez une rubrique du menu en appuyant sur ▲▼, puis appuyez sur [MENU/SET].

Rubriques du menu



Pages (Les pages peuvent également être sélectionnées avec le levier du zoom.)

Paramétrage actuel

Description du menu

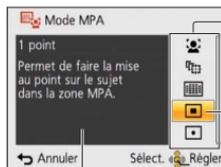
Guide de fonctionnement

← Annuler Sélectionner Réglage

• Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur la touche [Retour / S].

## 4 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner un paramétrage, puis appuyez sur [MENU/SET].

Le paramétrage sélectionné est établi.



Paramétrages

Paramétrage sélectionné

Description du réglage

## 5 Appuyez sur la touche [Retour / S] à plusieurs reprises.

Le menu est fermé et l'écran précédent s'affiche.

### ■ Écran de sélection des menus

#### ● En mode enregistrement



#### ● En mode lecture



## Type de menu

### Menu [Enr.] (→95)

(Mode enregistrement seulement)

- Vous pouvez effectuer des réglages tels que les tons, la sensibilité, le format d'image et la taille de l'image.

### Menu [Images animées] (→106)

(Mode enregistrement seulement)

- Vous pouvez sélectionner le mode d'enregistrement et la qualité de l'image ainsi que d'autres paramètres.

### Menu [GPS] **DMC-ZS20** (→128)

- Permet de sélectionner le paramétrage GPS, l'affichage du nom du lieu ainsi que d'autres paramètres.

### Menu [Configuration] (→54)

- Vous pouvez effectuer des réglages pour faciliter, par exemple, le réglage de l'horloge et le changement de la tonalité des bips.

### Menu [Mode lecture] (→111)

(Mode lecture seulement)

- Choisissez [Mode lecture] pour afficher vos diaporamas ou pour limiter le nombre d'images à afficher, etc.

### Menu [Lecture] (→117)

(Mode lecture seulement)

- Permet de paramétrer la protection des images, le redimensionnement et d'autres paramètres pour les images que vous avez enregistrées.

### Menu [Carte] **DMC-ZS20** (→146)

(Mode lecture seulement)

- Il est possible d'afficher l'emplacement actuel sur une carte ou d'éditer l'information de lieu où une image a été enregistrée.

- Les exemples d'écrans d'opération de ce manuel peuvent différer des écrans affichés sur l'appareil ou des parties des écrans pourraient avoir été omises.
- Les types et rubriques de menu qui s'affichent varient selon le mode.
- Les modalités de paramétrage varient selon la rubrique de menu.
- En mode enregistrement, il est également possible de quitter l'écran de menu en enfonçant le déclencheur à demi-course.
- Le menu suivant est également affiché selon le mode d'enregistrement.
  - En mode [Mode scène] : Menu [Mode scène] (→77)
  - En mode [Personnaliser] : Menu [Personnaliser] (→85)
  - En mode [Commande créative] : Menu [Commande créative] (→75)

## Utilisation du menu rapide

Pendant un enregistrement, il est possible d'appeler certaines rubriques du menu et d'en faire le paramétrage.



**1** Appuyez sur la touche [Q.MENU].

**2** Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner une rubrique du menu.

- Les rubriques du menu et les paramètres affichés varient selon le mode d'enregistrement.

**3** Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner les paramètres.



**4** Appuyez sur [MENU/SET].

# Utilisation du menu [Configuration]

[Réglage horloge], [Économie] et [Prév. auto] sont autant de paramètres importants pour le réglage de l'heure et le prolongement de l'autonomie de la batterie. Vérifiez ces paramètres avant d'utiliser l'appareil.

- Pour la procédure de réglage du menu [Configuration] (→51)

Rubrique	Paramétrages et remarques
 [Réglage horloge] (→23)	Pour régler l'heure, la date et le format d'affichage.
<b>DMC-ZS20</b>  [Horloge auto] Réglage automatique de l'horloge par la fonction GPS. (→140)	[OUI] / [NON]
 [Heure mondiale] Pour régler l'heure locale d'une destination de voyage. (→93)	 [Arrivée] : Pour régler l'horloge sur l'heure locale d'une destination de voyage.  [Départ] : Pour régler l'heure et la date locale de votre lieu de résidence.
 [Date de voyage] Pour enregistrer le nombre de jours écoulés depuis le début d'un voyage. (→92)	[Conf. voyage] [RÉG.] (Pour entrer les dates de départ et de retour.) / [NON]
	[Lieu] [RÉG.] (Entrez le nom du lieu.) / [NON]
■))) [Bip] Pour changer ou mettre en sourdine le bip de confirmation/son de l'obturateur.	[Niveau de bip]  /  /  : Faible / Élevé / Muet
	[Tonalité de bip]  /  /  : Pour changer la tonalité du bip de confirmation.
	[Vol. obturateur]  /  /  : Faible / Élevé / Muet
	[Ton. obturateur]  /  /  : Pour changer le son de l'obturateur.

- Pour la procédure de réglage du menu [Configuration] (→51)

Rubrique	Paramétrages et remarques
 <b>[Volume]</b> Pour régler le volume sur le haut-parleur (7 paliers).	<b>[0] / [1] / [2] / [3] / [4] / [5] / [6]</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne peut être utilisé pour régler le volume des haut-parleurs sur le téléviseur lorsque l'appareil est connecté à un téléviseur.</li> </ul>
 <b>[Mém. rég. person.]</b> Pour enregistrer les réglages actuels de l'appareil. (→85)	<b>[C1] / [C2-1] / [C2-2] / [C2-3]</b>
 <b>[Écran]</b> Pour ajuster la luminosité et la couleur de l'écran ACL.	<ol style="list-style-type: none"> <li>① Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner la rubrique, puis appuyez sur ◀▶ pour effectuer les ajustements.</li> <li>② Appuyez sur [MENU/SET].</li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'apparence de certains sujets pourrait être différente de leur apparence réelle, mais cela n'a aucun effet sur l'image enregistrée.</li> </ul>
 <b>[Mode ACL]</b> Pour une meilleure visibilité de l'écran ACL.	 <b>[Accentuation ACL auto] :</b> La luminosité est ajustée automatiquement en fonction de l'éclairage ambiant.  <b>[Accentuation ACL] :</b> Rend l'écran plus lumineux (pour utilisation à l'extérieur). <b>[NON]</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• [Accentuation ACL auto] est désactivé dans le mode lecture.</li> <li>• Le mode [Accentuation ACL] sera désactivé après un délai d'inactivité de 30 secondes dans le mode enregistrement. (Pour rétablir l'accentuation de la luminosité, appuyez sur n'importe quelle touche.)</li> <li>• Lorsqu'affichés à l'écran ACL, certains sujets pourraient sembler différents de leur apparence réelle parce que celui-ci augmente la luminosité de la scène; toutefois, ceci n'affecte pas l'image enregistrée.</li> <li>• L'utilisation de [Mode ACL] réduit l'autonomie.</li> </ul>

- Pour la procédure de réglage du menu [Configuration] (→51)

Rubrique	Paramétrages et remarques
 <b>[Grille référence]</b> Sélection de l'affichage des données à l'enregistrement et du type de grille de référence.	<p><b>[Infos d'enregistrement]</b></p> <p><b>[OUI]</b> (Pour afficher les données relatives à la prise de vue, accompagnées d'une grille de référence.)</p> <p><b>[NON]</b></p> <p><b>[Modèle]</b></p> <p> /  : Pour changer le motif de la grille de référence.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si le mode [Automatisation intelligente] a été sélectionné, seul  est affiché. De plus, les informations sur l'enregistrement et la grille de référence ne peuvent être affichées simultanément.</li> <li>• Cette fonction ne peut être utilisée dans la situation suivante : Mode scène [Photo panoramique]</li> </ul>
 <b>[Histogramme]</b> Vérifiez la luminosité de l'image sur le graphique. (→62)	<p><b>[OUI] / [NON]</b></p>
 <b>[Zone enreg. vidéo]</b> Permet de faire la vérification d'une zone d'enregistrement avant de saisir des images animées.	<p><b>[OUI] / [NON]</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La zone d'enregistrement affichée pour les images animées doit être considérée comme un simple guide.</li> <li>• Lors de l'utilisation du zoom optique étendu, il se peut que la zone d'enregistrement ne s'affiche pas toujours pour certains taux d'agrandissement du zoom.</li> <li>• Ce réglage n'est pas disponible en mode [Automatisation intelligente].</li> </ul>
 <b>[Reprise zoom]</b> Pour mémoriser la position du zoom lors de la mise hors marche.	<p><b>[OUI] / [NON]</b></p>

- Pour la procédure de réglage du menu [Configuration] (→51)

Rubrique	Paramétrages et remarques
<p><b>ÉCO [Économie]</b></p> <p>Pour mettre l'appareil hors marche ou assombrir l'écran ACL lorsque l'appareil n'est pas utilisé afin de réduire la consommation d'énergie.</p>	<p> <b>[Mode de veille]</b></p> <p><b>[2MIN] / [5MIN] / [10MIN] / [NON] :</b>                      Pour automatiquement mettre l'appareil hors marche après un certain délai d'inactivité.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Remise en marche → Enfoncez le déclencheur à mi-course ou remettez l'appareil en marche.</li> <li>• Cette fonction ne peut être utilisée dans les situations suivantes :                      Lorsque l'appareil est connecté à un ordinateur ou à une imprimante, pendant l'enregistrement ou la lecture d'images animées, d'un diaporama ou de la démonstration automatique.</li> <li>• Le réglage est fixé à [5MIN] dans le mode [Automatisation intelligente].</li> </ul> <p> <b>[Économie ACL]</b></p> <p><b>[OUI] / [NON] :</b>                      L'écran ACL s'assombrit pour réduire la consommation d'énergie.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La qualité de l'image affichée à l'écran pendant l'enregistrement est également réduite pour cette raison (sauf pour la plage du zoom numérique). Il est à noter que cela n'affecte pas les images enregistrées.</li> <li>• Le réglage de la luminosité de l'écran ACL effectué sous [Mode ACL] a préséance sur celui effectué sous [Économie ACL].</li> </ul>
<p> <b>[Prév. auto]</b></p> <p>Pour l'affichage automatique de vos photos immédiatement après leur prise.</p>	<p><b>[1 S] / [2 S]</b></p> <p><b>[FIXE] :</b> L'écran de prévisualisation automatique demeure affiché jusqu'à ce qu'une touche (autre que celle [DISP.]) soit pressée.</p> <p><b>[NON]</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les réglages dans les cas suivants sont fixés tel qu'indiqué ci-dessous.                      Mode [Automatisation intelligente] : [2 S]                      Mode scène [Photo panoramique] : [2 S]</li> <li>• Dans les modes scène [Prise nocturne main] et [HDR (Dynamique étendue)] et dans les modes [Prise rafale auto] et [Prise en rafale], la prévisualisation automatique est activée sans égard au paramétrage de [Prév. auto].</li> <li>• Les images animées ne peuvent être prévisualisées automatiquement.</li> </ul>

- Pour la procédure de réglage du menu [Configuration] (→51)

Rubrique	Paramétrages et remarques
 <b>[Renum. fichier]</b> Pour réinitialiser les numéros de fichiers d'images.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le numéro de fichier est mis à jour et la numérotation commence à 0001.</li> <li>• Il est possible d'attribuer un numéro entre 100 et 999. Les numéros ne peuvent être réinitialisés lorsque le numéro de fichier a atteint 999. Dans un tel cas, copiez toutes les images nécessaires sur un ordinateur, puis formatez la mémoire interne ou la carte mémoire (→60).</li> <li>• Pour remettre le numéro de dossier à 100 : Reformatez d'abord la mémoire interne ou la carte mémoire, puis réinitialisez les numéros de fichiers avec [Renum. fichier]. Sélectionnez ensuite [Oui] sur l'écran de réinitialisation de numéros de fichiers.</li> </ul>
 <b>[Restaurer]</b> Pour rétablir tous les paramètres à leur valeur par défaut.	<b>[Restaurer réglages d'enregistrement ?]</b>
	<b>[Restaurer paramètres de configuration ?]</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'information enregistrée sous [Visage] est réinitialisée si les paramètres d'enregistrement sont rétablis.</li> <li>• La réinitialisation rétablira également les paramètres suivants.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- L'âge en années/mois et les noms dans les modes scène [Bébé] et [Animal domestique], dans le menu [GPS], menu [Carte]. <b>DMC-ZS20</b></li> <li>- L'âge en années/mois et les noms dans les modes scène [Bébé] et [Animal domestique]. <b>DMC-ZS19</b></li> </ul> </li> <li>• Les numéros de fichier et le réglage de l'heure ne sont pas réinitialisés.</li> <li>• Le mouvement de l'appareil pourrait se faire entendre lorsque la fonction de l'objectif est réinitialisée. Ceci n'est pas un mauvais fonctionnement.</li> </ul>
 <b>[Mode USB]</b> Pour sélectionner la méthode de communication lorsque l'appareil est connecté à un ordinateur ou à une imprimante au moyen d'un câble de connexion USB.  <b>DMC-ZS20</b> Pour mettre à jour les données d'assistance GPS.	 <b>[Sélection connexion] :</b> Sélectionnez une méthode de communication chaque fois que l'appareil est connecté à un ordinateur ou à une imprimante compatible avec PictBridge.   <b>[PictBridge(PTP)] :</b> Sélectionnez lorsque l'appareil est connecté à une imprimante compatible avec PictBridge.   <b>[PC] :</b> Sélectionnez lorsque l'appareil est connecté à un ordinateur.  <b>DMC-ZS20</b>  <b>[Données assist. GPS] :</b> Pour mettre à jour les données d'assistance GPS. (→141)

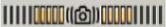
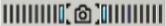
- Pour la procédure de réglage du menu [Configuration] (→51)

Rubrique	Paramétrages et remarques
 <b>[Sortie]</b> Pour modifier les paramètres à utiliser lorsque l'appareil photo est connecté à un téléviseur ou à un autre appareil.	 <b>[Format télé]</b> (Fonctionne lorsqu'un câble AV (vendu séparément) est utilisé pour faire la connexion.)  <b>16:9</b> / <b>4:3</b>
 <b>[VIERA Link]</b> Permet la liaison automatique avec d'autres appareils prenant en charge VIERA Link et le pilotage de l'appareil avec une télécommande VIERA lors du raccordement via un câble mini HDMI (vendu séparément) (→158).	<b>[OUI]</b> : Les opérations peuvent être effectuées à l'aide de la télécommande d'un appareil prenant en charge VIERA Link. (Toutes les opérations ne seront pas disponibles.) Le pilotage à l'aide des touches de l'appareil photo sera limité.  <b>[NON]</b> : Les opérations doivent être effectuées à l'aide des touches de l'appareil photo.
 <b>[Lecture 3D]</b> Pour régler le format de sortie des images fixes 3D.	<b>[3D] / [2D]</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour faire la lecture d'une image en 2D sur un téléviseur compatible avec la 3D, réglez sur [2D].</li> <li>• Cette rubrique du menu est fonctionnelle lorsqu'un câble mini HDMI (vendu séparément) est connecté.</li> <li>• Pour la marche à suivre pour la visualisation d'une image fixe 3D (→160).</li> </ul>

- Pour la procédure de réglage du menu [Configuration] (→51)

Rubrique	Paramétrages et remarques
<p> <b>[Rotation aff.]</b></p> <p>Cette fonction lance la rotation automatique des photos (portrait).</p>	<p>  : Rotation et affichage de l'image affichée à l'écran du téléviseur et ainsi que celle affichée à l'écran ACL de l'appareil photo dans l'orientation portrait.</p> <p> : Rotation et affichage de seulement l'image affichée à l'écran du téléviseur dans l'orientation portrait.</p> <p><b>[NON]</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• [Rotation aff.] ne peut être utilisé avec des images animées.</li> <li>• Les images fixes prises avec l'objectif orienté directement vers le haut ou vers le bas et celles prises sur un autre appareil pourraient ne pas faire l'objet d'une rotation.</li> <li>• Aucune rotation n'est possible pendant une visualisation en mosaïque.</li> <li>• Les images ne seront affichées sur l'ordinateur dans leur sens de rotation que si le système d'exploitation est compatible avec Exif (→42) (SE, logiciel).</li> </ul>
<p> <b>[Affichage version]</b></p> <p>Pour vérifier la version du micrologiciel de l'appareil ou afficher les informations sur le logiciel.</p>	<p>La version installée est affichée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour afficher des informations sur le logiciel telles que le contrat de licence, appuyez sur la touche [MENU/SET] pendant l'affichage de la version.</li> </ul>
<p> <b>[Formatage]</b></p> <p>Utilisez cette fonction lorsque le message [Erreur mémoire interne] ou [Erreur carte mémoire] s'affiche ou lors du formatage de la mémoire interne ou de la carte.</p> <p><b>Lorsque qu'une carte ou la mémoire interne est formatée, les données sont irrécupérables. Vérifiez le contenu de la carte ou de la mémoire interne avant de formater.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cette fonction exige une batterie dont la charge est suffisante. Retirez toute carte mémoire lors du formatage de la mémoire interne de l'appareil. (Seule la carte est formatée si une carte a été insérée ; en l'absence de carte, la mémoire interne est formatée.)</li> <li>• Formatez toujours les cartes sur cet appareil.</li> <li>• <b>Toutes les données, y compris les photos et les données cartographiques copiées, seront supprimées. <b>DMC-ZS20</b></b></li> <li>• <b>Toutes les images, y compris celles protégées, seront supprimées. <b>DMC-ZS19</b></b></li> <li>• Ne mettez pas l'appareil hors tension ni n'effectuez d'autres opérations pendant qu'un formatage est en cours.</li> <li>• Le formatage de la mémoire interne peut prendre quelques minutes.</li> <li>• Si la mémoire interne ou la carte ne peut pas être formatée, consultez le centre de service le plus proche.</li> </ul> <p>Pour de l'aide, composez le 1-800-99-LUMIX (1-800-995-8649) ou envoyez un courriel à : <a href="mailto:lumixconcierge@ca.panasonic.com">lumixconcierge@ca.panasonic.com</a></p>

- Pour la procédure de réglage du menu [Configuration] (→51)

Rubrique	Paramétrages et remarques
 <b>[Langue]</b> Pour changer la langue d'affichage.	Réglez la langue d'affichage.
<b>DÉMO [Mode démo]</b> Pour voir une démonstration des fonctions.	<p><b>[Démo stabilisateur]</b>                      Indique le niveau de bougé détecté par l'appareil. (Il s'agit d'une approximation)</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  </div> <div>Niveau de bougé</div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center; margin-top: 5px;"> <div style="text-align: center;">  </div> <div>Niveau de bougé après la correction</div> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque la démonstration est en cours, appuyez sur [MENU/SET] pour commuter la fonction de stabilisation entre activée et désactivée.</li> <li>• Ne peut être affiché en mode lecture.</li> </ul> <p><b>[Démo auto]</b> : Pour visionner un diaporama de présentation.</p> <p><b>[OUI] / [NON]</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il n'est pas possible d'afficher [Démo auto] sur des appareils auxiliaires, tel un téléviseur.</li> </ul>

# Changement de l'affichage relatif à l'enregistrement

Il est possible de changer l'affichage des informations à l'écran ACL tels les histogrammes.

## 1 Appuyez sur la touche [DISP.] pour changer l'affichage.

### ● En mode enregistrement

Informations sur l'enregistrement\*1



Informations sur l'enregistrement d'images animées\*1,\*2



Aucun affichage



Grille de référence\*1,\*3



### ● En mode lecture

Informations sur les photos



Informations sur l'enregistrement\*1



Aucun affichage



\*1 Réglez [Histogramme] pour afficher un histogramme. (→56)

\*2 Enfoncez le déclencheur à mi-course pour revenir à l'affichage des « Informations sur l'enregistrement ».

\*3 À propos de [Grille référence] (→56)

- Pendant la visualisation avec fonction zoom, le visionnement d'images animées ou un diaporama, l'affichage ne peut être qu'activé ou désactivé.
- Lors de l'affichage d'un menu, de la lecture multiple ou de la lecture par date (calendrier), l'affichage ne peut être changé.

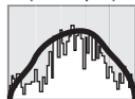
## ■ Histogramme

Affichage de la distribution de la luminosité sur l'image

– Par exemple, si des crêtes apparaissent à la droite du graphique, cela signifie que la photo comporte plusieurs points de grande luminosité (Guide). Une crête au centre représente une luminosité adéquate (exposition appropriée). L'histogramme peut être utilisé comme référence pour la correction de l'exposition, etc. (→71)

- L'histogramme affiché au moment de l'enregistrement est différent de celui au moment du visionnement, lequel s'affiche en orange, si l'enregistrement a été fait avec un flash ou sous un faible éclairage. De plus, l'histogramme peut être différent de ceux générés par une image créée à partir d'un logiciel de traitement de l'image.
- L'histogramme ne s'affiche pas lors de l'utilisation du mode **[A]** [Automatisation intelligente] ou de la visualisation avec fonction zoom.

(Exemple)



Sombre ← Normal → Lumineux

# Utilisation du zoom

Modes d'enregistrement : **iA P A S M C1 C2 EP SCN**

Il est possible de régler la zone d'enregistrement en utilisant le zoom.

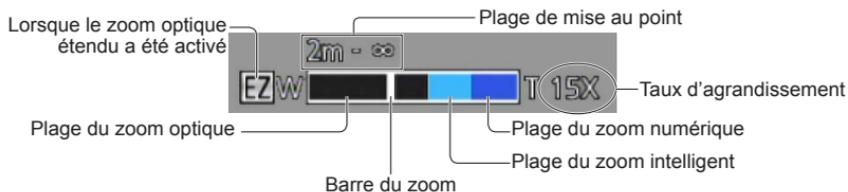
## 1 Zoom avant/arrière.

Pour une zone  
d'enregistrement  
étendue  
(grand-angle)



Pour  
agrandir  
le sujet  
(téléobjectif)

- Selon l'angle de rotation du levier du zoom, vous avez le choix de 2 vitesses de zoom.



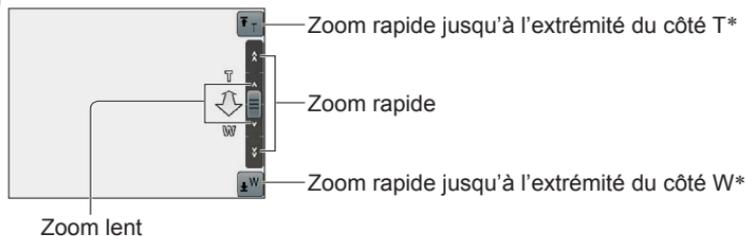
- Effectuez la mise au point après avoir réglé le zoom.
- Ne touchez pas le barillet de l'objectif pendant le zoom.
- Le taux d'agrandissement et les indications sur la barre du zoom affichés ne sont qu'approximatifs.
- Il se peut que l'appareil produise un bruit et vibre lors de la rotation du levier du zoom. Ceci n'est le signe d'aucune anomalie.

## Zoom par toucher

1 Touchez .

La barre du zoom apparaît à l'écran.

## 2 Touchez la position T ou W de la barre du zoom à l'écran.



\* Lorsque  ou  est touché, puis touché de nouveau pendant le zoom, le zoom est arrêté.

## Types de zoom et utilisations

Le taux d'agrandissement change lorsque le nombre de pixels de l'image enregistrée est changé.

### ■ Zoom optique

Un taux d'agrandissement de 20x est possible si les images sans  ont été sélectionnées sous [Taille image] dans le menu [Enr.]. (→95)

- Il n'est pas possible d'utiliser le zoom optique dans les situations suivantes :
  - Mode scène ([Photo panoramique])
  - [Zoom macro]

### ■ Zoom optique étendu

Un taux d'agrandissement pouvant atteindre 42,2x est possible si les photos avec  ont été sélectionnées sous [Taille image] dans le menu [Enr.] (→95). EZ est l'acronyme de « Zoom optique étendu ».

- Il n'est pas possible d'utiliser le zoom optique étendu dans les cas suivants :
  - Mode [Automatisation intelligente] (lorsque [Antiflou mouvement] est réglé sur [OUI].)
  - [Zoom macro] • Images animées
  - Lorsque [Prise en rafale] est réglé sur , , ou 
  - Modes scène ([Photo panoramique] [HDR (Dynamique étendue)] [Sensibilité élevée] [Film haute vitesse])
  - Mode [Commande créative] ([Appareil photo-jouet])

Pour augmenter davantage le taux d'agrandissement, il est possible de combiner les modes de zoom suivants.

### ■ [ZOOM.i] Zoom intelligent

Il est possible d'utiliser la technologie de résolution intelligente de l'appareil pour étendre le taux d'agrandissement jusqu'à 2 fois plus que le taux original en limitant la détérioration de la qualité d'image. Réglez [Résolution i.] sur [ZOOM.i] dans le menu [Enr.]. (→102)

- Lorsque [Résolution i.] est réglé sur [ZOOM.i], la technologie de résolution intelligente est appliquée sur l'image.
- [ZOOM.i] ne fonctionne pas dans les conditions suivantes.
  - Mode [Automatisation intelligente] (lorsque [Antiflou mouvement] est réglé sur [OUI].)
  - Modes scène ([Photo panoramique] [Prise nocturne main] [HDR (Dynamique étendue)] [Sensibilité élevée])
  - Lorsque [Prise en rafale] est réglé sur , , ou 
  - Mode [Commande créative] ([Appareil photo-jouet])
  - [Zoom macro]

### ■ [Zoom numérique]

Procure un taux d'agrandissement 4 fois plus élevé que le zoom optique/zoom optique étendu. Il est à noter que, avec le zoom numérique, plus le taux d'agrandissement est élevé, plus la qualité d'image est réduite. Réglez [Zoom numérique] du menu [Enr.] sur [OUI]. (→102)

- Il n'est pas possible d'utiliser le zoom numérique dans les modes suivants :
  - Mode [Automatisation intelligente] • Lorsque [Prise en rafale] est réglé sur , , ou 
  - Modes scène ([Photo panoramique] [Prise nocturne main] [HDR (Dynamique étendue)] [Sensibilité élevée] [Film haute vitesse])
  - Mode [Commande créative] ([Appareil photo-jouet] [Effet miniature])
- Lorsque le zoom numérique est utilisé conjointement avec le zoom intelligent, il n'est possible d'étendre le taux d'agrandissement que jusqu'à 2 fois.

# Prises de vues avec le flash

Modes d'enregistrement :

- 1 Appuyez sur pour afficher [Flash].
- 2 Sélectionnez le type désiré au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

Type et opérations	Utilisations
<b>[Auto]</b> <b>[Ai]</b> *1 • Évalue automatiquement si le flash doit être activé ou non	Utilisation normale.
<b>[Auto/y-rouges]</b> *2 • Évalue automatiquement si le flash doit être activé ou non (réduction des yeux rouges)	Prises de vues de sujets dans des endroits sombres.
<b>[Flash activé]</b> • Le flash se déclenche toujours	Prises de vues avec éclairage en contre-jour ou sous un fort éclairage (p. ex. : lampe fluorescente).
<b>[Sync. lente/y-rouges]</b> *2 • Évalue automatiquement si le flash doit être activé ou non (réduction des yeux rouges ; vitesse d'obturation lente pour obtenir des photos plus claires).	Prises de vues de sujets dans un paysage nocturne (l'utilisation d'un trépied est fortement recommandée).
<b>[Désactivé]</b> • Le flash est désactivé	Lieux où l'utilisation d'un flash est interdite.

\*1 Dans le mode seulement.

\*2 Le flash est activé 2 fois. Assurez-vous de ne pas bouger avant le deuxième flash. Il est à noter que l'intervalle entre les flashes varie selon la luminosité du sujet.

Si [Sans yeux-rouges] dans le menu [Enr.] est réglé sur [OUI], s'affiche avec l'icône du flash et la correction des yeux rouges est automatiquement effectuée pour les images fixes. (Seulement lorsque [Mode MPA] est en mode (Détection de visage))

- **Ne placez pas vos mains devant le flash (→10) et ne le regardez pas directement de près (de quelques centimètres). N'utilisez pas le flash pour éclairer des sujets rapprochés (la chaleur ou la lumière provenant du flash pourrait blesser une personne ou endommager des objets).**
- Le contour des photos peut devenir légèrement plus sombre si le flash est utilisé à des courtes distances sans zoom (près de max. W). Il est possible de corriger le problème en recourant à un bas taux de zoom.
- L'effet de la réduction des yeux rouges varie selon le sujet et dépend de facteurs tels que la distance du sujet, si celui-ci regarde l'appareil au moment du flash préliminaire, etc. Dans certains cas, l'effet de réduction des yeux rouges pourrait être négligeable.
- Le paramétrage du flash pourrait être modifié à la suite d'un changement du mode d'enregistrement.
- Les réglages du flash en mode scène sont rétablis aux valeurs par défaut lorsque le mode scène est modifié.
- Aucune prise de vue n'est possible si ces indicateurs (ex. : ) clignotent (recharge du flash en cours).
- Si l'intensité du flash est insuffisante, il ne sera pas possible d'obtenir ni une exposition ni un équilibre des blancs adéquats.
- L'effet du flash pourrait ne pas être suffisant dans les cas suivants :
  - À une vitesse lente d'obturation
  - Lors du réglage de [Rafale flash]
- La recharge du flash peut prendre un certain temps si la batterie est faible ou si le flash a été déclenché plusieurs fois de suite.

## ■ Types disponibles dans chaque mode

(○ : Disponible, – : Non disponible, □ : Réglage par défaut)

	iA	P A	S M	[Mode scène]									
	○*1	○	○	○	○	○	–	○	○	○	○	○	
	–	○	○	○	○	–	–	–	○	–	–	–	
	–	○	○	○	○	○	–	○	○	○	○	○	
	–	○	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	

\*1 Réglé sur iA, iA○, iS○ ou iS selon le type de sujet et la luminosité.

- Le flash ne peut pas être utilisé lors de l'enregistrement d'images animées et dans les modes scène , , , , , , , ou .

## ■ Portée du flash lorsque [Sensibilité] est réglé sur [AUTO]

<b>W max.</b>	Environ 0,6 m-6,4 m (2,0 pi - 21 pi)
<b>T max.</b>	Environ 1,0 m-3,3 m (3,3 pi - 11 pi)

## ■ Vitesses d'obturation dans chaque mode du flash

iA  iA○	1/60 <sup>e</sup> *2 - 1/2000 <sup>e</sup> de seconde
iS○	1*2*3 - 1/2000 <sup>e</sup> de seconde

\*2 Varie selon le réglage de [Vitesse obtur. min.].

\*3 Lorsque [Vitesse obtur. min.] est réglé sur [AUTO] et qu'un bougé est détecté lorsque [Stabilisateur] est activé, la vitesse d'obturation maximum est fixée à 1/4 de seconde. La vitesse varie également selon le mode [Automatisation intelligente], selon le mode scène, etc.

# Prises de vues rapprochées

Modes d'enregistrement :

Si vous désirez agrandir le sujet, l'utilisation de [MPA macro] () permet des prises de vues d'encore plus près que la plage de mise au point normale [jusqu'à 3 cm (0,098 pi) pour max. grand-angle].

**1** Appuyez sur pour afficher [Mode macro].

**2** Sélectionnez [MPA macro] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].



Indicateur

## ■ Prises de vues rapprochées de sujets éloignés

« Macro télé » s'active automatiquement lorsque le taux d'agrandissement atteint 12x ou plus alors que [MPA macro] est réglé, ce qui permet une mise au point sur une distance d'aussi près que 1 m (3,3 pi). ( passe à )

## Plage de mise au point

Lorsqu'un sujet est trop près de l'appareil photo, la mise au point pourrait ne pas s'effectuer correctement. La plus courte distance de mise au point varie selon le taux d'agrandissement et le paramétrage établi en mode d'enregistrement macro.

### ■ Plus courte distance d'enregistrement

La plus courte distance d'enregistrement est la distance entre le devant de l'objectif et le sujet. Cette distance varie graduellement selon la position du zoom. Au moment du zoom, même si [Mode macro] est réglé sur [MPA macro] () , la distance d'enregistrement la plus courte est la même que lorsque le mode est réglé sur NON (2 m (6,6 pieds) alors que l'agrandissement 5x à 7x du zoom optique est utilisé.)

Zoom	[Mode macro]	
		NON
W max.	3 cm (0,098 pi)	50 cm (1,6 pi)
T max.	1 m (3,3 pi)	2 m (6,6 pi)

• La plage de mise au point est affichée lors de l'utilisation du zoom, etc.



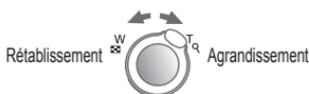
— Plage de mise au point

- Les sujets distants pourraient prendre un certain temps avant d'être mis au point.
- Il est recommandé d'utiliser un trépied et la fonction [Retardateur]. De plus, lors de l'enregistrement d'un sujet près de l'appareil, il est recommandé de régler [Flash] sur [Désactivé].
- Il est fort probable que le déplacement de l'appareil après que la mise au point ait été effectuée, ait comme résultat des images avec une mise au point de piètre qualité si le sujet est près de l'appareil en raison de la marge réduite du réglage de la mise au point.
- Il se peut que la résolution soit réduite près des contours de l'image.

## [Zoom macro]

Pour prendre des photos plus rapprochées du sujet, la fonction [Zoom macro] donne l'impression que le sujet est encore plus près qu'avec la fonction [MPA macro].

- 1 Appuyez sur ▼ pour afficher [Mode macro].
- 2 Sélectionnez [Zoom macro] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 3 Utilisez le levier du zoom pour ajuster le taux d'agrandissement du zoom numérique.



La position du zoom est réglée sur grand-angle (W).

La plage de mise au point est de 3 cm (0,098 pi) - ∞.

Agrandissement du zoom numérique (1 x à 3 x)

- Vous pouvez également effectuer [Zoom macro] avec des opérations tactiles. (→64)

- Il est à noter qu'avec le zoom macro, plus le taux d'agrandissement est élevé, plus la qualité de l'image est réduite.
- Lorsque [Zoom macro] est réglé, le zoom optique étendu ou [ZOOM.i] ne fonctionne pas.
- La fonction [Zoom macro] ne peut être utilisée dans les situations suivantes :
  - Mode [Commande créative] ([Appareil photo-jouet] [Effet miniature])
  - [Mode photo 3D]
  - Lorsque [Prise en rafale] est réglé sur [CO], [CO] ou [CO].
- Lorsque le mode [Détection MPA] est réglé, le zoom macro est désactivé.

# Prise de vues avec le retardateur

Modes d'enregistrement : 

Il est recommandé d'utiliser un trépied. En réglant le retardateur à 2 secondes, cela est également efficace pour corriger l'instabilité lors de la pression sur le déclencheur.

**1** Appuyez sur ◀ pour afficher [Retardateur].

**2** Au moyen des touches du curseur, sélectionnez le délai, puis appuyez sur [MENU/SET].

**3** Prenez une photo.

Appuyez à fond sur le déclencheur pour commencer l'enregistrement après un délai prédéfini.



Voyant du retardateur  
(Clignote pendant le délai fixé)

• Pour annuler pendant l'opération → Appuyez sur [MENU/SET].

- La mise au point sera automatiquement ajustée avant l'enregistrement si le déclencheur est appuyé à fond.
- Dès que le voyant du retardateur arrête de clignoter, il peut s'illuminer pour la fonction de lampe d'assistance à la mise au point automatique.
- Cette fonction ne peut être utilisée dans les situations suivantes :
  - Modes scène [Sous-marin] et [Film haute vitesse]
  - Pendant l'enregistrement d'images animées

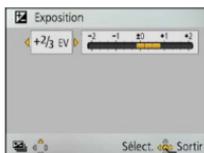
## Prises de vues avec compensation de l'exposition

Compense l'exposition lorsque que l'arrière plan est éclairé ou que le sujet est trop sombre ou trop clair.

■ Modes d'enregistrement :  **P** **A** **S** **M**     

**1** Appuyez sur **▲** pour afficher [Exposition].

**2** Sélectionnez une valeur au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].



- Si l'image est trop sombre, réglez l'exposition dans la direction « + ».
- Si l'image est trop claire, réglez l'exposition dans la direction « - ».
- Après le réglage de l'exposition, la valeur de l'ajustement (**±2/3**, par exemple) est affichée dans le coin inférieur gauche de l'écran.

- Selon la luminosité, la compensation pourrait ne pas être possible.
- La valeur de la compensation de l'exposition que vous réglez est conservée même lorsque l'appareil est mis hors marche.

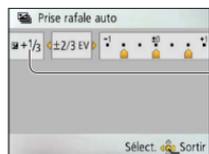
## Prises de vues en rafale avec modification automatique de l'exposition ([Prise rafale auto])

Permet de prendre 3 photos consécutives à des valeurs d'exposition différentes. Après la compensation de l'exposition, la valeur ajustée est réglée pour l'enregistrement.

■ Modes d'enregistrement :

**1** Appuyez sur **▲** à plusieurs reprises pour afficher [Prise rafale auto].

**2** Sélectionnez une valeur au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].



La valeur s'affiche après le réglage de la compensation de l'exposition.

- La première photo est prise sans compensation, la deuxième est prise avec l'exposition réglée dans la direction « - », tandis que la troisième est prise avec l'exposition réglée dans la direction « + ».
- La fonction est désactivée après la mise hors marche de l'appareil.

- Ne peut être utilisé avec le flash.
- Lorsque [Prise rafale auto] est réglé, [Prise en rafale] est annulé.
- [Prise rafale auto] ne peut être utilisé dans les situations suivantes :
  - Mode [Commande créative] ([Effet miniature] [Mise au point douce])
  - Modes scène ([Photo panoramique] [Prise nocturne main] [HDR (Dynamique étendue)] [Film haute vitesse])
  - Images animées

# Réglage de l'ouverture et de la vitesse d'obturation et prises de vues

Modes d'enregistrement : iA P **A** S M C1 C2 EP SCN

## Mode [Priorité ouverture]

Lors de l'enregistrement, il est possible de contrôler la valeur d'ouverture selon vos besoins.

La vitesse d'obturation est automatiquement ajustée selon la valeur de l'ouverture réglée.

**1** Réglez la molette de sélection de mode sur **A** (mode [Priorité ouverture]).

**2** Appuyez sur la touche [EXPOSURE] et réglez la valeur de l'ouverture au moyen des touches du curseur.



Valeur d'ouverture

- Lorsque la valeur de l'ouverture est augmentée, la plage de mise au point s'étend et l'image devient claire pour tout l'espace entre l'appareil et l'arrière-plan.
- Lorsque la valeur de l'ouverture est réduite, la plage de mise au point rétrécit et l'arrière-plan peut devenir flou.

**3** Appuyez sur la touche [EXPOSURE].

## Mode [Priorité vitesse]

Lors de l'enregistrement, il est possible de contrôler la vitesse d'obturation selon vos besoins.

L'ouverture est automatiquement ajustée selon la valeur de la vitesse d'obturation réglée.

**1** Réglez la molette de sélection de mode sur **S** (mode [Priorité vitesse]).

**2** Appuyez sur la touche [EXPOSURE] et réglez la vitesse d'obturation au moyen des touches du curseur.



Vitesse d'obturation

- À une vitesse d'obturation rapide, les sujets apparaîtront figés.
- À une vitesse d'obturation plus lente, les sujets apparaîtront flous.

**3** Appuyez sur la touche [EXPOSURE].

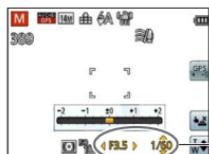
## Mode [Exposition manuelle]

Ce mode d'enregistrement permet d'effectuer les réglages de l'ouverture et de la vitesse d'obturation lorsque vous ne parvenez pas à enregistrer à une exposition appropriée avec les réglages de l'exposition (luminosité/obscurité). De plus, des photos d'exposition longue (jusqu'à 15 secondes) peuvent être enregistrées.

**1 Réglez la molette de sélection de mode sur M** (mode [Exposition manuelle]).

- L'aide au réglage manuel de l'exposition est affichée.

**2 Appuyez sur la touche [EXPOSURE], puis utilisez les touches du curseur pour établir la valeur de l'ouverture et la vitesse d'obturation.**



Valeur d'ouverture / Vitesse d'obturation

**3 Appuyez sur la touche [EXPOSURE].**

### ■ Aide au réglage manuel de l'exposition (approximation)

Si le déclencheur est appuyé à mi-course, l'aide au réglage manuel de l'exposition est affichée.

	Affiche des images avec luminosité normale.
	Affiche des images plus claires. Pour une luminosité normale, réglez ou bien une vitesse d'obturation plus rapide, ou une valeur d'ouverture accrue.
	Affiche des images plus sombres. Pour une luminosité normale, réglez ou bien une vitesse d'obturation plus lente ou une valeur d'ouverture réduite.

### ■ Enregistrement d'images animées dans les modes A S M

- L'ouverture et la vitesse d'obturation sont réglées automatiquement.
- Les valeurs d'ouverture et de vitesse d'obturation s'affichent en rouge si l'image est trop sombre ou trop éclairée ou si la valeur de l'exposition réglée est inadéquate.
- La luminosité à l'écran peut différer de celle de l'image fixe enregistrée.

# Prises de vues avec différents effets

Mode [Commande créative]

Mode d'enregistrement : P A S M C1 C2

Il est possible d'établir vos propres paramètres des divers effets et d'enregistrer des images tout en ayant un aperçu des effets sur l'écran ACL.

**1** Réglez la molette de sélection de mode sur .

**2** Appuyez sur **▲ ▼** pour sélectionner un paramétrage, puis appuyez sur [MENU/SET].



Paramétrage	Effet
[EXPS] [Expressif]	Il s'agit d'un effet pop art mettant l'accent sur la couleur.
[RÉTR] [Rétro]	Il s'agit d'un effet discret donnant l'impression d'une photographie ternie.
[EXP+] [Exposition élevée]	Il s'agit d'un effet donnant une ambiance généralement bien éclairée et au ton plus clair.
[EXP-] [Exposition faible]	Il s'agit d'un effet qui assombrit l'ensemble de l'image pour en faire ressortir les parties les plus claires.
[SÉPI] [Sépia]	Il s'agit d'un effet donnant une couleur sépia à l'image.
[MONO] [Monochrome dynamique]	Il s'agit d'un effet créant une image monochrome au contraste plus prononcé avec une ambiance plus dramatique.
[DYN+] [Dynamique +]	Il s'agit d'un effet par lequel la luminosité des zones sombres et des zones claires est ajustée à un niveau approprié et est mieux équilibrée.
[APPJ] [Appareil photo-jouet]	Il s'agit d'un effet donnant l'impression que la photo a été prise avec un appareil photo jouet et présentant une réduction de la quantité de lumière périphérique. • À propos du réglage des nuances de couleur → Appuyez sur la touche [DISP.] et sélectionnez les nuances d'une couleur au moyen des touches du curseur.
[MINI] [Effet miniature]	Il s'agit d'un effet d'imagerie qui rend flous les côtés supérieur et inférieur de l'image pour donner l'impression d'un diorama (aussi appelé effet de bascule).
[DOUX] [Mise au point douce]	Il s'agit d'un effet qui adoucit l'apparence de la scène en rendant flou l'ensemble de l'image.

## ■ Modification des effets d'images sélectionnés (Menu [Commande créative])

- ① Appuyez sur [MENU/SET].
- ② Sélectionnez [Commande créative] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- ③ Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner un paramétrage, puis appuyez sur [MENU/SET].

## ■ Enregistrement d'images animées dans le mode

Permet l'enregistrement d'images animées avec des paramètres optimaux selon les effets choisis.

- Les paramètres établis dans le mode [Commande créative] sont conservés en mémoire même après la mise hors marche de l'appareil.
- Les paramètres suivants du mode [Enr.] sont établis automatiquement et ne peuvent être sélectionnés de manière manuelle.  
[Sensibilité], [Équilibre blancs], [Exposition i.], [Vitesse obtur. min.], [Mode couleur]
- Remarques sur le paramétrage de [Effet miniature]
  - L'écran d'enregistrement est affiché avec un léger retard par rapport au délai habituel.
  - Aucun son n'est enregistré avec les images animées.
  - Une prise de vue en orientation portrait n'a aucun effet sur la partie floue. (Les côtés gauche et droit seront flous.)
  - À la fin de l'enregistrement, les images enregistrées représenteront 1/10e du temps réel. (Ainsi, si l'enregistrement d'images animées est effectué pendant 10 minutes, la durée réelle de l'image animée enregistrée est d'environ 1 minute.) La durée d'enregistrement disponible affichée sur l'appareil photo est environ 10 fois plus longue que le temps requis pour l'enregistrement. Après tout changement du mode d'enregistrement, vérifiez la durée d'enregistrement disponible.
  - Si l'enregistrement d'images animées est interrompu trop tôt, il se pourrait que l'appareil poursuive l'enregistrement pendant un certain laps de temps. Tenez l'appareil jusqu'à ce que l'enregistrement soit arrêté.
  - Lorsque la prise de vue se fait alors qu'une haute résolution a été choisie (taille de l'image), l'écran passe au noir pendant un certain laps de temps après la prise de vue. Cela s'explique par la durée du traitement de l'image et n'est le signe d'aucune anomalie.
- Remarque sur le paramétrage de [Mise au point douce]
  - L'écran d'enregistrement est affiché avec un léger retard par rapport au délai habituel. (Lorsque cet effet est réglé, les images animées enregistrées sont lues avec des images sautées.)
  - Lorsque la prise de vue se fait alors qu'une haute résolution a été choisie (taille de l'image), l'écran passe au noir pendant un certain laps de temps après la prise de vue. Cela s'explique par la durée du traitement de l'image et n'est le signe d'aucune anomalie.

# Enregistrement en fonction de la scène [Mode scène]

Mode d'enregistrement :  P A S M C1 C2  

Le mode scène vous permet d'enregistrer des images avec des paramètres optimaux selon le type de scène (exposition, couleurs, etc.).

**1 Réglez la molette de sélection de mode sur SCN.**

**2 Sélectionnez la scène voulue au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].**



## ■ Modification du mode scène sélectionné (Menu [Mode scène])

- ① Appuyez sur [MENU/SET].
- ② Sélectionnez [Mode scène] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- ③ Sélectionnez la scène voulue au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

## ■ Enregistrement d'images animées dans les modes SCN

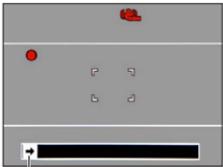
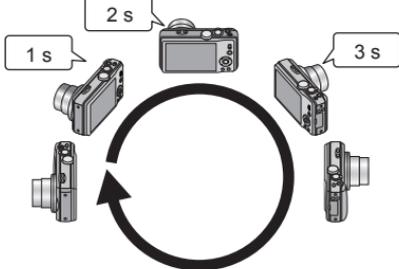
Enregistre des images animées avec les paramètres optimaux selon la scène sélectionnée.

- Certains modes scène sont commutés aux modes scènes suivants.

Scène sélectionnée	Scènes pour images animées
[Bébé]	Images animées de portrait
[Portrait nocturne], [Paysage nocturne], [Prise nocturne main]	Images animées sous faible éclairage
[Sports], [HDR (Dynamique étendue)], [Animal domestique]	Images animées normales

- La sélection d'un mode scène inapproprié à la scène peut affecter le rendu chromatique de l'image.
- Les paramètres suivants du menu [Enr.] sont établis automatiquement et ne peuvent être sélectionnés de manière manuelle.  
[Sensibilité], [Mode de mesure], [Exposition i.], [Vitesse obtur. min.], [Résolution i.], [Mode couleur]
- Utilisation du flash dans les modes scène (→67)

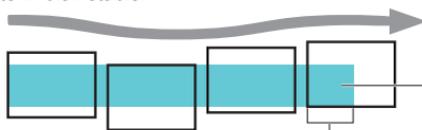
- Comment sélectionner un type de scène (→77)
- Utilisation du flash dans les modes scène (→66)

 <b>[Portrait]</b>	<p><b>Pour rendre plus lisse la carnation de la peau des sujets et donner une apparence plus saine lors de prises de vues en plein air à la lumière du jour.</b></p> <p><b>Astuces</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Plus le zoom est près de la position T (téléobjectif) et plus l'appareil photo est rapproché du sujet, plus l'effet sera grand.</li> </ul>
 <b>[Carnation]</b>	<p><b>Adoucit les tons de chair pour des prises de vues effectuées de jour, à l'extérieur, par temps clair (haut du corps).</b></p> <p><b>Astuces</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Plus le zoom est près de la position T (téléobjectif) et plus l'appareil photo est rapproché du sujet, plus l'effet sera grand.</li> </ul>
 <b>[Paysage]</b>	<p><b>Pour des photos claires de sujets vastes et éloignés.</b></p>
 <b>[Photo panoramique]</b>	<p><b>Pour créer une image panoramique en agglomérant plusieurs images fixes prises en succession rapide.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>① Utilisez les touches du curseur pour sélectionner l'orientation de l'enregistrement, puis appuyez sur [MENU/SET] pour régler.</li> <li>② Vérifiez l'orientation de l'enregistrement, puis appuyez sur [MENU/SET].             <ul style="list-style-type: none"> <li>• Des directives spéciales pour panorama seront affichées durant l'enregistrement.</li> </ul> </li> <li>③ Appuyez sur le déclencheur à mi-course pour effectuer la mise au point.</li> <li>④ Appuyez sur le déclencheur à fond et pivotez l'appareil photo avec un petit mouvement circulaire dans la direction voulue pour lancer l'enregistrement.             <ul style="list-style-type: none"> <li>• Exemple pour prendre des photos de gauche à droite.</li> </ul> </li> </ol> <div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="margin-right: 20px;">  <p>Orientation de l'enregistrement et état d'avancement (approximation)</p> </div> <div>  </div> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pivotez l'appareil en un tour complet en environ 8 secondes.             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pivotez l'appareil à une vitesse constante.</li> <li>- Les photos pourraient ne pas être réussies si l'appareil est pivoté trop lentement ou trop rapidement.</li> <li>- Pivotez l'appareil avec un petit mouvement circulaire.</li> </ul> </li> <li>⑤ Appuyez de nouveau sur le déclencheur à fond pour mettre un terme à l'enregistrement.             <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous pouvez également mettre un terme à l'enregistrement en arrêtant de déplacer l'appareil photo lors des prises de vues.</li> </ul> </li> </ul>

- Comment sélectionner un type de scène (→77)
- Utilisation du flash dans les modes scène (→66)

### Astuces

- Pivotez l'appareil dans la direction de l'enregistrement en prenant soin de le tenir bien stable.



S'il y a trop de bougé, l'appareil pourrait ne pas pouvoir prendre les photos ou une image panoramique étroite (petite) pourrait être créée.

Les sujets qui sont affichés dans cette zone sont enregistrés. (recommandation)

### Remarques

- La position du zoom est fixée sur la position W.
- La mise au point, l'équilibre des blancs et la compensation de l'exposition sont tous fixés au paramétrage optimal de la première photo.  
Si la mise au point ou la luminosité des images enregistrées dans la composition d'une photo panoramique après la première image sont considérablement différents de ceux de la première image, la mise au point et la luminosité sur la photo panoramique comme telle (lorsque toutes les images sont fusionnées) pourraient ne pas être uniformes.
- Les réglages des fonctions suivantes sont fixes tel qu'indiqué ci-dessous.  
[Stabilisateur] : [NON] [Timbre date] : [NON]
- Étant donné que plusieurs images sont fusionnées pour créer une photo panoramique, certains sujets pourraient être déformés ou la partie de fusion des images pourrait être visible.
- Le nombre de pixels par ligne horizontale et ligne verticale d'une photo panoramique varie selon l'orientation de l'enregistrement et le nombre de photos fusionnées.  
Le nombre maximal de pixels lors de l'enregistrement est comme suit :
  - Prises de vues à l'horizontale : environ 8 000×1 080
  - Prises de vues à la verticale : environ 1 440×8 000
- Les images panoramiques pourraient ne pas être créées ou enregistrées correctement avec les sujets suivants ou dans les conditions suivantes :
  - Sujets d'un motif ou apparence constante (ciel, plage, etc.)
  - Sujets en mouvement (personne, animal, véhicule, vagues, fleurs flottant dans le vent, etc.)
  - Sujets avec des couleurs ou des motifs qui varient trop rapidement (comme une image apparaissant sur un affichage)
  - Endroits sombres
  - Endroits avec une source lumineuse à scintillement (lampe fluorescente, lumière de bougie, etc.)

### À propos du visionnement panoramique

Il est possible d'utiliser le levier du zoom ou d'exécuter d'autres opérations par toucher pour agrandir les images enregistrées sous [Photo panoramique] du mode scène de la même manière qu'avec d'autres types de photos. Si le visionnement de photos panoramiques est effectué de la même manière que les images animées, les photos panoramiques défilent automatiquement (→45).

- Contrairement au visionnement d'images animées, vous ne pouvez pas effectuer une marche avant/arrière rapide lors du défilement automatique de photos panoramiques. (Vous pouvez avancer ou reculer par trame lorsque l'opération de défilement automatique est en pause.)



**[Photo panoramique]**  
(suite)

- Comment sélectionner un type de scène (→77)
- Utilisation du flash dans les modes scène (→66)

 <p><b>[Sports]</b></p>	<p><b>Pour prendre des photos de scènes comportant des sujets en mouvement rapide (ex. : sports).</b></p> <p><b>Astuces</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Placez-vous à une distance d'au moins 5 m (16 pi).</li> </ul> <p><b>Remarques</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La vitesse d'obturation peut ralentir jusqu'à 1 seconde.</li> </ul>
 <p><b>[Portrait nocturne]</b></p>	<p><b>Pour des prises de vues de près de personnes et de paysages nocturnes avec luminosité réelle.</b></p> <p><b>Astuces</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez le flash.</li> <li>• Le sujet ne doit pas bouger.</li> <li>• Il est recommandé d'utiliser un trépied et le retardateur.</li> </ul> <p><b>Remarques</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La vitesse d'obturation peut ralentir jusqu'à 8 secondes.</li> <li>• Après une prise de vue, l'obturateur pourrait demeurer fermé (jusqu'à 8 secondes) en vue de traiter le signal. Cela n'est le signe d'aucun problème de fonctionnement.</li> </ul>
 <p><b>[Paysage nocturne]</b></p>	<p><b>Pour des prises de vues claires de scènes nocturnes.</b></p> <p><b>Astuces</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il est recommandé d'utiliser un trépied et le retardateur.</li> </ul> <p><b>Remarques</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La vitesse d'obturation peut ralentir jusqu'à 8 secondes.</li> <li>• Après une prise de vue, l'obturateur pourrait demeurer fermé (jusqu'à 8 secondes) en vue de traiter le signal. Cela n'est le signe d'aucun problème de fonctionnement.</li> </ul>
 <p><b>[Prise nocturne main]</b></p>	<p><b>Permet des prises de vues nocturnes plus stables et avec moins de bruit en combinant des prises de vues en rafale.</b></p> <p><b>Astuces</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Placez-vous à une distance d'au moins 5 m (16 pi).</li> <li>• Après avoir appuyé sur le déclencheur, ne déplacez pas l'appareil pendant l'enregistrement des images.</li> </ul> <p><b>Remarques</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puisque les images fixes prises en rafale sont combinées après leur enregistrement, il faudra attendre quelques instants avant de pouvoir prendre d'autres photos.</li> </ul>

- Comment sélectionner un type de scène (→77)
- Utilisation du flash dans les modes scène (→66)

 <p><b>[HDR (Dynamique étendue)]</b></p>	<p><b>L'appareil photo peut combiner plusieurs images fixes prises à des valeurs d'exposition différentes en une seule image fixe caractérisée par une exposition appropriée et une riche gradation.</b></p> <p><b>Astuces</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Après avoir appuyé sur le déclencheur, ne déplacez pas l'appareil pendant l'enregistrement des images.</li> </ul> <p><b>Remarques</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puisque les images fixes prises en rafale sont combinées après leur enregistrement, il faudra attendre quelques instants avant de pouvoir prendre d'autres photos.</li> <li>• Un sujet en mouvement lors de la prise de vue pourrait être enregistré comme une image rémanente.</li> <li>• Dans certaines conditions, l'appareil pourrait prendre une seule image fixe plutôt que plusieurs.</li> </ul>
 <p><b>[Nourriture]</b></p>	<p><b>Pour des prises de vue de nourriture avec teinte naturelle.</b></p>
  <p><b>[Bébé]</b></p>	<p><b>Utilise un flash de faible intensité pour bien faire ressortir les tons de chair.</b></p> <p><b>■ Pour enregistrer l'âge et le nom</b></p> <p>Il est possible de paramétrer séparément [Bébé1] et [Bébé2].</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>① Sélectionnez [Âge] ou [Nom] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].</li> <li>② Sélectionnez [RÉG.] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].</li> <li>③ Entrez l'âge et le nom.          Âge : Réglez la date de naissance au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].          Nom : (voir « Saisie de texte » à la page (→94))</li> <li>④ Sélectionnez [Sortir] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].</li> </ol> <p><b>Astuces</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que [Âge] et [Nom] sont réglés sur [OUI] avant de prendre une photo.</li> </ul> <p><b>Remarques</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le format d'affichage de l'âge varie selon la langue d'affichage choisie.</li> <li>• La vitesse d'obturation peut ralentir jusqu'à 1 seconde.</li> <li>• Le paramétrage de l'impression de l'âge et du nom peut être fait sur l'ordinateur avec le logiciel « PHOTOfunSTUDIO » sur le disque fourni. Du texte peut être imprimé sur l'image au moyen de [Timbre caract.].</li> </ul>
 <p><b>[Animal domestique]</b></p>	<p><b>Pour enregistrer l'âge et le nom de l'animal domestique lors de prises de vues.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reportez-vous à [Bébé] pour d'autres astuces et remarques.</li> </ul>

- Comment sélectionner un type de scène (→77)
- Utilisation du flash dans les modes scène (→66)

 <b>[Crépuscule]</b>	<p><b>Pour des images claires de scènes telles qu'un coucher de soleil.</b></p>
 <b>[Sensibilité élevée]</b>	<p><b>Pour prévenir le flou dans un endroit sombre, à l'intérieur.</b></p> <p>Sélectionnez le format et la taille de l'image au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].</p>
 <b>[À travers vitre]</b>	<p><b>Idéal pour enregistrer des images de paysages au travers d'une plaque de verre d'un train, d'un véhicule ou d'un édifice.</b></p> <p><b>Remarques</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• S'il devait y avoir des taches telles que poussière ou reflets sur la plaque de verre, l'appareil pourrait faire la mise au point sur la plaque de verre plutôt que sur le sujet.</li> <li>• La couleur des images pourrait avoir une apparence peu naturelle en raison de la couleur du verre. (Il pourrait être possible d'obtenir un rendu naturel de la couleur en ajustant l'équilibre des blancs.)</li> </ul>
 <b>[Sous-marin]</b>	<p><b>Pour obtenir des couleurs naturelles appropriées aux scènes sous l'eau.</b></p> <p><b>Astuces</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour des sujets en mouvement rapide, alignez sur la zone MPA, puis appuyez sur ◀ (<b>verrouillage MPA</b>). (Appuyez de nouveau sur ◀ pour déverrouiller.)</li> </ul> <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="margin-right: 10px;"> <p>[Verrou MPA] (mise au point automatique fixée)</p> <p>Zone MPA</p> </div>  </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si le zoom est utilisé une fois le verrouillage MPA effectué, celui-là est annulé et doit être réglé à nouveau.</li> <li>• Le verrouillage MPA ne peut être effectué si le [Mode MPA] est réglé sur .</li> </ul> <p><b>À propos de [Équilibre blancs]</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous pouvez ajuster les réglages chromatiques selon vos préférences en utilisant « Réglage fin de l'équilibre des blancs » (→97).</li> </ul> <p><b>Remarques</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Utilisez toujours un boîtier marin (vendu séparément).</b></li> <li>• <b>La fonction GPS ne fonctionne pas sous l'eau car les signaux GPS ne peuvent pas rejoindre l'appareil photo. <b>DMC-ZS20</b></b></li> <li>• <b>Sous l'eau, en présence de plusieurs objets flottants, réglez le flash à .</b></li> </ul>

- Comment sélectionner un type de scène (→77)
- Utilisation du flash dans les modes scène (→66)

 <p><b>[Film haute vitesse]</b></p>	<p><b>Enregistre des mouvements rapides à la cadence élevée de 220 ips.</b></p> <p>① Appuyez sur la touche d'images animées pour lancer l'enregistrement.          ② Appuyez à nouveau sur la touché d'images animées pour mettre fin à l'enregistrement.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il est également possible de lancer ou d'interrompre l'enregistrement d'images animées en appuyant sur le déclencheur. (La fonction de déclenchement par toucher sera désactivée.)</li> <li>• À la lecture, les mouvements d'un sujet invisibles à l'œil nu peuvent être vus en visionnant les images animées au ralenti.</li> </ul> <p><b>Remarques</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il n'est pas possible d'enregistrer des images animées haute vitesse dans la mémoire interne.</li> <li>• Les images animées sont enregistrées au format Motion JPEG à une résolution QVGA (320 x 240 pixels). (Jusqu'à 2 Go, environ 7 minutes 20 secondes.)</li> <li>• Aucun son n'est enregistré.</li> <li>• Aucune image fixe ne peut être prise pendant l'enregistrement à haute vitesse d'images animées.</li> <li>• Les réglages de la mise au point, du zoom, de l'exposition et de l'équilibre des blancs sont ceux établis au début de l'enregistrement.</li> <li>• Le stabilisateur optique de l'image ne fonctionne pas.</li> <li>• Le [Mode MPA] est réglé sur  (1 point).</li> <li>• Un scintillement ou des bandes horizontales peuvent apparaître lors d'un enregistrement sous une lumière fluorescente.</li> </ul>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

# Enregistrement d'images fixes 3D [Mode photo 3D]

Mode d'enregistrement : P A S M C1 C2 SCN

L'appareil enregistre continuellement des images fixes pendant que l'appareil est déplacé horizontalement, et deux images sélectionnées automatiquement sont combinées en une image fixe 3D.

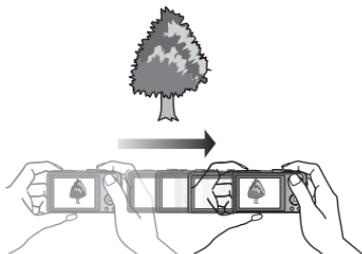
Pour visionner les images fixes 3D, un téléviseur compatible à la 3D est nécessaire. (Les images fixes sont lues au format 2D sur l'appareil photo numérique.) (→160)

## 1 Réglez la molette de sélection de mode sur **ED**.

- Les instructions relatives à l'enregistrement sont affichées. Vérifiez les instructions affichées, puis appuyez sur [MENU/SET].

## 2 Lancez l'enregistrement, puis déplacez l'appareil de la gauche vers la droite en le maintenant à niveau pendant l'enregistrement.

- Un guide s'affiche lors de l'enregistrement.
- À l'aide du guide comme référence, déplacez l'appareil de 10 cm (0,33 pi) en environ 4 secondes.



### Astuces pour l'enregistrement d'images

- Enregistrez un sujet immobile.
- Faites l'enregistrement à l'extérieur, dans un endroit bien éclairé.
- Appuyez sur le déclencheur à mi-course pour effectuer la mise au point et le réglage de l'exposition, appuyez sur le déclencheur à fond, puis déplacez l'appareil.
- Tenez la caméra de façon que le sujet soit légèrement à droite du centre de l'écran avant d'enregistrer l'image. Cela aide à positionner le sujet au centre de l'image enregistrée.

### ● Les images fixes 3D ne peuvent être enregistrées avec l'appareil tenu à la verticale.

- Les images fixes 3D sont enregistrées au format MPO (3D).
- La position du zoom est réglée sur grand-angle (W).
- Le format de l'image est fixé sur 2M **16:9**.
- La sensibilité ISO est ajustée automatiquement. Cependant, la sensibilité est élevée pour augmenter la vitesse d'obturation.
- Des images animées ne peuvent être enregistrées.
- En présence des conditions d'enregistrement nommées plus bas, il se pourrait qu'aucune image ne puisse être enregistrée, qu'il n'y ait aucun effet 3D ou que l'image soit distordue même si une photo est enregistrée :
  - Lorsque le sujet est trop sombre ou trop clair.
  - Lorsque la luminosité du sujet change.
  - Lorsque le sujet est en mouvement.
  - Lors d'un enregistrement sous l'eau.
  - Lorsque le sujet manque de contraste.

## Mémorisation des paramètres personnalisés et enregistrement Mode [Personnaliser]

Permet de mémoriser votre mode d'enregistrement favori, les réglages du menu [Enr.], etc. sous [Mém. rég. person.] et de les rappeler facilement en réglant la molette de sélection de mode sur C1/ C2.

### [Mém. rég. person.]

Jusqu'à 4 paramétrages de l'appareil peuvent être mémorisés.

■ Modes d'enregistrement : 

- 1** Sélectionnez le mode d'enregistrement à mémoriser et paramétrez les menus [Enr.], [Images animées], [Configuration], etc.
  - 2** Sélectionnez [Mém. rég. person.] à partir du menu [Configuration] (→51).
  - 3** Sélectionnez un réglage personnalisé à mémoriser au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
    - Un écran de confirmation est affiché. Sélectionnez [Oui] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
    - Les réglages personnalisés sauvegardés sous [C1] peuvent être activés avec C1 de la molette de sélection de mode. Cela s'avère pratique si les réglages utilisés fréquemment sont mis en mémoire puisqu'ils peuvent être activés sur simple rotation de la molette.
    - Les réglages personnalisés sauvegardés sous [C2-1], [C2-2] ou [C2-3] peuvent être activés avec C2 de la molette de sélection de mode. Il est possible d'y mémoriser 3 ensembles de paramétrages ; sélectionnez celui convenant le mieux aux besoins.
- Les paramétrages du retardateur ne sont pas mémorisés dans les paramètres personnalisés.
  - Du fait que certains paramétrages pourraient aussi s'appliquer dans d'autres modes d'enregistrement, ils ne sont pas sauvegardés.

### [Personnaliser]

Les réglages mémorisés dans [Mém. rég. person.] peuvent être rappelés rapidement en réglant la molette de sélection de mode sur C1/ C2.

■ **Mode d'enregistrement :** P A S M SCN

#### 1 Réglez la molette de sélection de mode sur C1/ C2 (mode [Personnaliser]).

- Lorsque réglé sur C1  
→ L'appareil passe en mode enregistrement et active les paramètres établis sous C1.
- Lorsque réglé sur C2  
→ Effectuez les étapes 2 et 3.

#### 2 Sélectionnez un paramétrage personnalisé au moyen des touches du curseur.



- Utilisez les touches ◀ et ▶ pour confirmer les paramètres mémorisés.
- Seules les rubriques du menu principal sont affichées.

#### 3 Appuyez sur [MENU/SET] pour entrer les paramètres.

L'appareil passe en mode enregistrement et les paramètres personnalisés sont activés.

#### ■ Modification des paramètres du menu

Même si les paramètres du menu sont provisoirement changés avec [C1], [C2-1], [C2-2] ou [C2-3] sélectionné pour recourir à un paramétrage personnalisé, les paramètres présentement enregistrés resteront inchangés.

Pour changer les paramètres présentement enregistrés, écrasez les données enregistrées en utilisant [Mém. rég. person.] (→85) dans le menu [Configuration].

#### ■ Commutation d'un réglage personnalisé C2 à un autre réglage personnalisé C2 (Menu [Personnaliser])

• Pour utiliser un réglage personnalisé dans un cas autre que celui plus haut, utilisez la molette de sélection de mode.

- ① Appuyez sur [MENU/SET]
- ② Sélectionnez le Menu [Personnaliser], puis appuyez sur [MENU/SET]
- ③ Utilisez ▲ ▼ pour sélectionner le réglage personnalisé, puis appuyez sur [MENU/SET]

#### ■ Enregistrement d'images animées en mode C1/ C2

Permet l'enregistrement d'images animées selon des paramètres mémorisés au préalable.

# Fonction de prises de vues en rafale

Modes d'enregistrement :

En maintenant le déclencheur enfoncé, il est possible d'enregistrer des images en rafale.

**1** Sélectionnez [Prise en rafale] à partir du menu du mode [Enr.] (→51).

**2** Au moyen des touches du curseur, sélectionnez le paramétrage des prises de vues en rafale, puis appuyez sur [MENU/SET].

Réglage	Cadence	Description	Nombre d'images
*1	Environ 2 - 10 images/seconde	<ul style="list-style-type: none"> <li>La cadence des prises de vues en rafale est automatiquement réglée en fonction des mouvements des sujets (personnes, animaux, etc.). ([Mode rafale intelligent])</li> <li>Lors de l'enregistrement d'un sujet à mouvements rapides, la cadence de prises de vues devient plus rapide et le nombre d'images pouvant être enregistrées est restreint à environ 10.</li> </ul>	100*2
	Environ 2 images/seconde	<ul style="list-style-type: none"> <li>La mise au point sur le sujet se fait aussi loin que le permet la cadence des prises de vues en rafale. Les prises de vues sont faites en rafale alors que les réglages de l'exposition et de l'équilibre des blancs sont réglés. (Toutefois, si la fonction de prises de vues en rafale est utilisée durant l'enregistrement d'images animées, la mise au point établie lors de la première prise est maintenue.)</li> <li>Dans certaines conditions d'enregistrement, la cadence des prises de vues en rafale pourrait être réduite.</li> </ul>	100*2
	Environ 5 images/seconde		
	Environ 10 images/seconde	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les réglages de mise au point, d'exposition et de l'équilibre des blancs sont établis à partir de la première prise de vue.</li> </ul>	10
	40 images/seconde	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les réglages de mise au point, d'exposition et de l'équilibre des blancs sont établis à partir de la première prise de vue.</li> <li>Remarque sur le paramétrage de la taille de l'image (→88)</li> </ul>	40
	60 images/seconde	<ul style="list-style-type: none"> <li>Les réglages de mise au point, d'exposition et de l'équilibre des blancs sont établis à partir de la première prise de vue.</li> <li>La plage enregistrable est réduite.</li> <li>Remarque sur le paramétrage de la taille de l'image (→88)</li> </ul>	60
	S'adapte aux conditions d'enregistrement	<ul style="list-style-type: none"> <li>Des prises de vues en rafale peuvent être enregistrées même sous un faible éclairage puisque le flash est utilisé. ([Rafale flash])</li> <li>Les paramètres de la mise au point, de l'exposition et du niveau de flash sont tous fixés au moment de la première image.</li> <li>Remarque sur le paramétrage de la taille de l'image (→88)</li> </ul>	5
[NON]	—	La fonction de prises de vues en rafale est désactivée.	—

\*1 Dans le mode seulement.

\*2 Le nombre d'images enregistrées en rafale est limité par les conditions environnantes ainsi que le type/état de carte utilisée.

\*3 Dans le mode seulement.

## ■ Remarque sur le paramétrage de la taille de l'image

[Format d'image]			
4:3	5 M, 3 M, 0.3 M	2.5 M, 0.3 M	3 M
3:2	4.5 M, 2.5 M, 0.3 M	3 M, 0.3 M	2.5 M
16:9	3.5 M, 2 M, 0.2 M	3.5 M, 0.2 M	2 M
1:1	3.5 M, 2.5 M, 0.2 M	2 M, 0.2 M	2.5 M

- Les images enregistrées avec le réglage  ou  sont regroupées ensemble (Groupe de prises en rafale). (→109)
- Selon les fluctuations de la luminosité du sujet, la seconde prise de vue et les prises subséquentes pourraient être enregistrées sous une exposition plus claire ou plus sombre lorsque la fonction de prises de vues en rafale est réglée sur , ,  ou .
- La vitesse des prises de vues en rafale pourrait être réduite si la vitesse d'obturation est réduite dans une situation de faible éclairage.
- Les images enregistrées avec la fonction de prises de vues en rafale avec réglage  ou  pourraient être déformées si le sujet est en mouvement ou si l'appareil est déplacé pendant l'enregistrement.
- [Prise rafale auto] est désactivé.
- Le flash est réglé sur  [Désactivé]. (Toutefois, lorsque  [Rafale flash] est sélectionné, le flash est fixé sur  [Flash activé].)
- Les réglages demeurent mémorisés même après la mise hors marche de l'appareil.
- Les prises de vues en rafale ne sont pas possibles dans les situations suivantes :
  - Mode [Commande créative] ([Appareil photo-jouet] [Effet miniature] [Mise au point douce])
  - Modes scène ([Photo panoramique] [Prise nocturne main] [HDR (Dynamique étendue)]) [Film haute vitesse])
- Lorsque le mode scène est réglé à [Portrait nocturne], [Paysage nocturne] ou [Sensibilité élevée],  ou  ne peuvent être sélectionnés.
- Lorsque [Retardateur] a été activé, 3 photos sont prises. (Lorsque le mode [Rafale flash] est activé, 5 photos sont prises.)
- La sauvegarde d'images fixes prises au moyen de la fonction de prises de vues en rafale peut prendre un certain temps. Si vous continuez d'effectuer des prises de vues durant la sauvegarde, le nombre d'images prises en rafale sera réduit.
- Il n'est pas possible d'utiliser le zoom lors de prises de vues en rafale.

# Prises de vues avec fonction de reconnaissance de visage [Visage]

Modes d'enregistrement : [A] [P] [A] [S] [M] [C1] [C2] [EP] [SCN] [G]

- Par défaut, [Visage] est réglé sur [NON].
- Lorsque des visages sont mémorisés, le réglage se commutera automatiquement sur [OUI].

## ■ Fonctionnement de la fonction de reconnaissance de visage

### En mode enregistrement

(Lorsque [Mode MPA] est réglé sur  (Détection de visage))

- L'appareil optimise automatiquement la mise au point et l'exposition sur les sujets dont le visage a été mémorisé.
- Si le nom de la personne mémorisée a été réglé, celui-ci s'affiche à l'écran (jusqu'à 3 personnes).

### En mode lecture

- L'âge et le nom des personnes mémorisées s'affichent (si cette information a été entrée).
- Les noms s'affichent à l'écran s'ils avaient été réglés au moment de la mémorisation (jusqu'à 3 personnes).
- Il est possible d'effectuer une lecture sélective uniquement des images de personnes mémorisées ([Sélection catégorie]).



## ■ Conseils d'enregistrement lors de la mémorisation de visages

- Placez le sujet face à l'appareil les yeux ouverts et la bouche fermée, en s'assurant que les contours du visage, les yeux et les sourcils ne sont pas cachés par des cheveux au moment de la mémorisation.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas trop d'ombre sur le visage à mémoriser. (Le flash est désactivé lors de la mémorisation de visage.)

## ■ Si un visage n'est pas reconnu lors des prises de vues

- Mémorisez le visage du sujet à l'intérieur et à l'extérieur, sous différents angles ou avec différentes expressions.
- Procédez à nouveau à la mémorisation du visage sur les lieux de la prise de vue.
- Lorsqu'une personne mémorisée n'est plus reconnue, corrigez en la mémorisant de nouveau.

- En mode rafale, les informations relatives à la reconnaissance de visage ne sont associées qu'à la première photo.
- Si vous enfoncez le déclencheur à mi-course, puis tournez l'appareil vers une autre personne à photographier, les informations de cette nouvelle personne peuvent être ajoutées à l'image.
- La reconnaissance de visage ne peut être utilisée dans les cas suivants.
  - Mode [Commande créative] ([Effet miniature] [Mise au point douce])
  - Modes scène ([Photo panoramique] [Paysage nocturne] [Prise nocturne main] [Nourriture] [Sous-marin])
  - Images animées
- La fonction de reconnaissance de visage cherche les visages similaires à ceux mémorisés, mais aucune garantie n'est fournie quant à la reconnaissance d'une personne. Dans certains cas, selon l'expression faciale et l'environnement, la reconnaissance de visage pourrait ne pas être possible ou ne pas fonctionner correctement même pour les visages enregistrés.
- Même si des informations de reconnaissance de visage sont enregistrées, les images saisies lorsque le nom est réglé sur [NON] ne sont pas utilisables pour la reconnaissance de visage de [Sélection catégorie].
- **L'information de reconnaissance de visage pour les images déjà enregistrées ne sera pas modifiée même si vous effectuez des modifications aux informations de visage.** Par exemple, si vous modifiez le nom d'une personne, les images enregistrées avant cette modification ne sont pas catégorisées pour la reconnaissance de visage de [Sélection catégorie].
- Pour modifier les informations des images déjà enregistrées, utilisez [REEMPL.] (→126) sous [Modif. visage].

## Mémorisation de visages

Un total de 6 visages peuvent être mémorisés avec des informations telles que le nom, et la date de naissance.

L'enregistrement de plusieurs images de la même personne (jusqu'à 3) rend la reconnaissance de visage plus facile.

- 1** Sélectionnez [Visage] à partir du menu [Enr.] (→51).
- 2** Sélectionnez [MÉMOIRE] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 3** Sélectionnez [Nouveau] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
  - Si 6 visages ont déjà été mémorisés, supprimez-en un avant de continuer. (→91)

### 4 Prenez la photo du visage.

- ① Prenez la photo en alignant le visage avec le guide.
- ② Sélectionnez [Oui] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
  - S'il s'agit d'une remémorisation, sélectionnez [Non]
  - Des visages autres que ceux de personnes (animaux, etc.) ne peuvent être mémorisés.
  - Sur pression de la touche [DISP.], une explication concernant les images de visages s'affiche.



### 5 Sélectionnez la rubrique à éditer au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

[Nom]	<ol style="list-style-type: none"> <li>① Sélectionnez [RÉG.] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].</li> <li>② Saisissez le nom. (Saisie de texte →94)</li> </ol>
[Âge]	<p>Permet de régler la date de naissance.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>① Sélectionnez [RÉG.] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].</li> <li>② Utilisez les touches ◀▶ pour sélectionner l'année, le mois et le jour, réglez avec ▲▼, puis appuyez sur [MENU/SET].</li> </ol>
[Icône MP]	<p>Permet de changer l'icône affichée lorsque le sujet est mis au point.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>① Sélectionnez l'icône de mise au point au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].</li> </ol>
[Ajout. images]	<p>Un total de 3 images pour une personne peuvent être mémorisées.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>① Sélectionnez un cadre libre, puis appuyez sur [MENU/SET].           <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque l'image d'un visage mémorisé est sélectionnée au moyen des touches du curseur, un écran de confirmation de suppression est affiché. Sélectionnez [Oui] pour supprimer l'image de visage. (Si une seule image a été mémorisée, elle ne peut être supprimée.)</li> </ul> </li> <li>② Prenez la photo du visage. (Étape 4 ci-dessus.)</li> <li>③ Appuyez sur la touche [ ] / [ ].</li> </ol>

**Modification ou suppression des informations des personnes mémorisées**

Les informations des personnes mémorisées peuvent être modifiées ou supprimées.

- 1** Sélectionnez [Visage] à partir du menu [Enr.] (→51).
- 2** Sélectionnez [MÉMOIRE] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 3** Utilisez les touches du curseur pour sélectionner l'image de visage devant être modifiée ou supprimée.
- 4** Au moyen des touches du curseur, sélectionnez la rubrique, puis appuyez sur [MENU/SET].

[Modif. info]	Édition du nom ou d'autres informations. (→90)
[Priorité]	Établissement de l'ordre de priorité des réglages de mise au point et d'exposition. ① Réglez la séquence de mémorisation au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
[Effacer]	Permet de supprimer des informations et des images de visage.

# Fonctions utiles en voyage

## [Date de voyage]

• Procédure de réglage du menu [Configuration] (→51)  
Enregistrez la date où vous avez pris vos photos en entrant au préalable la date de départ.

■ Modes d'enregistrement : \*         

\* Enregistrement seulement. (Non réglable.)

- 1** Sélectionnez [Date de voyage] à partir du menu [Configuration] (→51).
- 2** Sélectionnez [Conf. voyage] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 3** Sélectionnez [RÉG.] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 4** Réglez la date de départ au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 5** Réglez la date de retour au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

### ■ Enregistrement de [Lieu]

Une fois le paramétrage de [Conf. voyage] établi, il est possible de régler le lieu.

- ① Sélectionnez [Lieu] à l'étape **2** plus haut.
  - ② Sélectionnez [RÉG.] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
  - ③ Entrez le lieu (Saisie de texte →94)
- La date de voyage est calculée à partir de la date de départ réglée, et celle réglée dans l'horloge de l'appareil. Lorsque la destination est réglée sous [Heure mondiale], les jours écoulés sont calculés sur la base de l'heure locale de la destination.
  - Lorsque [Conf. voyage] est réglé sur [NON], le nombre de jours écoulés n'est pas enregistré. Il n'est pas affiché même si [Conf. voyage] est réglé sur [RÉG.] après l'enregistrement d'images.
  - Si les paramétrages sont effectués avant la date de départ, le décompte des jours avant le départ n'est pas enregistré.
  - [Lieu] est enregistré à part des informations relatives au nom du lieu qui sont enregistrées sur les images par la fonction GPS. **DMC-ZS20**
  - Pour imprimer [Lieu] ou le nombre de jours écoulé, utilisez [Timbre caract.] ou lancez l'impression à partir du logiciel « PHOTOfunSTUDIO » qui se trouve sur le disque fourni.
  - Le paramètre [Date de voyage] ne peut être mémorisé si [Qualité enreg.] est réglé sur [PSH], [FSH] ou [SH] lors de l'enregistrement d'images animées AVCHD.

## [Heure mondiale]

- Procédure de réglage du menu [Configuration] (→51)  
Réglez l'heure locale de votre destination.

■ Modes d'enregistrement : 

■ Préparatifs : Réglez [Horloge auto] sur [NON]. (→140)

### 1 Sélectionnez [Heure mondiale] à partir du menu [Configuration] (→51).

- Un message s'affiche lors du réglage initial. Dans ce cas, appuyez sur [MENU/SET] et passez à l'étape 3.

### 2 Sélectionnez [Arrivée] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

### 3 Au moyen des touches du curseur, sélectionnez la région, puis appuyez sur [MENU/SET].



Lorsque [Arrivée] a été sélectionné

### ■ Réglage de l'heure avancée

Appuyez sur ▲ à l'étape 3. (Appuyez de nouveau pour annuler le paramétrage.)

- Au moment du passage à l'heure avancée, l'horloge est avancée de 1 heure. Si le paramétrage est annulé, l'heure courante est automatiquement rétablie.

### ■ À votre retour de votre destination de voyage

Sélectionnez [Départ] à l'étape 2, puis appuyez sur [MENU/SET].

- Si vous ne trouvez pas votre destination dans la zone affichée à l'écran, paramétrez en fonction de la différence avec l'heure à domicile.
-  s'affiche à l'écran pour les images enregistrées à destination lorsqu'elles sont visionnées.
- Lorsque [Horloge auto] est réglé sur [OUI], vous ne pouvez modifier l'endroit sélectionné sous [Arrivée]. (Seul le réglage de l'heure avancée peut être modifié sous [Arrivée].) **DMC-ZS20**

# Saisie de texte

Utilisez les touches du curseur pour entrer les noms de personnes pour la reconnaissance de visage et dans les modes scène [Bébé] et [Animal domestique], ou encore pour enregistrer des noms de lieux sous [Date de voyage], etc.

**1** Sélectionnez les caractères au moyen des touches du curseur.

**2** Appuyez à plusieurs reprises sur [MENU/SET] jusqu'à ce que le caractère voulu soit affiché.



Les caractères sont insérés là où le curseur a été positionné.

- Pour changer de types de caractères  
→ Sélectionnez , puis appuyez sur [MENU/SET].

Position du curseur

## ■ Édition du texte

- ① Utilisez les touches du curseur pour sélectionner  , puis appuyez sur [MENU/SET]. Déplacez ensuite le curseur au texte à éditer.
  - Il est également possible d'utiliser le levier du zoom pour repositionner le curseur.
- ② Sélectionnez [Effacer] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- ③ Utilisez les touches du curseur pour saisir le texte approprié, puis appuyez sur [MENU/SET].

**3** Après avoir terminé la saisie du texte, sélectionnez [Régler] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

- Un maximum de 30 caractères peuvent être entrés. (Les noms sous [Visage] ne peuvent comporter plus de 9 caractères.)

# Utilisation du menu [Enr.]

## [Format d'image]

• Procédure de réglage du menu [Enr.] (→51)

Réglez le format d'image des images fixes.

■ Modes d'enregistrement : **IA** **P** **A** **S** **M** **C1** **C2** **SD** **SCN** **🔗**

■ Réglages : **4:3** / **3:2** / **16:9** / **1:1**

● Les bords pourraient être rognés à l'impression. Vérifiez-les avant l'impression.

## [Taille image]

• Procédure de réglage du menu [Enr.] (→51)

Réglez la taille (nombre de pixels) des images fixes. Le nombre d'images pouvant être enregistrées dépend de ce réglage et de celui de la qualité.

■ Modes d'enregistrement : **IA** **P** **A** **S** **M** **C1** **C2** **SD** **SCN** **🔗**

■ Réglages :

Taille de l'image ([Format d'image] : <b>4:3</b> )					
<b>14 M</b> 4320×3240	<b>10 M</b> <b>🔗</b> * 3648×2736	<b>7 M</b> <b>🔗</b> * 3072×2304	<b>5 M</b> <b>🔗</b> 2560×1920	<b>3 M</b> <b>🔗</b> * 2048×1536	<b>0.3 M</b> <b>🔗</b> 640×480

Taille de l'image ([Format d'image] : <b>3:2</b> )					
<b>12.5 M</b> 4320×2880	<b>9 M</b> <b>🔗</b> * 3648×2432	<b>6 M</b> <b>🔗</b> * 3072×2048	<b>4.5 M</b> <b>🔗</b> * 2560×1712	<b>2.5 M</b> <b>🔗</b> * 2048×1360	<b>0.3 M</b> <b>🔗</b> * 640×424

Taille de l'image ([Format d'image] : <b>16:9</b> )					
<b>10.5 M</b> 4320×2432	<b>7.5 M</b> <b>🔗</b> * 3648×2056	<b>5.5 M</b> <b>🔗</b> * 3072×1728	<b>3.5 M</b> <b>🔗</b> * 2560×1440	<b>2 M</b> <b>🔗</b> * 1920×1080	<b>0.2 M</b> <b>🔗</b> * 640×360

Taille de l'image ([Format d'image] : <b>1:1</b> )					
<b>10.5 M</b> 3232×3232	<b>7.5 M</b> <b>🔗</b> * 2736×2736	<b>5.5 M</b> <b>🔗</b> * 2304×2304	<b>3.5 M</b> <b>🔗</b> * 1920×1920	<b>2.5 M</b> <b>🔗</b> * 1536×1536	<b>0.2 M</b> <b>🔗</b> * 480×480

\* Ce réglage n'est pas disponible sous **IA** (mode [Automatisation intelligente]).

● Un effet mosaïque peut apparaître dépendant du sujet et des conditions de prises de vues.

## Guide de réglage

Taille plus grande	← →	Taille plus petite
Image plus nette		Image moins nette
Plus petit nombre de photos		Plus grand nombre de photos

## [Qualité]

• Procédure de réglage du menu [Enr.] (→51)

Sélectionnez la qualité de l'image.

■ **Modes d'enregistrement** :

■ **Réglages** : ([Fine]) Haute qualité, priorité à la qualité  
 ([Standard]) Qualité standard, priorité au nombre de photos

● Le paramétrage est fixé sur dans le mode scène [Sensibilité élevée].

● Lorsque le [Mode photo 3D] est sélectionné, les icônes affichées sont différentes :

([3D+fine]) : une image MPO et une image JPEG de haute qualité sont enregistrées simultanément.

([3D+standard]) : une image MPO et une image JPEG de qualité standard sont enregistrées simultanément.

## [Sensibilité]

• Procédure de réglage du menu [Enr.] (→51)

Réglez la sensibilité ISO (sensibilité à la lumière) manuellement.

Il est recommandé de sélectionner une sensibilité plus élevée de manière à obtenir des images claires malgré un faible éclairage.

■ **Modes d'enregistrement** :

■ **Réglages** : [AUTO] / ISO [ISO intelligent] / [100] / [200] / [400] / [800] / [1600] / [3200]

## Guide de réglage

[Sensibilité]	[100] ←→ [3200]
Endroit (recommandé)	Clair (à l'extérieur) Sombre
Vitesse d'obturation	Lente Rapide
Interférence	Faible Élevée
Sujet flou	Élevé Faible

● [AUTO] est automatiquement réglé dans une plage allant jusqu'à 800 (1 600 lorsque le flash est utilisé) en fonction de la luminosité du sujet.

● ISO [ISO intelligent] est automatiquement fixé dans une plage allant jusqu'à 1 600 selon les mouvements et la luminosité du sujet.

● La [Sensibilité] est automatiquement réglée dans les situations suivantes :

- Lors de l'enregistrement d'images animées
- Lorsque [Prise en rafale] est réglé sur [Rafale flash]

## [Équilibre blancs]

• Procédure de réglage du menu [Enr.] (→51)

Cette fonction permet de régler le chromatisme en fonction de la source de lumière dans le cas où le rendu des couleurs n'est pas naturel.

■ Modes d'enregistrement :          

■ Réglages : [ÉAB] (automatique) /  (extérieur, ciel dégagé) /  (extérieur, ciel couvert) /  (extérieur, ombre) /  (éclairage à incandescence) /

 (utilise les valeurs établies dans  SET) /  SET (réglage manuel)

- Lorsque [ÉAB] (équilibre automatique des blancs) est réglé, le rendu chromatique est réglé en fonction de la source lumineuse. Toutefois, si la scène est trop claire ou trop sombre, ou en présence d'autres conditions extrêmes, les images pourraient être rougeâtres ou bleuâtres. L'équilibre des blancs pourrait ne pas être adéquat en présence de plusieurs sources de lumière.
- Nous vous recommandons de régler sur [ÉAB] ou  SET lors de prises de vues sous un éclairage fluorescent ou DEL lorsque le réglage de l'équilibre des blancs dépend du type d'éclairage.
- Le réglage [Équilibre blancs] est fixé sur [ÉAB] dans les situations suivantes : Modes scène ([Paysage] [Portrait nocturne] [Paysage nocturne] [Prise nocturne main] [Nourriture] [Crépuscule] [Sous-marin])
- Le réglage de l'équilibre des blancs est conservé en mémoire même après la mise hors marche de l'appareil. (Si la sélection du mode scène est modifiée, le réglage de l'équilibre des blancs retourne automatiquement à [ÉAB].)

### ■ Réglage fin de l'équilibre des blancs (à l'exclusion de [ÉAB])

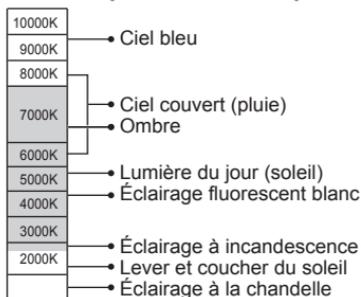
Un réglage plus fin de l'équilibre des blancs peut être effectué si les couleurs n'apparaissent pas telles que prévues.

- ① Sélectionnez l'équilibre des blancs devant faire l'objet d'un réglage fin, puis appuyez sur la touche [DISP.] pour afficher l'écran [Rég. équil. blancs].
- ② Faites le réglage avec  si le rouge domine ou avec  si le bleu domine.
- ③ Appuyez sur [MENU/SET].
  - Les réglages demeurent en mémoire même après la mise hors marche de l'appareil.
  - Les réglages demeurent activés même lorsqu'un flash est utilisé.
  - Même si le réglage [ÉAB] est fixé dans le mode scène [Sous-marin], vous pouvez effectuer un réglage plus fin.
  - Lorsque [Mode couleur] (→103) est réglé sur [N&B] ou [SÉPIA], il n'est pas possible de procéder à un réglage fin de l'équilibre des blancs.

■ Réglage manuel de l'équilibre des blancs (☰/SET)

- ① Sélectionnez ☰/SET et appuyez sur [MENU/SET].
  - ② Orientez l'appareil sur un objet blanc (une feuille de papier, par exemple) et appuyez sur [MENU/SET].  
L'équilibre des blancs est réglé sur ☰.
- Le réglage de l'équilibre des blancs est conservé en mémoire même après la mise hors marche de l'appareil.
  - Il pourrait être impossible de régler adéquatement l'équilibre des blancs si le sujet est trop lumineux ou trop sombre. Dans un tel cas, ajustez la luminosité, puis essayez de régler l'équilibre des blancs à nouveau.

■ Portée de l'équilibre automatique des blancs [ÉAB] :



## [Mode MPA]

• Procédure de réglage du menu [Enr.] (→51)

La méthode d'alignement de la mise au point peut être changée en fonction de la position du sujet et du nombre de sujets.

■ Modes d'enregistrement :

■ Réglages : / / / /

<p><b>Photos de personnes de face</b></p> <p> (Détection de visage)</p>	<p>Cette fonction détecte les visages (jusqu'à 15 personnes) et règle l'exposition et la mise au point en conséquence.</p> <p> Aire de MPA Jaune : Lorsque le déclencheur est enfoncé à mi-course, le cadre devient vert lorsque la mise au point est faite. Blanc : S'affiche lorsque plus d'un visage est détecté. La mise au point se fait aussi sur les autres visages qui se trouvent à la même distance que celles au sein de l'aire de MPA jaune.</p>
<p><b>Verrouillage automatique de la mise au point sur un sujet en mouvement</b></p> <p> (Détection MPA)</p>	<p>Touchez le sujet.</p> <p> Cadre de détection MPA Lorsque le sujet est reconnu, le cadre de détection MPA change du blanc au jaune, et la mise au point est automatiquement gardée sur le sujet. En cas d'échec du verrouillage MPA, le cadre clignote en rouge.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Effectuez ces opérations avec la fonction de déclenchement par toucher (→29) désactivée.</li> <li>• Pour désactiver la détection MPA → Touchez .</li> <li>• Plage de mise au point (identique à l'enregistrement en mode macro) (→68)</li> <li>• Vous pouvez également utiliser ▼ pour effectuer cette opération.</li> </ul>
<p><b>Sujet non centré</b></p> <p> (MPA 23 points)</p>	<p>L'appareil ajuste la mise au point sur jusqu'à 23 aires de mise au point.</p>
<p><b>Position déterminée pour la mise au point</b></p> <p> (1 point)  (Ponctuel)</p>	<p>1 point : Mise au point sur une aire MPA au centre de la photo (recommandé lorsque la mise au point est difficile) Ponctuel : Mise au point sur une petite aire</p>

- La mise au point est réglée sur  (1 point) dans les conditions suivantes :
  - Mode scène [Film haute vitesse]
  - [Effet miniature] dans le mode [Commande créative]
- Utilisez  (1 point) si la mise au point s'avère difficile avec  (Ponctuel).
- La fonction de  (Détection de visage) ne peut être activée dans les situations suivantes :
  - Modes scène ([Photo panoramique] [Paysage nocturne] [Prise nocturne main] [Nourriture] [Sous-marin])
  - Mode [Commande créative] ([Mise au point douce])
- Dans le cas où l'appareil considérerait un sujet non humain comme étant un visage sous  (Détection de visage), changez le paramétrage.
- Dans le cas où les conditions empêcheraient la reconnaissance de visage, comme lorsque le sujet bouge trop rapidement, le [Mode MPA] passe à  (MPA 23 points).
- Dans certaines conditions d'enregistrement, comme lorsque le sujet est petit ou faiblement éclairé,  (Détection MPA) pourrait ne pas fonctionner adéquatement.
- Si  (Détection MPA) ne fonctionne pas, la mise au point est réglée sur  (MPA 23 points).
- Il n'est pas possible d'utiliser  (Détection MPA) dans les cas suivants :
  - Mode scène [Photo panoramique]
  - Avec les réglages [N&B] et [SÉPIA] sous [Mode couleur]
  - Mode [Commande créative] ([Sépia] [Monochrome dynamique] [Dynamique +] [Appareil photo-jouet] [Mise au point douce])
- Lorsque  (MPA 23 points) ou  (ponctuel) a été sélectionné, le paramétrage de [Mode MPA] au moment de l'enregistrement d'images animées passe à  (1 point).

## [MPA rapide]

- Procédure de réglage du menu [Enr.] (→51)

La mise au point est ajustée automatiquement lorsque l'appareil détecte un léger flou même sans que le déclencheur ne soit enfoncé (cela augmente la consommation d'énergie).

■ Modes d'enregistrement :          

■ Réglages : [OUI] / [NON]

- La mise au point peut prendre un certain temps si la longueur focale passe rapidement de la position grand-angle (W) à la position télé (T) ou si l'appareil est soudainement rapproché du sujet.
- Enfoncez le déclencheur à mi-course si la mise au point s'avère difficile.
- Cette fonction sera désactivée [NON] dans les cas suivants. Modes scène [Portrait nocturne], [Paysage nocturne], [Prise nocturne main] et [Film haute vitesse]
- [MPA rapide] ne peut être utilisé lorsque la détection MPA est en cours.

## [Visage]

- Procédure de réglage du menu [Enr.] (→51)  
Pour plus de détails (→89).

## [Mode de mesure]

- Procédure de réglage du menu [Enr.] (→51)  
Il est possible de changer de mode pour mesurer la luminosité lors de la correction de l'exposition.

■ Modes d'enregistrement : **P** **A** **S** **M** **C1** **C2**

## ■ Réglages :

[Mode de mesure]	Mode photométrique	Conditions
[Mesure multi]	Sur tout l'écran	Conditions normales (donne des photos équilibrées)
[Pondéré au centre]	Au centre et autour de la zone centrale	Sujet centré
[Ponctuel]	Au centre et près du centre	Grande différence entre la luminosité du sujet et celle en arrière-plan (p. ex. : personne sous les projecteurs sur une scène, éclairage en contre-jour)

## [Exposition i.]

- Procédure de réglage du menu [Enr.] (→51)  
Cette fonction règle automatiquement le contraste et l'exposition pour donner un rendu chromatique plus naturel dans les situations où il y a un fort contraste entre l'arrière-plan et le sujet.

■ Modes d'enregistrement : **P** **A** **S** **M** **C1** **C2**

■ Réglages : [BAS] / [STANDARD] / [ÉLEVÉ] / [NON]

- [BAS], [STANDARD] et [ÉLEVÉ] indiquent la plage maximum de correction.
- Lorsque [Exposition i.] est activé, la couleur de change.
- Même si [Sensibilité] est réglé sur [100], si [Exposition i.] a été activé, il se peut que les prises de vues se fassent à une sensibilité ISO plus élevée que celle qui a été sélectionnée.

## [Vitesse obtur. min.]

- Procédure de réglage du menu [Enr.] (→51)

Règle la vitesse d'obturation à sa valeur minimum. Il est recommandé d'utiliser des vitesses d'obturation plus lentes pour réussir des photos claires sous un faible éclairage.

■ **Mode d'enregistrement** :

■ **Réglages** : [AUTO] [1/250] [1/125] [1/60] [1/30] [1/15] [1/8] [1/4] [1/2] [1]

- Une vitesse d'obturation plus lente permet l'obtention de photos plus claires mais augmente le risque de bougé; aussi, est-il recommandé d'utiliser un trépied et le retardateur.
- Puisque les images fixes peuvent être plus foncées lors de l'utilisation de valeurs plus élevées que [1/250], nous recommandons de prendre des images fixes dans des endroits éclairés (si l'image fixe sera foncée au moment que vous appuyez à mi-course sur le déclencheur, clignote en rouge).
- L'icône s'affiche pour des vitesses d'obturation autres que [AUTO].

## [Résolution i.]

- Procédure de réglage du menu [Enr.] (→51)

Il est possible d'utiliser la technologie de résolution intelligente de l'appareil pour obtenir des prises de vues d'images fixes aux contours mieux définis et avec une résolution plus claire. Également, lors du réglage sur [ZOOM.i], le taux d'agrandissement peut être doublé comparativement au taux original tout en limitant la détérioration de la qualité de l'image.

■ **Modes d'enregistrement** :

■ **Réglages** : [OUI] / [ZOOM.i] / [NON]

- À propos du zoom intelligent (→65)

## [Zoom numérique]

- Procédure de réglage du menu [Enr.] (→51)

Procure un taux d'agrandissement 4 fois plus élevé que le zoom optique/zoom optique étendu. (Il est à noter que, avec le zoom numérique, plus le taux d'agrandissement est élevé, plus la qualité d'image est réduite.)

■ **Modes d'enregistrement** :

■ **Réglages** : [OUI] / [NON]

- Ceci est réglé sur [OUI] lorsque [Zoom macro] est utilisé.
- Lorsque le zoom numérique est utilisé conjointement avec le zoom intelligent, il n'est possible d'étendre le taux d'agrandissement que jusqu'à 2 fois.

## [Prise en rafale]

- Procédure de réglage du menu [Enr.] (→51)  
Pour plus de détails (→87).

## [Mode couleur]

- Procédure de réglage du menu [Enr.] (→51)  
Cette fonction règle les effets couleur.

■ **Modes d'enregistrement** : **[IA]** **[P]** **[A]** **[S]** **[M]** **[C1]** **[C2]** **[SD]** **[SCN]** **[6]**

■ **Réglages** : **[STANDARD]** / **[ÉCL]**\*1 (L'image devient plus nette) / **[N&B]** / **[SÉPIA]** / **[Festif]**\*2

\*1 Sauf mode [Automatisation intelligente]

\*2 Mode [Automatisation intelligente] seulement

## [Lampe assist. MPA]

- Procédure de réglage du menu [Enr.] (→51)  
La lampe s'allume dans des conditions de faible éclairage en vue de faciliter la mise au point.

■ **Modes d'enregistrement** : **[IA]** **[P]** **[A]** **[S]** **[M]** **[C1]** **[C2]** **[SD]** **[SCN]** **[6]**

■ **Réglages** : **[OUI]** : La lampe s'allume sur pression à mi-course du déclencheur. **[MPA\*\*]** apparaît

**[NON]** : Lampe désactivée (pour des photos d'animaux de nuit, etc.)

- La lampe d'assistance MPA a une portée effective de 1,5 m (4,9 pi).
  - Évitez de placer la main ou des doigts devant la lampe ou de la regarder directement de près.
- Le paramétrage est fixé sur **[NON]** dans les modes scène suivants : **[Paysage]** **[Paysage nocturne]** **[Prise nocturne main]** **[Crépuscule]** **[À travers vitre]** **[Sous-marin]** **[Film haute vitesse]**



Lampe d'assistance MPA

## [Sans yeux-rouges]

- Procédure de réglage du menu [Enr.] (→51)

Détecte automatiquement la présence des yeux rouges et corrige les données d'image lors de l'enregistrement avec la réduction des yeux rouges causés par le flash (ⓂAⓂ ⓂSⓂ).

■ Modes d'enregistrement :          

■ Réglages : [OUI] / [NON]

- Désactivé lorsque [Mode MPA] est réglé sur un mode autre que  (Détection de visage).
- Selon les circonstances, la correction des yeux rouges pourrait ne pas être possible.
- Lorsque [OUI] a été sélectionné,  est affiché sur l'icône du flash.

## [Stabilisateur]

- Procédure de réglage du menu [Enr.] (→51)

Détecte automatiquement l'instabilité et prévient le bougé.

Lors de l'enregistrement d'images animées, [Mode actif] (stabilisateur pour images animées) sera automatiquement activé. Cela réduit le sautillerment de l'image lors d'un enregistrement d'images animées fait en mouvement (en marchant, etc.).

■ Modes d'enregistrement :          

■ Réglages : [OUI] / [NON]

- Le paramétrage est fixé sur [OUI] dans le mode scène [Prise nocturne main].
- Le paramétrage est fixé sur [NON] dans les situations suivantes :
  - [Photo panoramique]
  - [Film haute vitesse]
- Conditions dans lesquelles le stabilisateur optique de l'image peut ne pas avoir d'effet : Instabilité trop grande, taux d'agrandissement élevé (dans la plage du zoom numérique également), sujets à mouvement rapide, à l'intérieur ou dans un endroit sombre (en raison d'une vitesse d'obturation lente)
- Dans le [Mode actif], une correction plus prononcée est possible lorsque le zoom est dans la position grand-angle.
- Dans le cas suivant, [Mode actif] ne sera pas activé même lors de l'enregistrement d'images animées.
  - Lorsque le mode d'enregistrement est réglé sur [VGA] sous [MP4].

## [Timbre date]

- Procédure de réglage du menu [Enr.] (→51)

Des images fixes peuvent être prises avec la date et l'heure d'enregistrement inscrites sur l'image fixe.

■ Modes d'enregistrement :          

■ Réglages : [SANS H] / [AVEC H] / [NON]

- L'inscription de la date sur les photos ne peut être supprimée.
- La date ne peut être inscrite si [Prise rafale auto] ou [Prise en rafale] est réglé, lors de l'enregistrement d'images animées ou lorsque le mode scène [Photo panoramique] ou [Film haute vitesse] est sélectionné.
- Ne demandez pas l'impression des dates en confiant l'impression à un laboratoire ou lors de l'utilisation d'une imprimante si la fonction timbre date a été activée. (Les dates imprimées pourraient se chevaucher.)
- Il n'est pas possible de modifier le paramétrage dans le mode [Automatisation intelligente]. Le paramétrage effectué dans l'autre mode d'enregistrement est appliqué.

## [Réglage horloge]

- Procédure de réglage du menu [Enr.] (→51)

Permet le réglage de l'horloge. Fonction identique à celle du menu [Configuration]. (→23)

# Utilisation du menu [Images animées]

## [Mode enreg.]

• Procédure de réglage du menu [Images animées] (→51)  
Permet de régler le format des données enregistrées lors de l'enregistrement d'images animées.

■ Modes d'enregistrement :          

■ Réglages :

[AVCHD]	• Ce format de données convient pour la lecture sur un téléviseur haute définition.
[MP4]	• Ce format de données convient au visionnement d'images animées sur un ordinateur et des périphériques similaires.

● Pour de plus amples détails (→38)

**[Qualité enreg.]**

- Procédure de réglage du menu [Images animées] (→51)  
Règle la qualité des images animées enregistrées.

■ **Modes d'enregistrement** :

■ **Réglages** :

[AVCHD] dans le [Mode enreg.]

**DMC-ZS20**

Rubrique	Résolution / Débit binaire	Nombre d'images par seconde	[Format d'image]
[GPH]	1920×1080 / Environ 28 Mbit/s	60p	16:9
[PSH]*			
[GFS]	1920×1080 / Environ 17 Mbit/s	60i	
[FSH]*			
[GS]	1280×720 / Environ 17 Mbit/s	60p	
[SH]*			

\* Même si le positionnement est effectué avec succès à l'aide de la fonction GPS, les informations sur la position et le nom de lieu acquises lors du positionnement ne sont pas enregistrées.

**DMC-ZS19**

Rubrique	Résolution / Débit binaire	Nombre d'images par seconde	[Format d'image]
[PSH]	1920×1080 / Environ 28 Mbit/s	60p	16:9
[FSH]	1920×1080 / Environ 17 Mbit/s	60i	
[SH]	1280×720 / Environ 17 Mbit/s	60p	

[MP4] dans le [Mode enreg.]

Rubrique	Résolution / Débit binaire	Nombre d'images par seconde	[Format d'image]
[FHD]	1920x1080 / Environ 20 Mbit/s	30	16:9
[HD]	1280×720 / Environ 10 Mbit/s		
[VGA]	640×480 / Environ 4 Mbit/s		4:3

## ● Qu'est-ce que le débit binaire?

Il s'agit du volume de données transmis dans un laps de temps donné; plus le débit est élevé, plus la qualité de l'image est élevée. Cet appareil utilise la méthode d'enregistrement « VBR », qui est l'acronyme de « variable bit rate » (débit binaire variable) ce qui veut dire que le débit binaire varie automatiquement en fonction de la scène à enregistrer. Par conséquent, la durée d'enregistrement possible est réduite lorsqu'une scène à mouvement rapide est enregistrée.

- Les images animées enregistrées dans le mode scène [Film haute vitesse] sont enregistrées au format Motion JPEG à une résolution QVGA (320 x 240 pixels).

## [MPA en continu]

• Procédure de réglage du menu [Images animées] (→51)  
Permet à la mise au point de s'effectuer continuellement lors de l'enregistrement d'images animées ou règle la position de la mise au point au début de l'enregistrement.

■ Modes d'enregistrement :          

■ Réglages : [OUI]

[NON] : La position de la mise au point est réglée au début de l'enregistrement d'images animées.

## [Coupe-vent]

• Procédure de réglage du menu [Images animées] (→51)  
Détection automatique des bruits du vent captés par le micro et les supprime dans le cas où ils sont trop élevés.

■ Modes d'enregistrement :          

■ Réglages : [AUTO] / [NON]

- Lorsque [Coupe-vent] est réglé sur [AUTO], la qualité sonore sera différente de celle des enregistrements effectués dans des conditions normales.
- Le paramétrage est fixé sur [NON] dans les situations suivantes :
  - [Effet miniature] dans le mode [Commande créative]
  - Mode scène [Film haute vitesse]

# Visualisation d'images fixes enregistrées avec la fonction de prises de vues en rafale

Les images enregistrées avec le réglage  ou  sont regroupées ensemble (Groupe de prises en rafale).

## ■ Affichage d'une image représentative

Une image représentative (première image de prises de vues en rafale) est affichée lors de l'affichage avec d'autres images fixes ou images animées.



- Toutes les images fixes d'un même groupe de prises de vues en rafale peuvent être supprimées ou modifiées ensemble.
- Une visualisation en continu peut être exécutée en utilisant les mêmes opérations que pour la visualisation d'images animées. (→45)

Nombre d'images prises en rafale

## ■ Affichage au sein de chaque groupe de prises de vues en rafale

Les images fixes enregistrées dans le cadre d'une même rafale peuvent être affichées séparément ou sous la forme d'une liste.

### 1 Touchez durant l'affichage de l'image représentative d'un groupe d'images prises en rafale.

L'affichage au sein de chaque groupe de prises de vues en rafale apparaît à l'écran.



- Vous pouvez également afficher les images fixes au sein de chaque groupe de prises de vues en rafale à l'aide de ▼.

Sur l'affichage au sein de chaque groupe de prises de vues en rafale, seule la série d'images fixes prises en rafale est affichée.

- Pour revenir à l'affichage de l'écran de l'image représentative → Touchez  (ou appuyez sur ▼).

## ■ Réacquisition des informations sur un groupe de prises de vues en rafale

Lors de la mise en marche de l'appareil, l'icône  (acquisition d'informations) pourrait s'afficher.

Pendant l'affichage de , aucune image ne peut être supprimée et le menu [Lecture] ne peut être utilisé. Seul [Lecture normale] ou [Calendrier] est disponible comme [Mode lecture].

## Visualisation d'images fixes enregistrées avec la fonction de prises de vues en rafale

---

- Les rubriques du menu [Lecture] ne peuvent être utilisées pendant que l'affichage apparaît dans chaque groupe de prises de vues en rafale.
- Les images prises en rafale ne peuvent être lues en tant que groupe de prises en rafale pendant la lecture [Lecture zone GPS] **DMC-ZS20** ou [Mes favoris] sous [Diaporama] ou [Lecture filtrée].
- L'opération suivante ne peut être effectuée durant l'affichage de l'image représentative d'un groupe d'images prises en rafale.
  - [Retouche auto] • [Retouche créative]
  - [Cadrage] du menu [Lecture]
- Les images prises en rafale après que le nombre total d'images fixes ait dépassé 50 000 ne seront pas regroupées.

Si seule une image fixe reste au sein d'un groupe de prises de vues en rafale après une suppression ou d'autres opérations, elle ne sera pas formée en un groupe.
- Les prises de vues en rafale prises sur un autre appareil pourraient ne pas être reconnues comme étant un groupe de prises de vues en rafale.
- Les prises de vues en rafale ne seront pas regroupées si l'horloge n'avait pas été réglée.

# Méthodes de visionnement [Mode lecture]

Les images enregistrées peuvent être visionnées de plusieurs façons.

## 1 Appuyez sur [MENU/SET] en mode lecture.

L'écran de sélection des menus s'affiche.

## 2 Sélectionnez [Mode lecture] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].



• Le type de menu peut également être sélectionné par toucher.

## 3 Sélectionnez le mode de visionnement au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

[Lecture normale]	Pour effectuer la lecture de toutes les images. (→42)
[Régl. 2D/3D]	Pour commuter le format de sortie d'images entre 2D et 3D. (Disponible seulement lors de la sortie HDMI.) (→160)
[Diaporama]	Pour effectuer automatiquement la lecture des images enregistrées, en séquence. (→112)
[Lecture filtrée]	Pour effectuer la lecture d'images suite à un tri selon diverses conditions. (→114)
[Calendrier]	Pour afficher les images en fonction de la date d'enregistrement. (→114)

- En l'absence de carte, les images seront lues depuis la mémoire interne.
- [Mode lecture] commute automatiquement sur [Lecture normale] lorsque le sélecteur d'enregistrement/lecture est réglé sur  et que l'appareil est mis en marche, ou lors du passage du mode d'enregistrement au mode de lecture.

### [Régl. 2D/3D]

- Pour commuter [Mode lecture] (ci-haut)
- Il est possible de commuter la méthode de lecture des images 3D. Ce menu n'est affiché que lors de l'acheminement d'un signal HDMI. Pour la marche à suivre pour la visualisation d'une image fixe 3D (→160).

**[Diaporama]**

- Pour passage au [Mode lecture] (→111)

Défilement automatique des images en séquence et avec musique de fond. Ce mode de visualisation est recommandé lorsque les images sont affichées à l'écran d'un téléviseur.

## 1 Sélectionnez le mode de visionnement au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

[Tout]	Lecture de toutes les images
[Images fixes seulement]	Lecture d'images fixes
[Images animées seulement]	Lecture d'images animées
[Lecture 3D]	Affichage de seulement les images fixes 3D enregistrées en [Mode photo 3D].
<b>DMC-ZS20</b> [Lecture zone GPS]	Sélectionnez un lieu ou un site pour ne visualiser que les photos ayant été enregistrées à cet endroit. (Utilisez les touches du curseur pour sélectionner un nom de lieu ou un site, puis appuyez sur [MENU/SET].)
[Voyage]	Lecture des images enregistrées avec le réglage de [Conf. voyage] ou [Lieu]. (→114)
[Sélection catégorie]	Sélection de la catégorie et lecture d'images animées ou images fixes. (Sélectionnez une catégorie au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].) (→114)
[Mes favoris]	Affichage des seules images de [Mes favoris]. (→123)

## 2 Sélectionnez les effets de lecture au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

<b>[Effet] (Sélectionnez la musique et les effets en fonction de l'ambiance des images.)</b>	
[AUTO] (Disponible uniquement sous [Sélection catégorie]) / [NATUREL] / [DÉTENTE] / [SWING] / [CONTEMP.] / [NON]*	
<b>[Configuration]</b>	
[Durée]*	[1 S] / [2 S] / [3 S] / [5 S] (Disponible seulement lorsque [Effet] est réglé sur [NON])
[Reprise]	[OUI] / [NON]
[Son]	[NON] : Aucune musique ou piste sonore n'est lue. [AUTO] : Avec des images fixes, la musique est rendue et avec des images animées, la piste sonore est rendue. [Musique] : La musique est rendue. [Son] : La piste sonore est rendue pour les images animées.

\* Dans le cas suivant, [Effet] est établi à [NON]. Le réglage [Durée] est également désactivé.

- [Images animées seulement]
- [Prise en rafale] de [Sélection catégorie]

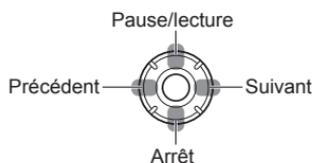
## 3 Sélectionnez [Démarrer] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

## ■ Opérations possibles pendant un diaporama

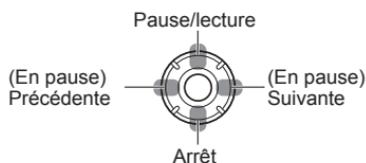
Le guide d'opération apparaît sur la partie inférieure droite de l'écran ACL.

- Après un délai d'inactivité d'environ 2 secondes, le guide d'opération disparaît. Pour afficher le guide de nouveau, appuyez sur la touche [DISP.]

Pendant la lecture d'images animées/  
groupe de prises en rafale/  
image panoramique



Pendant la lecture d'images fixes



- Lorsque [CONTEMP.] est sélectionné, l'image peut apparaître en noir et blanc comme effet à l'écran.
- Lors du visionnement d'images panoramiques, le paramétrage de [Durée] est désactivé.
- Certains effets de lecture ne peuvent être utilisés lors du visionnement sur un téléviseur à l'aide d'un câble mini HDMI (vendu séparément), ou lors de l'affichage d'images enregistrées en tenant l'appareil à la verticale (portrait).
- Les effets d'affichage ne sont pas disponibles lors d'un diaporama avec visionnement [Lecture 3D].
- Des effets de musique ne peuvent être ajoutés.

## [Lecture filtrée]

• Pour passage au [Mode lecture] (→111)

Il est possible de préciser la sélection d'images à visualiser en les triant selon des catégories ou en les limitant aux images favorites et de ne visualiser que ces images.

## 1 Au moyen des touches du curseur, sélectionnez la méthode de tri, puis appuyez sur [MENU/SET].

[Images fixes seulement]	Lecture d'images fixes																				
[Images animées seulement]	Lecture d'images animées																				
[Lecture 3D]	Affichage de seulement les images fixes 3D enregistrées en [Mode photo 3D]																				
<b>DMC-ZS20</b> [Lecture zone GPS]	Sélectionne le nom du lieu où les images ont été prises ou le nom du site, et affiche les images. ① Au moyen des touches du curseur, sélectionnez les images à visualiser, puis appuyez sur [MENU/SET]. ② Au moyen des touches du curseur, sélectionnez le nom du lieu ou du site, puis appuyez sur [MENU/SET].																				
[Voyage]	Lecture d'images dont [Date de voyage] a été paramétrée au moment de l'enregistrement ① Au moyen des touches du curseur, sélectionnez si la lecture des images doit être faite selon la date ou les lieux vistés en voyage, puis appuyez sur [MENU/SET]. • Lorsque [Tout] a été sélectionné, les images enregistrées avec [Date de voyage] sont affichées. ② Au moyen des touches du curseur, sélectionnez la date ou le lieu, puis appuyez sur [MENU/SET].																				
[Sélection catégorie]	Visualisation de photos qui ont été filtrées par catégorie, telle que le mode scène ① Au moyen des touches du curseur, sélectionnez la catégorie, puis appuyez sur [MENU/SET]. <table border="1" data-bbox="291 856 964 1183"> <tr> <td></td> <td>Photos saisies avec la reconnaissance de visage</td> </tr> <tr> <td></td> <td>[Portrait] /  [Carnation] / [Portrait nocturne] /  [Bébé] / </td> </tr> <tr> <td></td> <td>[Paysage] /  [Photo panoramique] / [Crépuscule] /  [À travers vitre]</td> </tr> <tr> <td></td> <td>[Portrait nocturne] /  [Paysage nocturne] /  [Prise nocturne main] / </td> </tr> <tr> <td></td> <td>[Sports]</td> </tr> <tr> <td></td> <td>[Bébé] / </td> </tr> <tr> <td></td> <td>[Animal domestique]</td> </tr> <tr> <td></td> <td>[Nourriture]</td> </tr> <tr> <td></td> <td>[Sous-marin]</td> </tr> <tr> <td></td> <td>[Prise en rafale] ( ou  seulement)</td> </tr> </table>		Photos saisies avec la reconnaissance de visage		[Portrait] /  [Carnation] / [Portrait nocturne] /  [Bébé] /		[Paysage] /  [Photo panoramique] / [Crépuscule] /  [À travers vitre]		[Portrait nocturne] /  [Paysage nocturne] /  [Prise nocturne main] /		[Sports]		[Bébé] /		[Animal domestique]		[Nourriture]		[Sous-marin]		[Prise en rafale] ( ou  seulement)
	Photos saisies avec la reconnaissance de visage																				
	[Portrait] /  [Carnation] / [Portrait nocturne] /  [Bébé] /																				
	[Paysage] /  [Photo panoramique] / [Crépuscule] /  [À travers vitre]																				
	[Portrait nocturne] /  [Paysage nocturne] /  [Prise nocturne main] /																				
	[Sports]																				
	[Bébé] /																				
	[Animal domestique]																				
	[Nourriture]																				
	[Sous-marin]																				
	[Prise en rafale] ( ou  seulement)																				
[Mes favoris]	Affichage des seules photos de [Mes favoris]. (→123)																				

## [Calendrier]

• Pour passage au [Mode lecture] (→111)

Cette fonction permet de sélectionner une date sur l'écran calendrier pour ne visionner que les images prises ce jour-là. (→44)

# Retouches des images

## [Retouche auto]

Vous pouvez retoucher la couleur et la luminosité d'une image fixe pour obtenir un meilleur équilibre.

- De nouvelles images sont créées après l'édition d'images avec [Retouche auto]. Avant de procéder à l'édition d'images, assurez-vous qu'il reste suffisamment d'espace libre sur la mémoire interne de l'appareil ou sur la carte mémoire.



• Exemple

**1** Sélectionnez une image fixe à retoucher durant la lecture, puis appuyez sur ▲ .

**2** Utilisez les touches du curseur pour sélectionner [Retouche auto], puis appuyez sur [MENU/SET].

**3** Utilisez les touches du curseur pour sélectionner [OUI], puis appuyez sur [MENU/SET].

- Un écran de confirmation est affiché. Si vous sélectionnez [Oui], la nouvelle image fixe retouchée est sauvegardée.
- Lors de la sélection de [NON], il est possible de rétablir l'image à son état original (avant la retouche).

- L'effet de retouche peut être moins évident avec certaines images fixes.
- Certaines images fixes pourraient comporter plus de parasites après la retouche.
- Il pourrait ne pas être possible d'utiliser [Retouche auto] avec des images fixes ayant déjà fait l'objet d'une retouche.
- Il pourrait ne pas être possible de retoucher des images fixes enregistrées sur d'autres appareils photo.
- Il n'est pas possible de retoucher des images au sein d'un groupe de prises de vues en rafale en tant que groupe. Il faut retoucher chaque image d'un groupe après l'avoir affichée.
- La fonction [Retouche auto] ne peut être utilisée dans les situations suivantes :
  - Images animées
  - Images fixes enregistrées dans le mode scène [Photo panoramique]
  - Images fixes 3D

## [Retouche créative]

Il est possible de retoucher des images fixes en sélectionnant l'effet à appliquer.

- De nouvelles images sont créées après l'édition d'images avec [Retouche créative]. Avant de procéder à l'édition d'images, assurez-vous qu'il reste suffisamment d'espace libre sur la mémoire interne de l'appareil ou sur la carte mémoire.

**1** Sélectionnez une image fixe à retoucher durant la lecture, puis appuyez sur ▲.

**2** Utilisez les touches du curseur pour sélectionner [Retouche créative], puis appuyez sur [MENU/SET].

**3** Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner un paramétrage.

- L'image retouchée avec l'effet sélectionné est affichée.
- Lors de la sélection de [NON], il est possible de rétablir l'image à son état original (avant la retouche).

Paramétrage	Effet
[EXPS] [Expressif]	Il s'agit d'un effet pop art mettant l'accent sur la couleur.
[RÉTR] [Rétro]	Il s'agit d'un effet discret donnant l'impression d'une photographie ternie.
[EXP+] [Exposition élevée]	Il s'agit d'un effet donnant une ambiance généralement bien éclairée et au ton plus clair.
[MONO] [Monochrome dynamique]	Il s'agit d'un effet créant une image monochrome au contraste plus prononcé avec une ambiance plus dramatique.
[APPJ] [Appareil photo-jouet]	Il s'agit d'un effet donnant l'impression que la photo a été prise avec un appareil photo jouet et présentant une réduction de la quantité de lumière périphérique. • À propos du réglage des nuances de couleur → Appuyez sur la touche [DISP.] et sélectionnez les nuances d'une couleur au moyen des touches du curseur.
[DOUX] [Mise au point douce]	Il s'agit d'un effet qui adoucit l'apparence de la scène en rendant flou l'ensemble de l'image.

**4** Appuyez sur [MENU/SET].

- Un écran de confirmation est affiché. Si vous sélectionnez [Oui], la nouvelle image fixe retouchée est sauvegardée.
- L'effet de retouche peut être moins évident avec certaines images fixes.
- Il pourrait ne pas être possible de retoucher des images fixes enregistrées sur d'autres appareils photo.
- Il n'est pas possible de retoucher des images au sein d'un groupe de prises de vues en rafale en tant que groupe. Il faut retoucher chaque image d'un groupe après l'avoir affichée.
- La fonction [Retouche créative] ne peut être utilisée dans les situations suivantes :
  - Images animées
  - Images fixes enregistrées dans le mode scène [Photo panoramique]
  - Images fixes 3D

# Utilisation du menu [Lecture]

Il est possible de régler l'image enregistrée pour le téléchargement sur des sites de partage d'images, d'éditer l'image et d'établir une protection sur l'image.

- Pour l'affichage du menu [Lecture] et la séquence des opérations (→51)
- Selon le [Mode lecture], certaines rubriques du menu [Lecture] ne sont pas affichées.
- Il pourrait ne pas être possible de paramétrer ou de modifier des images prises sur un autre appareil.
- De nouvelles images sont créées après l'édition à l'aide d'outils tels que [Timbre caract.], [Redimen.] et [Cadrage]. Avant de procéder à l'édition d'images, assurez-vous qu'il reste suffisamment d'espace libre sur la mémoire interne de l'appareil ou sur la carte mémoire.

## [Sélection téléchargement]

Il est possible de sélectionner des images aux fins de téléchargement sur des sites de partage d'images (Facebook ou YouTube).

- Sur YouTube, seules des images animées peuvent être téléchargées, tandis que Facebook accepte aussi bien les images fixes que les images animées.
- Il n'est pas possible de paramétrer le téléchargement d'images enregistrées dans la mémoire interne. Copiez les images sur une carte mémoire (→127) avant de procéder aux paramètres [Sélection téléchargement].

**1** Sélectionnez [SIMPLE] ou [MULTI] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

**2** Sélectionnez une image et effectuez les paramètres.

### ● [SIMPLE]

- ① Sélectionnez une image au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].



Paramétrage du téléchargement sur le Web

- Pour annuler  
→ Appuyez de nouveau sur [MENU/SET].

### ● [MULTI]

- ① Sélectionnez une image au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur la touche [DISP.].



Paramétrage du téléchargement sur le Web

- ② Pour régler → Appuyez sur [MENU/SET].
  - Un écran de confirmation est affiché. Si vous sélectionnez [Oui], l'opération est exécutée.

- Pour annuler  
→ Appuyez de nouveau sur la touche [DISP.].

## ■ Téléchargement sur des sites de partage d'images

Lors du paramétrage [Sélection téléchargement], l'outil de téléchargement intégré fait automatiquement des copies sur la carte mémoire en place dans l'appareil. Connectez l'appareil à un ordinateur avant d'effectuer le téléchargement (→165). Pour de plus amples détails (→167).

## ■ Pour effacer tous les réglages

Sélectionnez [ANNUL.] à l'étape **1**, puis sélectionnez [Oui].

- N'est pas disponible sur des cartes d'une capacité inférieure à 512 Mo.

## [Édition titre]

• Pour l'affichage du menu [Lecture] et la séquence des opérations (→51)  
Il est possible d'ajouter des titres à vos images fixes préférées.

### 1 Sélectionnez [SIMPLE] ou [MULTI] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

### 2 Sélectionnez une photo.

- [SIMPLE]

Sélectionnez une photo au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].



- [MULTI]

(jusqu'à 100 photos avec le même texte)  
Sélectionnez une photo au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur la touche [DISP.].



Paramétrage [Édition titre]

[Édition titre] déjà paramétré

- Pour annuler  
→ Appuyez de nouveau sur la touche [DISP.].
- Pour régler  
→ Appuyez sur [MENU/SET].

### 3 Saisissez les caractères. (Saisie de texte (→94))

Pour supprimer un titre, supprimez tous les caractères dans l'écran de saisie des caractères.

- Cette fonction ne peut être utilisée dans les situations suivantes :
  - Images animées
  - Images fixes 3D
- Pour imprimer le texte, utilisez [Timbre caract.] ou le logiciel « PHOTOfunSTUDIO » sur le disque fourni.

## [Édition données GPS] **DMC-ZS20**

Pour plus de détails (→138).

## [Timbre caract.]

- Pour l'affichage du menu [Lecture] et la séquence des opérations (→51)

Cette fonction permet d'inscrire sur les photos l'heure et la date d'enregistrement, l'information sur le lieu d'enregistrement ou le texte enregistré dans les modes scène [Bébé], [Animal domestique] ou sous [Date de voyage] ou [Édition titre]. **DMC-ZS20**

Cette fonction permet d'inscrire sur les images fixes l'heure et la date d'enregistrement, ou du texte enregistré dans les modes scène [Bébé], [Animal domestique] ou sous [Date de voyage] ou [Édition titre]. **DMC-ZS19**

**1** Sélectionnez [SIMPLE] ou [MULTI] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

**2** Sélectionnez une photo.

- [SIMPLE]

Sélectionnez une photo au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].



- [MULTI] (jusqu'à 100 images)

Sélectionnez une photo au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur la touche [DISP.].



- Paramétrage [Timbre caract.]

- Pour annuler  
→ Appuyez de nouveau sur la touche [DISP.].
- Pour régler  
→ Appuyez sur [MENU/SET].

**3** Sélectionnez [Régler] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

**4** Sélectionnez les rubriques au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET] (→120).

**5** Utilisez les touches du curseur pour sélectionner les réglages, puis appuyez sur [MENU/SET] (→120).

**6** Appuyez sur la touche [↵ / ↶].

**7** Utilisez les touches du curseur pour sélectionner [Exécuter], puis appuyez sur [MENU/SET].

**8** Sélectionnez si l'âge doit être inscrit au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

- Cet écran n'est pas affiché si [NON] a été sélectionné sous [Nom] à l'étape 5.
- Un écran de confirmation est affiché. Si vous sélectionnez [Oui], l'opération est exécutée.

## ■ Rubriques pouvant être inscrites sur les images

[Date prise de vue]	[SANS H] : Inscrit la date d'enregistrement. [AVEC H] : Inscrit la date et l'heure d'enregistrement.
[Nom]	☺ : Inscrit le nom réglé dans le paramétrage de la fonction de reconnaissance de visage. 🐶/🐱 : Inscrit le nom réglé dans [Bébé] ou [Animal domestique].
[Lieu]	Inscrit le lieu enregistré sous [Date de voyage] dans le menu [Configuration].
[Date de voyage]	Inscrit la date de voyage réglée sous [Date de voyage] dans le menu [Configuration].
[Titre]	Inscrit le texte enregistré avec [Édition titre].
[Pays/Région]	<b>DMC-ZS20</b> Inscrit l'information sur le lieu enregistré par la fonction GPS <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il pourrait être impossible d'inscrire tous les caractères si le nom du lieu ou du site est trop long.</li> </ul>
[Province/Territoire]	
[Comté/Canton]	
[Ville/Municipalité]	
[Repère]	

- Les rubriques réglées sur [NON] ne sont pas inscrites.
- Il n'est pas possible d'inscrire du texte sur les images suivantes :
  - Images animées
  - Images fixes 3D
  - Images fixes avec date ou autre texte déjà inscrit
  - Images fixes prises sans réglage de l'horloge
  - Images fixes enregistrées dans le mode scène [Photo panoramique]
- Des caractères peuvent être coupés avec certaines imprimantes.
- Il pourrait être difficile de lire le texte inscrit sur des images de 0,3 M ou moins.
- **Ne demandez pas l'impression des dates en confiant l'impression à un laboratoire photo ou lors de l'utilisation d'une imprimante si la fonction timbre date a été activée. (Les dates imprimées pourraient se chevaucher.)**

## [Redimen.]

- Pour l'affichage du menu [Lecture] et la séquence des opérations (→51)

La taille de l'image fixe (résolution) peut être réduite de manière à faciliter son envoi par courriel, et son utilisation sur les pages Web etc.

(Les images enregistrées à la plus faible résolution ne peuvent être réduites davantage.)

## ■[SIMPLE]

- 1 Sélectionnez [SIMPLE] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 2 Sélectionnez une photo au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 3 Sélectionnez la taille au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].



Taille courante

Taille après redimensionnement

- Un écran de confirmation est affiché. Si vous sélectionnez [Oui], l'opération est exécutée.

## ■[MULTI]

- 1 Sélectionnez [MULTI] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 2 Sélectionnez la taille au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 3 Sélectionnez une photo au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur la touche [DISP.]. (jusqu'à 100 images)



Nombre de pixels avant/après le redimensionnement

Paramètre du redimensionnement

- Pour annuler → Appuyez de nouveau sur la touche [DISP.].
- Pour régler → Appuyez sur [MENU/SET].

- Un écran de confirmation est affiché. Si vous sélectionnez [Oui], l'opération est exécutée.

- Le redimensionnement a pour effet de réduire la qualité de l'image.
- Les images suivantes ne peuvent pas être redimensionnées.
  - Images animées
  - Images fixes 3D
  - Images fixes avec date ou autre texte déjà inscrit
  - Images fixes enregistrées dans le mode scène [Photo panoramique]

## [Cadrage]

• Pour l'affichage du menu [Lecture] et la séquence des opérations (→51)  
 Cette fonction permet d'agrandir et de cadrer vos photos.

**1** Sélectionnez une photo au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

**2** Sélectionnez une zone à cadrer, puis appuyez sur [MENU/SET].



• Un écran de confirmation est affiché. Si vous sélectionnez [Oui], l'opération est exécutée.

- La qualité d'image est réduite à la suite d'un cadrage.
- Les images suivantes ne peuvent pas être cadrées.
  - Images animées
  - Images fixes avec date ou autre texte déjà inscrit
  - Images fixes enregistrées dans le mode scène [Photo panoramique]
  - Images fixes 3D
- Les informations de reconnaissance de visage originales ne seront pas copiées lors du recadrage des images fixes.

## [Mes favoris]

- Pour l'affichage du menu [Lecture] et la séquence des opérations (→51)  
En identifiant vos images préférées au moyen d'une étoile (★), vous pouvez lancer la lecture de ces seules images ou encore supprimer toutes les images sauf vos préférées.

**1** Sélectionnez [SIMPLE] ou [MULTI] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

**2** Sélectionnez une image au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

● [SIMPLE]



Image désignée comme favorite

● [MULTI]



Image désignée comme favorite

- Pour annuler → Appuyez de nouveau sur [MENU/SET].

### ■ Pour tout annuler

Sélectionnez [ANNUL.] à l'étape **1**, puis sélectionnez [Oui].

## [Impression]

- Pour l'affichage du menu [Lecture] et la séquence des opérations (→51)

Il est possible d'effectuer des réglages liés à l'impression des photos, du numéro de la photo et de la date lorsque l'impression est faite dans un environnement compatible avec DPOF. (Demandez au laboratoire photo de vérifier la compatibilité.)

Pour de plus amples informations, visitez

[http://panasonic.jp/dc/dpof\\_110/white\\_e.htm](http://panasonic.jp/dc/dpof_110/white_e.htm) (en anglais seulement)

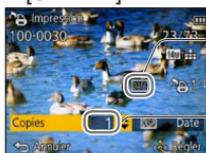
**1** Sélectionnez [SIMPLE] ou [MULTI] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

**2** Sélectionnez une image au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

**3** Établissez le nombre de photos au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

(Recommencez les étapes **2** et **3** lorsque [MULTI] a été sélectionné (jusqu'à 999 photos).)

● [SIMPLE]



Date du réglage de l'impression

Nombre à imprimer

● [MULTI]



Date du réglage de l'impression

Nombre à imprimer

- Réglage d'impression de la date/annulation → Appuyez sur [DISP].

#### ■ Pour tout annuler

Sélectionnez [ANNUL.] à l'étape **1**, puis sélectionnez [Oui].

- Selon le type d'imprimante, les paramètres de l'imprimante pourraient avoir préséance sur ceux de l'appareil photo.
- Paramétrage impossible pour les fichiers non compatibles avec la norme DCF.
- Certaines informations DPOF établies sur un autre équipement ne peuvent être utilisées. Le cas échéant, supprimez toutes les informations DPOF, puis rétablissez-les sur cet appareil.
- Le paramétrage de l'impression de la date ne peut être effectué pour des images fixes prises avec [Timbre date] ou des images avec [Timbre caract.] a été appliqué.
- Il n'est pas possible d'effectuer le paramétrage de l'impression pour des images animées.

## [Protection]

- Pour l'affichage du menu [Lecture] et la séquence des opérations (→51)  
Il est possible de protéger les images contre l'effacement.

**1** Sélectionnez [SIMPLE] ou [MULTI] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

**2** Sélectionnez une image au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

● [SIMPLE]



Image protégée

● [MULTI]

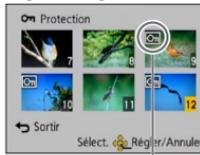


Image protégée

- Pour annuler → Appuyez de nouveau sur [MENU/SET].

#### ■ Pour tout annuler

Sélectionnez [ANNUL.] à l'étape **1**, puis sélectionnez [Oui].

- Pourrait ne pas être effectif si la carte a été utilisée dans d'autres appareils.

**[Modif. visage]**

• Pour l'affichage du menu [Lecture] et la séquence des opérations (→51)  
Cette fonction permet d'éditer ou d'effacer des informations erronées relatives à la reconnaissance de visage.

- 1** Sélectionnez [REMP.] ou [EFF.] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 2** Au moyen des touches du curseur, sélectionnez l'image, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 3** Sélectionnez une personne au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
  - Si [EFF.] a été sélectionné, allez à l'étape **5**.
  - Les personnes pour lesquelles aucune information de reconnaissance n'a été paramétrée ne peuvent être sélectionnées.
- 4** Sélectionnez la personne à remplacer par une autre au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 5** Sélectionnez [Oui] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

- Lorsque des informations de reconnaissance de visage sont effacées, elles ne peuvent être récupérées.
- Les photos dont les informations de reconnaissance de visage ont été effacées ne peuvent être catégorisées lors de la lecture avec [Sélection catégorie].
- Les informations de reconnaissance ne peuvent être éditées pour les photos protégées.

## [Copie]

- Pour l'affichage du menu [Lecture] et la séquence des opérations (→51)

Il est possible de transférer des images de la mémoire interne vers une carte mémoire et vice versa.

## 1 Sélectionnez les modalités de la copie (sens) au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

 : Pour copier toutes les images de la mémoire interne sur la carte (passez à l'étape 3).

 : Pour copier 1 image à la fois de la carte sur la mémoire interne.

## 2 Sélectionnez une image au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

## 3 Sélectionnez [Oui] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

- Pour annuler → Appuyez sur [MENU/SET].

- La copie des images peut prendre quelques minutes. Ne mettez pas l'appareil hors marche ni n'effectuez d'autres opérations pendant qu'une copie est en cours.
- Si des noms identiques (numéros de dossier/fichier) se trouvent sur le support de destination de la copie, un nouveau dossier est créé lors de la copie de la mémoire interne sur une carte (). Des fichiers portant le même nom ne seront pas transférés d'une carte sur la mémoire interne (.
- Les paramètres suivants ne sont pas copiés. Réglez-les à nouveau après la copie.
  - [Impression] - [Protection] - [Mes favoris]
- Seules les images enregistrées avec un appareil photo numérique Panasonic (LUMIX) peuvent être copiées.
- Les images animées au format [AVCHD] ne peuvent être réglées.

## Utilisation de la fonction GPS pour enregistrer l'emplacement d'une photo

Avant d'utiliser la fonction GPS, lisez « À propos de la fonction GPS » (→8) et « Contrat de licence d'utilisation des noms de lieux et des données cartographiques » (→190).

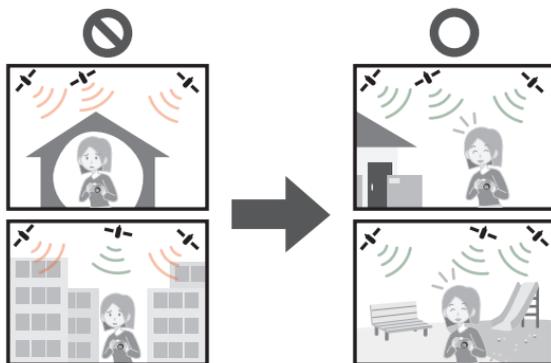
GPS est l'acronyme de Global Positioning System. Il est possible de vérifier votre emplacement actuel au moyen de signaux en provenance de satellites GPS. L'appareil photo reçoit des signaux radio contenant des informations orbitales et horaires de divers satellites GPS qu'il utilise pour calculer sa position. Le calcul d'une position effectuée de cette manière s'appelle « positionnement ».

Cet appareil photo peut enregistrer sur les images les informations relatives à l'emplacement.

L'appareil peut aussi régler automatiquement l'heure ou, durant le visionnement, afficher sur une carte l'endroit où une photo a été prise.

### Mesures à prendre pour une réception optimale du signal GPS

- Il est recommandé de tenir l'appareil immobile pendant un certain temps tout en orientant l'antenne GPS incorporée vers le ciel. (→129)
- L'appareil ne peut capter adéquatement le signal radio en provenance des satellites GPS dans les endroits suivants. Il s'ensuit que l'appareil pourrait ne pas être en mesure d'effectuer le positionnement ou le positionnement effectué pourrait être erroné.
  - À l'intérieur d'un immeuble
  - Entouré d'arbres (dans une forêt, par exemple)
  - Dans un véhicule en mouvement
  - À proximité de lignes électriques à haute tension
  - Dans le sous-sol d'un immeuble ou sous l'eau (avec boîtier étanche, vendu séparément)
  - Entre de hauts immeubles ou dans une vallée
  - Dans un tunnel
  - À proximité d'appareils tel un téléphone mobile fonctionnant sur la bande 1,5 GHz



- N'obstruez pas la réception de l'antenne GPS avec une main ou d'autres objets.
- Pour effectuer un positionnement tout en transportant l'appareil, ne le mettez pas dans un sac ou étui métallique. Si l'appareil est entouré de parois métalliques, aucun positionnement ne sera possible.

## Utilisation de la fonction GPS pour effectuer un positionnement

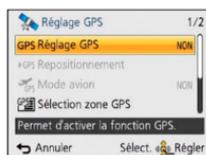
Lorsque [Réglage GPS] est sur [OUI], l'appareil capte périodiquement un signal radio en provenance de satellites GPS et effectue un positionnement. Si le positionnement a réussi, le nom du lieu et les informations de localisation (latitude et longitude) sont inscrites sur les images fixes et animées (sauf pour les images dont la qualité a été réglée sur [PSH], [FSH] et [SH]).

- Si vous sélectionnez le réglage automatique de l'heure au moyen de la fonction GPS lors du premier réglage de l'horloge de l'appareil, [Réglage GPS] est réglé sur [OUI].

**1** Appuyez sur [MENU/SET].

**2** Sélectionnez [GPS] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

**3** Sélectionnez [Réglage GPS] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].



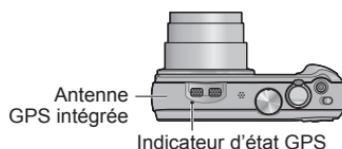
**4** Sélectionnez [OUI] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

- Un message s'affiche à l'écran. Après avoir confirmé le message, appuyez sur [MENU/SET].

[Réglage GPS]	Description
[OUI]	L'appareil effectue périodiquement le positionnement. Même si l'appareil est mis hors marche, le positionnement se poursuit. (Le positionnement est interrompu après qu'un certain temps se soit écoulé.)
[NON]	La fonction GPS est désactivée.
[INFO]	Il est possible de vérifier la réception actuelle.

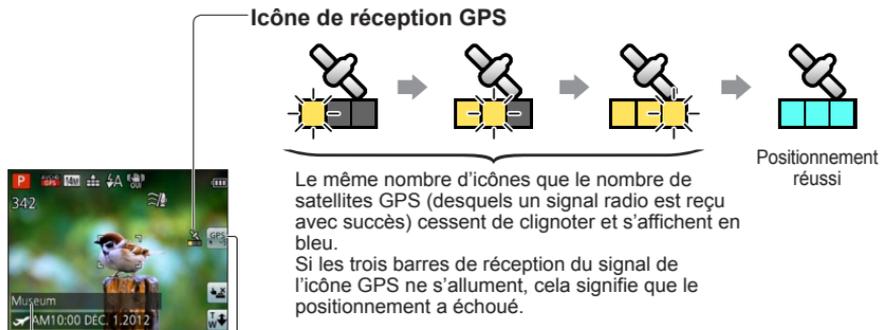
### ■ À propos des opérations durant le positionnement

L'indicateur d'état de la fonction GPS s'allume pendant le positionnement et l'icône de réception GPS est affichée. (→130)



## ■ Affichage de l'état et du résultat du positionnement

Les icônes indiquant l'état et le résultat du positionnement sont affichées. Lorsque le positionnement a réussi, l'appareil recherche les informations sur l'emplacement (nom du lieu et site d'intérêt) dans sa base de données interne et les affiche.



Informations sur nom de lieu

- Pays/région
- Province/État
- Municipalité/ Arrondissement/Comté
- Ville/Village
- Site d'intérêt

### Icônes de résultats d'un positionnement

Icône	Temps écoulé après le positionnement
GPS ↕ ~5	Moins de 5 minutes
GPS ↕ ~60	Entre 5 et 60 minutes se sont écoulées
GPS ↕ ~120	Entre 60 et 120 minutes se sont écoulées
GPS ↕ 120~	120 minutes ou plus se sont écoulées
GPS ↕	Le positionnement a échoué. Aucune donnée d'emplacement/de nom de lieu n'est disponible.

**Même si la réception GPS est bonne, il faudra environ 2 à 3 minutes pour effectuer avec succès le positionnement dans les situations suivantes :**

- Lors d'un premier positionnement
- Lorsque [Réglage GPS] est réglé sur [NON]
- Lorsque [Mode avion] est réglé sur [OUI] et que l'appareil est hors marche.
- Lorsque la batterie a été retirée

**Le positionnement peut être effectué plus rapidement lorsque les données d'assistance GPS sont téléchargées vers l'appareil au moyen de l'outil d'assistance GPS. (→141)**

## ■ Informations à inscrire sur les images

Si le positionnement a réussi, les informations suivantes sont inscrites sur les images (fixes et animées)\* (sauf pour les images dont la qualité a été réglée sur [PSH], [FSH] et [SH]).

- Information sur l'emplacement (latitude et longitude)
- Informations sur le lieu (pays/région, province/état, ville/arrondissement/comté, municipalité/village, site d'intérêt)

\* Seules les informations recueillies au moment du lancement de l'enregistrement seront enregistrées.

Les informations de l'emplacement et du nom de lieu sont stockées dans l'appareil lorsque le positionnement est effectué avec succès. L'information est mise à jour lorsque l'appareil effectue avec succès un nouveau positionnement.

- L'icône **GPS** est affichée durant la lecture dans le cas d'images sur lesquelles sont inscrites les informations sur l'emplacement et le nom du lieu.
  - Les informations de l'emplacement et du nom de lieu ne sont pas inscrites sur les images enregistrées durant l'affichage de l'icône **GPS** du résultat de positionnement. [---] sera affiché pendant la lecture. (Puisque l'information d'emplacement n'est stockée sur l'appareil, il n'est pas possible d'effectuer [Édition données GPS] (→137, 138).)
  - Seule l'information d'emplacement sera mémorisée pour les images enregistrées immédiatement après un positionnement réussi (jusqu'à ce que l'information du nom de lieu soit affichée). Lors de la lecture, vous pouvez ajouter l'information du nom de lieu sur les images ne comportant que l'information d'emplacement.

## ■ Informations sur le nom de lieu

Le nom de lieu le plus approprié est affiché en recherchant les noms de lieux et de sites d'intérêt dans la base de données de l'appareil en fonction de la latitude et de la longitude déterminées au moment du positionnement. (Dans certains cas, le nom du lieu ou site le plus près pourrait ne pas être affiché.)

- Si aucun nom approprié de lieu ou de site n'a pu être trouvé à l'intérieur des données de l'appareil, [---] est affiché même si le positionnement a réussi. Même si [---] est affiché, il est possible dans certains cas de sélectionner les informations sur le nom de lieu en utilisant [Sélection zone GPS]. (→136)
- Il est aussi possible que les sites recherchés ne se trouvent pas dans la base de données de l'appareil. Les informations sur les noms de lieu est à jour en date de décembre 2011. (Type de sites d'intérêt (→196))

- Les informations sur les noms de lieu et de site peuvent, dans certains cas, être différentes des appellations officielles.

## Positionnement immédiat aux fins de mise à jour de l'emplacement

Si le nom de lieu affiché est différent de l'emplacement actuel ou qu'un précédent nom de lieu est affiché, mettez à jour les informations de positionnement.

**Si un certain laps de temps s'est écoulé depuis le dernier positionnement (GPS<sub>-60s</sub>, GPS<sub>-120s</sub>, GPS<sub>+120s</sub> ou GPS est affiché), il est recommandé de procéder à une mise à jour du positionnement.**

Avant de lancer le processus, déplacez-vous dans un endroit où le positionnement pourra être aisément effectué. (→128)

**1** (Mode enregistrement seulement)  
**Touchez l'icône GPS.**

**2** Touchez [Repositionnement].

L'indicateur d'état GPS s'allume et les icônes de réception du positionnement s'affichent à l'écran pendant que le positionnement est effectué. (→130)



- Le positionnement est également mis à jour au moyen des opérations suivantes.
  - Remettez [GPS] du menu rapide à [GPS].
  - Sélectionnez [Repositionnement] dans le menu [GPS].

## ■ Intervalle entre les opérations de positionnement

Lorsque [Réglage GPS] est réglé sur [OUI], même si les informations relatives au positionnement ne sont pas mises à jour, l'appareil tente automatiquement d'exécuter le positionnement immédiatement après sa mise en marche et subséquentment à intervalles réguliers.

De plus, lorsque [Mode avion] est réglé sur [NON], l'appareil tente automatiquement d'effectuer un positionnement périodiquement en fonction des conditions ambiantes, et ce, même s'il est mis hors marche.

Il est à noter toutefois que le processus de positionnement sera interrompu dans les situations suivantes.

- Lorsque la batterie est faible et que  est affiché.
- Lorsque la charge de la batterie est en cours.
- Lorsque l'appareil n'a pas été mis en marche depuis un certain temps.

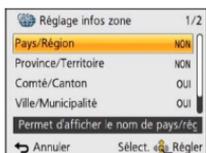
## ■ Affichage de l'état de la réception GPS

- ① Sélectionnez [Réglage GPS] dans le menu [GPS] :  
Effectuez les étapes **1** et **3** (→129).
  - ② Utilisez les touches du curseur pour sélectionner [INFO], puis appuyez sur [MENU/SET].
    - Appuyez de nouveau sur [MENU/SET] pour mettre à jour les informations sur le positionnement.
- Vérification de la réception GPS
    -  : Heure à laquelle le positionnement est effectué
    -  : Nombre de satellites GPS desquels l'appareil a capté un signal.
    -  : Latitude
    - Longitude

## Changement du nom de lieu à afficher

Il est possible de modifier les noms de lieux enregistrés devant être affichés.

- 1 Appuyez sur [MENU/SET].
- 2 Sélectionnez [GPS] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 3 Sélectionnez [Réglage infos zone] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 4 Au moyen des touches du curseur, sélectionnez une rubrique à modifier, puis appuyez sur [MENU/SET].



- 5 Au moyen des touches du curseur, réglez sur [OUI] les rubriques que vous voulez afficher et sur [NON] celles que vous ne voulez pas afficher, puis appuyez sur [MENU/SET].

## Désactivation de la fonction de positionnement lors de la mise hors marche de l'appareil

Lorsque [Réglage GPS] est sur [OUI], la fonction GPS demeurera activée même après que l'appareil soit mis hors marche.

Pour désactiver la fonction de positionnement après la mise hors marche de l'appareil, réglez [Mode avion] sur [OUI].

- 1 Appuyez sur [MENU/SET].**
- 2 Sélectionnez [GPS] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].**
- 3 Sélectionnez [Mode avion] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].**
- 4 Sélectionnez [OUI] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].**

- Les ondes électromagnétiques de l'appareil peuvent perturber le fonctionnement des instruments de navigation. À l'intérieur d'un aéronef (lors du décollage et de l'atterrissage) ou dans tout autre lieu sujet à des restrictions, réglez [Réglage GPS] sur [NON] ou [Mode avion] sur [OUI], puis mettez l'appareil hors marche.

## Changement du nom de lieu à enregistrer

Lorsque d'autres lieux candidats s'ajoutent à la suite d'un positionnement, il est possible de modifier les informations pour ajouter un nom de lieu ou un site d'intérêt dans le voisinage.

- Là où il existe un choix par rapport à un nom de lieu,  est affiché devant le nom de lieu.
- Il est également possible d'effectuer cette opération en touchant [Sélection zone GPS] après avoir touché l'icône GPS.

**1** Appuyez sur [MENU/SET].

**2** Sélectionnez [GPS] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

**3** Sélectionnez [Sélection zone GPS] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

**4** Au moyen des touches du curseur, sélectionnez une rubrique à modifier, puis appuyez sur [MENU/SET].



**5** Utilisez les touches du curseur pour sélectionner le nom du lieu ou du site dans la liste des candidats, puis appuyez sur [MENU/SET].

### ■ Pour ne pas enregistrer un nom de lieu ou un site

Si vous avez sélectionné [Supprimer noms de lieu] à l'étape **4** plus haut, aucun nom de lieu ni site n'est enregistré.

Vous pouvez également sélectionner le niveau d'exclusion d'information à l'étape **5** ci-dessus. Tous les noms d'emplacements et de sites d'intérêt sous le niveau sélectionné seront supprimés de l'enregistrement. (Par exemple, si vous supprimez [Comté/Canton], les données des plus bas niveaux [Ville/Municipalité] et [Repère] ne seront pas enregistrées non plus.

- Il est à noter toutefois que les données relatives à la latitude et à la longitude sont enregistrées. Si vous ne voulez pas enregistrer ces données, réglez [Réglage GPS] sur [NON].
- Pour rétablir l'enregistrement de noms de lieu et de sites qui avaient été exclus, refaites la procédure de sélection [Sélection zone GPS].
- Dans des lieux comme un grand parc, il est possible qu'aucun site ne soit affiché ou qu'un site différent le soit. Si le site que vous voulez ne peut être sélectionné au moyen de [Sélection zone GPS], effectuez la procédure [Mon repère] (→153) avant d'enregistrer une image ou [Édition du nom de lieu] après en avoir enregistré une. (→138)

## Modification des données GPS enregistrées

### [Édition de la position]

Il est possible de modifier les informations de localisation (latitude et longitude) enregistrées sur les images fixes et animées.

- Il est possible de modifier les informations de localisation seulement sur une image (GPS est affiché lors du visionnement d'une telle image) enregistrée avec les informations GPS (informations sur localisation et nom de lieu).
- Modifier les informations sur l'emplacement a pour effet de supprimer les informations sur le nom de lieu.

**Préparatifs** : Avant de modifier les informations sur l'emplacement au moyen des données cartographiques, assurez-vous de copier sur une carte mémoire les données cartographiques qui se trouvent sur le disque fourni. (→151)

**1** Appuyez sur [MENU/SET].

**2** Au moyen des touches du curseur, sélectionnez le menu [Lecture] ou [Carte], puis appuyez sur [MENU/SET].

**3** Sélectionnez [Édition données GPS] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

**4** Utilisez les touches du curseur pour sélectionner une image, puis appuyez sur [MENU/SET].

**5** Sélectionnez [Édition de la position] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

**6** Utilisez les touches du curseur pour sélectionner une méthode d'édition, puis appuyez sur [MENU/SET].

#### ■ Spécification du lieu à partir de la carte.

- ① Sélectionnez [Position sur la carte] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- ② Déplacez la carte vers un nouvel endroit que vous voulez enregistrer sur l'image, puis appuyez sur [MENU/SET].
  - À propos des opérations avec la carte (→146)
  - Un écran de confirmation sera affiché. Sélectionnez [Oui] pour écraser l'emplacement.

### ■ Utilisation des informations sur l'emplacement d'une autre comme référence

- ① Sélectionnez [Utiliser autre photo] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- ② Utilisez les touches du curseur pour sélectionner une image à utiliser en tant que référence pour le lieu d'enregistrement, puis appuyez sur [MENU/SET].  
Une carte est affichée avec, en son centre, une image sur laquelle l'emplacement a été enregistré.
- ③ Déplacez la carte vers un nouvel endroit que vous voulez enregistrer sur la photo, puis appuyez sur [MENU/SET].
  - À propos des opérations avec la carte (→146)
  - Un écran de confirmation sera affiché. Sélectionnez [Oui] pour écraser les informations sur l'emplacement.

### ■ Application à d'autres photos des informations sur l'emplacement

- ① Sélectionnez [Reprise] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].  
Les dernières informations de lieu ayant été modifiées seront affichées.
    - Un écran de confirmation sera affiché. Sélectionnez [Oui] pour écraser les informations sur l'emplacement.
- Les informations sur l'emplacement d'une position indiquée sur une carte peuvent être quelque peu différentes de la latitude et la longitude réelles.
  - Il n'est pas possible de modifier des photos prises sur un appareil photo numérique Panasonic (LUMIX) doté d'une fonction GPS et commercialisé avant 2010.

## [Édition du nom de lieu]

Il est possible de modifier le nom de lieu ou de site d'intérêt enregistré sur une photo.

- 1** Appuyez sur [MENU/SET].
- 2** Au moyen des touches du curseur, sélectionnez le menu [Lecture] ou [Carte], puis appuyez sur [MENU/SET].
- 3** Sélectionnez [Édition données GPS] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 4** Utilisez les touches du curseur pour sélectionner une image, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 5** Sélectionnez [Édition du nom de lieu] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 6** Utilisez les touches du curseur pour sélectionner une méthode d'édition, puis appuyez sur [MENU/SET].

**■ Sélection d'un nom de lieu à partir des candidats**

- ① Sélectionnez [Candidat] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
  - ② Au moyen des touches du curseur, sélectionnez une rubrique à modifier, puis appuyez sur [MENU/SET].  
Les noms de lieux ou de sites près des informations sur l'emplacement enregistrées font l'objet d'une recherche.
  - ③ Au moyen des touches du curseur, sélectionnez le nom du lieu ou du site, puis appuyez sur [MENU/SET].
    - Un écran de confirmation est affiché. Sélectionnez [Oui] pour écraser l'information du nom de lieu.
- Les noms de lieux ou de sites des rubriques subordonnées à celle faisant l'objet d'une édition seront supprimés (par exemple, si vous éditez [Comté/Canton], alors l'information de [Ville/Municipalité] et [Repère] sera supprimée)
  - Si un nom de site est sélectionné sous Mon site d'intérêt (→153), les informations de nom d'emplacement autres que les noms de sites d'intérêt seront supprimées.

**■ Modification directe d'un nom de lieu ou de site**

- ① Sélectionnez [Direct] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- ② Au moyen des touches du curseur, sélectionnez une rubrique à modifier, puis appuyez sur [MENU/SET].
- ③ Entrez un nom (Saisie de texte : →94)
  - Un écran de confirmation est affiché. Sélectionnez [Oui] pour écraser l'information du nom de lieu.

**■ Application à d'autres photos du nom de lieu ou de site d'intérêt modifié**

- ① Sélectionnez [Reprise] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].  
Le dernier nom de lieu ou de site sélectionné ou entré sera affiché.
  - Un écran de confirmation est affiché. Sélectionnez [Oui] pour écraser l'information du nom de lieu.

- Il n'est pas possible de modifier des photos prises sur un appareil photo numérique Panasonic (LUMIX) doté d'une fonction GPS et commercialisé avant 2010.

## Réglage de l'heure avec la fonction GPS

Il est possible de mettre automatiquement à jour [Réglage horloge] au moyen des informations sur la date et l'heure que contient le signal radio GPS. Lorsque vous sortez hors du fuseau horaire de votre lieu de résidence et que le positionnement a réussi, l'appareil photo règle automatiquement son horloge sur l'heure locale.

### 1 Sélectionnez [Horloge auto] dans le menu [Configuration], puis appuyez sur [MENU/SET].

• Affichage du menu [Configuration] (→51)

### 2 Sélectionnez [OUI] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

3 (pour la première fois uniquement)

### Lorsque [Réglez la zone de départ.] s'affiche, appuyez sur [MENU/SET].

### 4 Appuyez sur ◀▶ pour régler votre région, puis appuyez sur [MENU/SET].

Nom de la ville/région



Heure actuelle

Écart par rapport au temps universel (GMT – temps du méridien de Greenwich)

- Lorsque [Horloge auto] est réglé sur [OUI], les réglages suivants sont également changés automatiquement.
  - [Réglage GPS] : [OUI]
  - [Heure mondiale] : [Arrivée]
- Vous ne pouvez pas sélectionner le lieu de [Arrivée]. (Vous pouvez régler l'heure avancée pour votre destination.)  
Pour sélectionner le lieu, réglez [Horloge auto] sur [NON], puis réglez [Heure mondiale]. (→93)
- Le réglage de la date et de l'heure effectué avec [Horloge auto] n'est pas aussi précis que l'horloge radio-pilotée. Si la date et l'heure ne sont pas réglées avec précision, utilisez [Réglage horloge] pour refaire le réglage de la date et de l'heure.

## Réduction du temps requis pour le positionnement

Cet appareil possède une fonction pouvant réduire le temps requis pour recevoir les informations GPS des satellites lors de sa remise en marche.

À l'aide d'un ordinateur et d'une connexion à Internet, les données d'assistance GPS sont téléchargées et sauvegardées sur l'appareil. Ces données sont valides pour 30 jours.

- Si l'horloge de l'appareil photo n'est pas réglée, il ne sera pas possible d'utiliser les données d'assistance GPS.
- Les données d'assistance GPS sont valides pour une période de 30 jours.
- Les données d'assistance GPS sont mises à jour une fois par jour.
- Le service de fournisseur de données d'assistance GPS pourrait être modifié ou interrompu sans préavis. (Le service est disponible en date de janvier 2012.)

### À propos de l'outil d'assistance GPS

Il est possible d'utiliser l'outil d'assistance GPS pour télécharger les données d'assistance GPS sur Internet et mettre à jour les données d'assistance GPS dans la mémoire de l'appareil.

#### ■ Configuration minimale requise

<b>SE pris en charge</b>	Windows® XP (32 bits) SP3 Windows Vista® (32 bits) SP2 Windows® 7 (32 bits, 64 bits) et SP1 Mac® OS X v10.4, v10.5, v10.6 et v10.7
--------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- Il n'est pas nécessaire d'installer le logiciel sur votre ordinateur.

#### ■ Utilisation de l'outil d'assistance GPS

Il est possible d'utiliser l'outil d'assistance GPS des manières suivantes.

**Connexion de l'appareil à un ordinateur pour exécuter l'outil d'assistance GPS sauvegardé dans l'appareil .....142**

**Copie de l'outil d'assistance GPS sur une carte mémoire et utilisation d'un lecteur/enregistreur de carte mémoire (disponible dans le commerce) pour exécuter l'outil d'assistance GPS .....143**

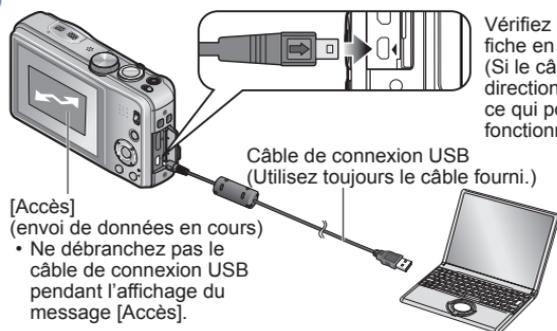
- S'il n'est pas possible d'utiliser l'outil d'assistance GPS, téléchargez les données d'assistance GPS du site Web et copiez-les sur une carte mémoire. Pour accéder au site d'assistance, double-cliquez sur « GPSASIST.HTM » qui est affiché lorsque l'appareil est relié à un ordinateur ou lorsque l'outil d'assistance GPS a été copié sur une carte mémoire. Pour des instructions détaillées, comme celles ayant trait au téléchargement des données d'assistance GPS, lisez les informations qui se trouvent sur le site d'assistance.

## Utilisation de l'outil d'assistance GPS

### ■ Utilisation de l'outil d'assistance GPS en connectant l'appareil à un ordinateur.

**Préparatifs :** Mettez l'ordinateur en marche et fermez toutes les autres applications ouvertes.

- 1** Appuyez sur [MENU/SET].
- 2** Sélectionnez [GPS] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 3** Sélectionnez [Données d'assistance] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 4** Sélectionnez [Mise à jour] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 5** Sélectionnez [Connexion USB] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 6** Connectez l'appareil photo à un ordinateur.



Vérifiez l'orientation du port et insérez la fiche en ligne droite.  
(Si le câble est inséré dans la mauvaise direction, la prise pourrait être déformée, ce qui pourrait entraîner un mauvais fonctionnement.)

### **7** Démarrez l'outil d'assistance GPS sur votre ordinateur et mettez à jour les données d'assistance GPS (→144).

Les données d'assistance GPS de l'appareil sont mises à jour.

### **8** Coupez la connexion entre l'appareil photo et l'ordinateur et débranchez le câble USB.

- Il est également possible de mettre les données d'assistance à jour en sélectionnant [Données assist. GPS] sous [Mode USB] (→58) lors de la connexion de l'appareil photo à un ordinateur.
- N'utilisez aucun autre câble de connexion USB que celui fourni.

**■ Utilisation d'un lecteur/enregistreur de carte mémoire (disponible dans le commerce).**

- Préparatifs :**
- Mettez en marche l'ordinateur connecté à un lecteur/enregistreur de carte mémoire (disponible dans le commerce) et fermez toutes les applications qui pourraient être ouvertes.
  - Introduisez une carte mémoire dans l'appareil photo avant de lancer la procédure de mise à jour.

- 1 Appuyez sur [MENU/SET].**
  - 2 Sélectionnez [GPS] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].**
  - 3 Sélectionnez [Données d'assistance] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].**
  - 4 Sélectionnez [Mise à jour] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].**
  - 5 Sélectionnez [Carte SD] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].**
- L'outil d'assistance GPS est copié sur une carte mémoire.
- 6 Mettez l'appareil photo hors marche et retirez la carte mémoire**
  - 7 Introduisez la carte mémoire dans un lecteur/enregistreur de carte (disponible dans le commerce) connecté à un ordinateur.**
  - 8 Démarrez l'outil d'assistance GPS stocké sur une carte mémoire dans un ordinateur et mettez à jour les données d'assistance GPS (→144).**
  - 9 Retirez la carte mémoire de l'ordinateur.**
  - 10 Mettez la carte mémoire en place dans l'appareil photo et mettez l'appareil en marche.**

Les données d'assistance GPS de l'appareil sont mises à jour.

## Mise à jour des données d'assistance GPS

### 1 Démarrage de l'outil d'assistance GPS sur l'ordinateur.

#### ■ Windows

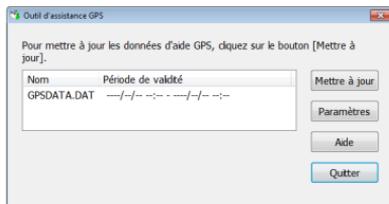
- ① Double-cliquez sur [GPSASIST.EXE] stocké sur l'appareil photo ou sur la carte mémoire.  
L'outil d'assistance GPS démarre.
  - Si l'outil d'assistance GPS a été copié sur la carte mémoire, [GPSASIST.EXE] se trouve dans le dossier [AD\_LUMIX].

#### ■ Mac

- ① Double-cliquez sur [GPSASIST.DMG] stocké sur l'appareil photo ou sur la carte mémoire.
  - Si l'outil d'assistance GPS a été copié sur la carte mémoire, [GPSASIST.DMG] se trouve dans le dossier [AD\_LUMIX].
- ② Double-cliquez sur [GPSASIST].  
L'outil d'assistance GPS démarre.

### 2 Utilisation de l'outil d'assistance GPS.

- ① Cliquez sur [Mettre à jour].
  - ② Cliquez sur [Oui].
  - ③ Cliquez sur [OK].
  - ④ Cliquez sur [Quitter].
- Ne pas couper la connexion entre l'appareil/carte et l'ordinateur avant la fin de la mise à jour des données.



### 3 Coupez la connexion entre le lecteur de carte et l'ordinateur.

- Windows : Exécutez « Supprimer le périphérique en toute sécurité » dans la barre de tâches.
- Mac : Ouvrez le Finder et cliquez sur l'icône d'éjection affichée sur la barre latérale.

#### ■ Modification des paramètres du serveur mandataire

Effectuez les paramètres du serveur mandataire seulement si les données d'assistance GPS ne peuvent être mises à jour lorsque l'ordinateur est connecté à Internet via serveur mandataire.

- ① Cliquez sur [Paramètres].
- ② Effectuez les paramètres du serveur mandataire
  - Windows : Activez [Utiliser le serveur mandataire.] et modifiez les réglages.
  - Mac : Modifiez les réglages à l'aide de l'écran de réglage du réseau de l'écran de réglage d'environnement affiché.

**Vérification de la date d'échéance des données d'assistance GPS**

Les données arrivent à échéance dans 30 jours. Il est recommandé d'utiliser des données mises à jour.

- 1 Appuyez sur [MENU/SET].**
- 2 Sélectionnez [GPS] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].**
- 3 Sélectionnez [Données d'assistance] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].**
- 4 Sélectionnez [Date d'expiration] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].**

- Il est également possible de vérifier la date d'échéance à l'écran lors du démarrage de l'outil d'assistance GPS sur l'ordinateur.
- Le début de la période d'échéance pourrait être déplacé à une date récente que la date de renouvellement selon le moment de la mise à jour des données ou d'autres facteurs.

# Utilisation de la fonction de carte

Il est possible d'afficher une carte montrant le lieu où une photo a été prise ou le lieu où vous vous trouvez.

- Si vous copiez sur une carte mémoire les données cartographiques qui se trouvent sur le DVD fourni, il vous sera possible d'afficher des cartes plus détaillées. (→150)
- Les informations sur le nom de lieu enregistrées sur une photo et le nom de lieu affiché sur une carte pourraient ne pas exactement similaires.

## Confirmation du lieu de la prise de vue au moyen d'une carte

Lorsque les informations sur un lieu ou le nom de lieu sont enregistrés sur une photo, il est possible d'afficher une carte montrant l'endroit où cette photo a été prise.

### 1 Affichez les photos en mode lecture.

- L'icône GPS est affichée durant la lecture dans le cas d'images sur lesquelles sont inscrites les informations sur l'emplacement et le nom du lieu.

### 2 Appuyez sur la touche [MAP].

Une carte du lieu où la photo a été prise est affichée. (Si la photo a été enregistrée sans aucune information sur le lieu, une carte de région élargie est affichée.)



- 📷 : Emplacement où l'image a été enregistrée
- : Votre emplacement actuel
- : Mon site d'intérêt (→153)

Touchez les boutons +/- pour agrandir ou réduire la taille de la carte.  
(Il est également possible d'agrandir ou de réduire la taille de la carte au moyen du levier du zoom.)

Échelle (Les échelles pouvant être affichées varient selon les régions.)

- Vous pouvez faire glisser l'écran ou utiliser les touches du curseur pour régler la position d'affichage de la carte.
  - Il n'est pas possible de modifier l'orientation de la carte. La carte est orientée de telle manière que le Nord se trouve toujours dans le haut.
  - Sur pression de la touche [⏪ / ⏩], l'affichage précédent est rétabli.
- L'endroit où la photo a été prise et le lieu affiché sur la carte pourraient ne pas être exactement identiques.
  - Lors de l'agrandissement ou de la réduction d'une carte, son affichage peut prendre un certain temps.
  - Il est possible d'afficher sur une carte l'endroit où des photos ont été prises seulement s'il s'agit de photos avec lesquelles des informations sur le lieu ou le nom de du lieu ont été enregistrées sur un appareil photo numérique Panasonic (LUMIX) muni d'une fonction GPS.

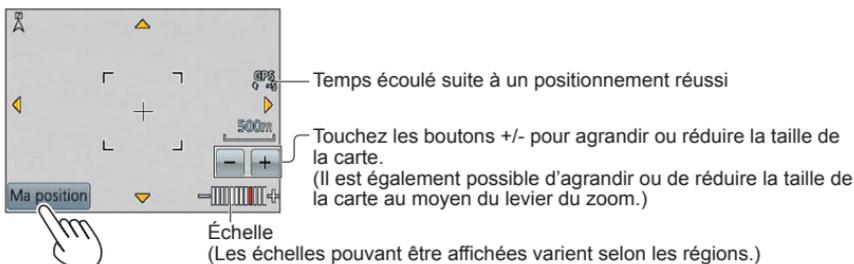
## Affichage de votre position sur une carte

Après un positionnement réussi effectué avec la fonction GPS, il est possible d'afficher votre position sur une carte.

- Assurez-vous que [Réglage GPS] est réglé sur [OUI]. (→129)

**1** Appuyez sur la touche [MAP] en mode lecture.

**2** Touchez [Ma position].



- Vous pouvez faire glisser l'écran ou utiliser les touches du curseur pour régler la position d'affichage de la carte.
- Sur pression de la touche [⏪ / ⏩], l'affichage précédent est rétabli.
- Il est également possible d'utiliser [Ma position] dans le menu [Carte] pour afficher la position actuelle sur une carte.

Durant l'affichage d'une carte, l'appareil exécute des positionnements à intervalles réguliers. Après un positionnement réussi, votre emplacement actuel (📍) affiché sur la carte est mis à jour.

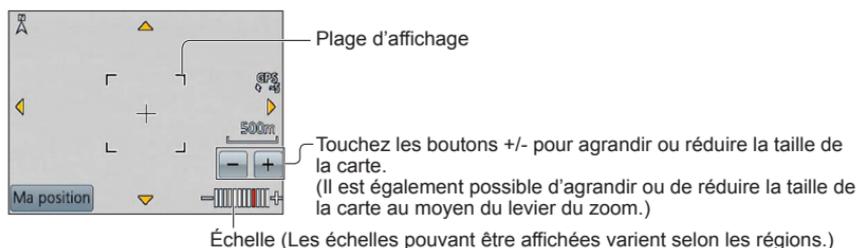
- Cet appareil n'est pas équipé d'une fonction de navigation.
- L'endroit où les photos ont été prises et le lieu affiché sur la carte pourraient être différents dans les conditions suivantes.
  - Après qu'un certain laps de temps se soit écoulé depuis un positionnement réussi.
  - Lorsque l'appareil photo est déplacé rapidement.

## Affichage des seules photos prises à un même endroit

Il est possible de sélectionner la région reliée à une photo sur une carte pour préciser les images à afficher.

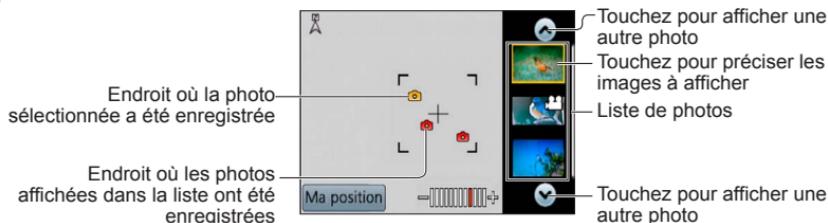
**1 Appuyez sur la touche [MAP] en mode lecture.**

**2 Affichez la carte de manière que l'endroit où les photos ont été prises est déplacé à l'intérieur de la plage d'affichage du cadre.**



- Vous pouvez faire glisser l'écran ou utiliser les touches du curseur pour régler la position d'affichage de la carte.

**3 Appuyez sur la touche [DISP.].**



**4 Touchez une photo dans la liste de photos pour l'afficher.**

Seules les photos prises dans un endroit à l'intérieur de la plage du cadre sont affichées ([Lecture filtrée]).

- Il est également possible d'afficher une photo en la sélectionnant à l'aide des touches du curseur, puis en appuyant sur [MENU/SET].
- Sélectionnez [Lecture normale] du menu [Mode lecture] pour annuler [Lecture filtrée].

- Lorsque la carte est agrandie à son maximum, l'endroit où la photo a été enregistrée et la liste de photos ne seront pas affichés.

## Affichage d'une carte par la sélection d'un pays ou d'une région

Il est possible de sélectionner le nom d'un lieu que vous voulez afficher et le montrer sur une carte.

- 1** Appuyez sur [MENU/SET] en mode lecture.
- 2** Sélectionnez [Carte] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 3** Sélectionnez [Zone sélectionnée] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 4** Sélectionnez [Depuis Nom de lieu] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 5** Au moyen des touches du curseur, sélectionnez un pays ou une région, puis appuyez sur [MENU/SET].

## Utilisation des données cartographiques sur le disque DVD (fourni)

Il est possible d'utiliser « Outil de cartographie LUMIX » pour copier sur une carte mémoire les données cartographiques qui se trouvent sur le DVD fourni. Une fois les données cartographiques copiées sur la carte mémoire, il sera possible d'afficher sur l'appareil des cartes détaillées. Le DVD fourni avec l'appareil contient des données cartographiques plus détaillées ainsi que le logiciel d'installation. Ces données copiées sur la carte réduisent l'espace disponible sur celle-ci. Pour utiliser cette fonction, les données doivent être copiées sur chaque carte utilisée.

- Installer « Outil de cartographie LUMIX » sur l'ordinateur avant d'amorcer la procédure d'affichage de cartes détaillées.

### Installation de « Outil de cartographie LUMIX »

Fermez toutes les autres applications ouvertes avant de mettre en place le DVD dans le lecteur de l'ordinateur.

#### ■ Configuration minimale requise

<b>SE pris en charge</b>	Windows® XP (32 bits) SP3 Windows Vista® (32 bits) SP2 Windows® 7 (32 bits, 64 bits) et SP1 Mac® OS X v10.4, v10.5, v10.6 et v10.7
--------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

#### ■ Windows

- 1 Mettez en place le DVD.**
- 2 Cliquez sur [Applications].**
- 3 Cliquez sur [Installation recommandée] ou [Outil de cartographie LUMIX].**  
Suivez les instructions à l'écran pour poursuivre l'installation.

#### ■ Mac

- 1 Mettez en place le DVD.**
- 2 Double-cliquez sur le disque reconnu pour ouvrir.**
- 3 Double-cliquez sur le dossier [Application] pour l'ouvrir.**
- 4 Double-cliquez sur le dossier [MAPTOOL] pour l'ouvrir.**
- 5 Double-cliquez sur [LUMIX Map Tool.pkg].**  
Suivez les instructions à l'écran pour poursuivre l'installation.

## Copie des données cartographiques sur une carte mémoire

- Préparatifs :**
- Installez « Outil de cartographie LUMIX » sur l'ordinateur avant d'amorcer la procédure d'affichage de cartes détaillées. (→150)
  - Mettez l'ordinateur en marche et fermez toutes les autres applications ouvertes.
  - Mettez en place le DVD fourni dans le lecteur de l'ordinateur avant de lancer la copie.  
(Windows : Fermez le menu d'installation qui démarre automatiquement.)

**1** Introduisez la carte mémoire dans un lecteur/enregistreur de carte (disponible dans le commerce) connecté à un ordinateur.

**2** Démarrez « Outil de cartographie LUMIX » installé sur l'ordinateur.

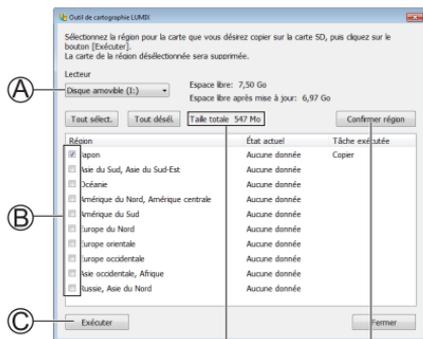
- Windows : Cliquez sur [Démarrer] → [Tous les programmes] → [Panasonic] → [LUMIX Map Tool] → [Outil de cartographie LUMIX]  
• Double cliquez sur l'icône de raccourci sur le bureau si vous avez choisi d'en créer une au moment de l'installation.
- Mac : Cliquez sur [LUMIX\_Map\_Tool] dans [Applications] (Applications)

**3** Sélectionnez une carte dans le menu déroulant (A).

**4** Cochez la case pour sélectionner une région à copier (B).

**5** Cliquez sur [Exécuter] (C).

- Effectuez les étapes restantes selon les instructions affichées à l'écran d'ordinateur.



Taille des données à être copiées

La fenêtre de confirmation de la région est affichée.

**6** La copie terminée, cliquez sur [Fermer] et retirez la carte mémoire de l'ordinateur.

- Windows : Exécutez « Supprimer le périphérique en toute sécurité » dans la barre de tâches.
- Mac : Ouvrez le Finder et cliquez sur l'icône d'éjection affichée sur la barre latérale.

### ■ Copie de données cartographiques directement depuis un ordinateur sur une carte mémoire en place dans l'appareil photo plutôt que dans un lecteur/enregistreur de carte (disponible dans le commerce)

Il est possible de copier les données cartographiques sur une carte mémoire en place dans l'appareil photo en connectant celui-ci à un ordinateur au moyen du câble USB fourni.

- Sélectionnez l'appareil photo connecté à l'étape 3 (→151).
- Pour de plus amples détails sur la connexion à un ordinateur (→165).
- N'utilisez aucun autre câble de connexion USB que celui fourni.

### ■ Suppression des données cartographiques

Vous pouvez libérer de l'espace sur la carte mémoire en supprimant des données qui ne sont plus requises.

① Cliquez sur la région sélectionnée à l'étape 4 (→151).

- Le champ [Tâche exécutée] est remplacé par [Supprimer].

② Cliquez sur [Exécuter].

- Effectuez les étapes restantes selon les instructions affichées à l'écran d'ordinateur.

- Étant donné la grande taille des données cartographiques, assurez-vous de vérifier la quantité d'espace libre sur la carte mémoire avant de copier les données. (Une carte mémoire d'au moins 8 Go est requise pour copier les données cartographiques de toutes les régions.)
- Étant donnée le volume important des données cartographiques, la copie prendra du temps.
- Lors de la copie des données cartographiques sur une carte mémoire, le nombre de photos pouvant être prises et la durée d'enregistrement possible seront réduits.
- Les cartes sont copiées sur la carte mémoire. Si une autre carte est mise en place dans l'appareil photo, aucune carte ne pourra être affichée.
- Le formatage (initialisation) d'une carte mémoire a pour effet de supprimer toutes les données, y compris les données cartographiques, qui s'y trouvent.
- Utilisez « Outil de cartographie LUMIX » pour copier et supprimer les données cartographiques. Lorsque les données cartographiques sont supprimées ou déplacées au moyen des fonctions de gestion de fichiers de l'ordinateur, il se pourrait que les cartes ne soient pas affichées adéquatement.

## Enregistrement de Mon site d'intérêt

Il est possible d'enregistrer un lieu déterminé par l'utilisateur qui n'est pas enregistré en tant que Mon site d'intérêt dans la mémoire de l'appareil en vue de l'afficher à la suite d'un positionnement ou de l'enregistrer sur une photo. (Jusqu'à 50 lieux d'intérêt)

- Vous ne pouvez enregistrer le nom de site d'intérêt en tant que Mon site d'intérêt. (Vous ne pouvez utiliser des noms comme ceux de villes, municipalités ou villages.)
- À moins que les données cartographiques ne soient copiées sur une carte mémoire. Mon site d'intérêt ne peut être enregistré. Avant d'enregistrer Mon site d'intérêt, copiez les données cartographiques du DVD (fourni) sur la carte mémoire. (→150)

### Enregistrement de Mon site d'intérêt à partir d'une carte

Il est possible d'enregistrer un lieu déterminé sur une carte en tant que Mon site d'intérêt.

- 1** Appuyez sur [MENU/SET] en mode lecture.
- 2** Au moyen des touches du curseur, sélectionnez le menu [Carte] ou [GPS], puis appuyez sur [MENU/SET].
- 3** Sélectionnez [Mon repère] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 4** Sélectionnez [Aucun] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 5** Sélectionnez [Position sur la carte] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 6** Affichez le lieu que vous voulez enregistrer au centre de la carte et appuyez sur [MENU/SET].
  - Opérations disponibles pendant l'affichage d'une carte (→146)
- 7** Appuyez sur [MENU/SET].
- 8** Entrez le nom de Mon site d'intérêt (Saisie de texte : →94).

- Il est possible d'utiliser la fonction GPS pour enregistrer votre emplacement actuel en tant que Mon site d'intérêt. Si vous vous déplacez vers un lieu où le positionnement est activé et a été effectué avec succès avant de lancer la procédure d'enregistrement de Mon site d'intérêt, votre position courante sera affichée au centre de la carte.

**Enregistrement du lieu de prise en vue en tant que Mon site d'intérêt**

Vous pouvez utiliser les informations sur un lieu d'une photo pour l'enregistrer en tant que Mon site d'intérêt.

- 1** Appuyez sur [MENU/SET] en mode lecture.
- 2** Au moyen des touches du curseur, sélectionnez le menu [Carte] ou [GPS], puis appuyez sur [MENU/SET].
- 3** Sélectionnez [Mon repère] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 4** Sélectionnez [Aucun] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 5** Sélectionnez [Données posit. photo] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 6** Affichez une image prise à l'endroit que vous voulez enregistrer en tant que site d'intérêt.
- 7** Appuyez sur [MENU/SET].
- 8** Affichez le lieu que vous voulez enregistrer au centre de la carte et appuyez sur [MENU/SET].
  - Opérations disponibles pendant l'affichage d'une carte (→146)
- 9** Appuyez sur [MENU/SET].
- 10** Entrez le nom de Mon site d'intérêt (Saisie de texte : →94).

## Sélection et affichage de Mon site d'intérêt sur une carte

Il est possible d'afficher une carte en déplaçant Mon site d'intérêt enregistré vers le centre.

- 1** Appuyez sur [MENU/SET] en mode lecture.
- 2** Sélectionnez [Carte] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 3** Sélectionnez [Zone sélectionnée] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 4** Sélectionnez [Depuis Mon repère] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 5** Au moyen des touches du curseur, sélectionnez Mon site d'intérêt, puis appuyez sur [MENU/SET].

## Modification ou suppression de Mon site d'intérêt

- 1** Appuyez sur [MENU/SET] en mode lecture.
- 2** Au moyen des touches du curseur, sélectionnez le menu [Carte] ou [GPS], puis appuyez sur [MENU/SET].
- 3** Sélectionnez [Mon repère] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 4** Au moyen des touches du curseur, sélectionnez un site d'intérêt déjà enregistré, puis appuyez sur [MENU/SET].
- 5** Utilisez les touches du curseur pour sélectionner une rubrique, puis appuyez sur [MENU/SET].

[Édition]	Modifie le nom de Mon site d'intérêt
[Effacer]	Supprime Mon site d'intérêt

# Visualisation sur un écran de télévision

Il est possible de visualiser des images sur l'écran d'un téléviseur en connectant l'appareil photo à un téléviseur au moyen d'un câble mini HDMI (vendu séparément) ou d'un câble AV (vendu séparément).

● Consultez également le manuel d'utilisation du téléviseur.

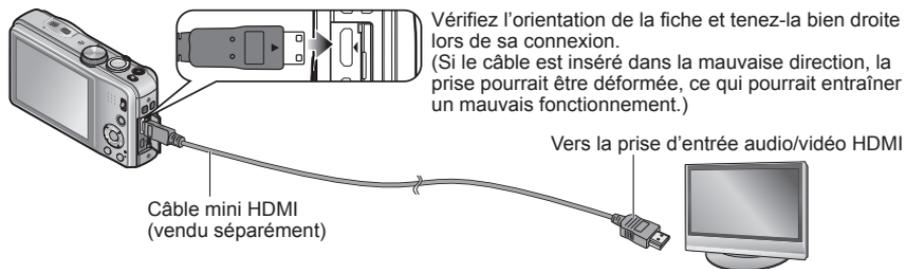
## Préparatifs :

- Réglez [Sortie] pour connecter votre appareil à un téléviseur à l'aide du câble AV (vendu séparément). (→59)
- Mettez l'appareil photo et le téléviseur hors marche.

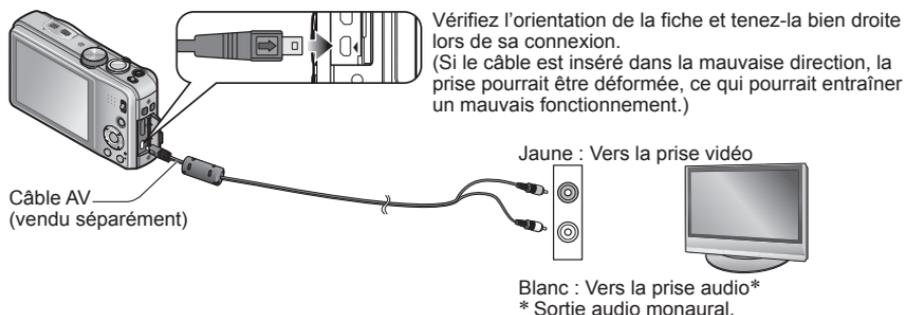
## 1 Connectez l'appareil photo à un téléviseur.

### ■ Connexion avec un câble mini HDMI (vendu séparément)

Il est possible de visualiser des images animées et des photos haute qualité sur un écran de téléviseur compatible à la haute définition en effectuant les raccordements au moyen d'un câble mini HDMI (en option).



### ■ Connexion avec un câble AV (vendu séparément)



## 2 Mettez le téléviseur en marche.

- Réglez sur l'entrée auxiliaire.

## 3 Mettez l'appareil photo en marche.

## 4 Réglez le sélecteur d'enregistrement/lecture sur .

### ■ Connexion avec un câble mini HDMI (vendu séparément)

- Utilisez toujours un câble mini HDMI de marque Panasonic (en option).
- Quelques unes des fonctions de lecture ne peuvent être effectuées.
- Les menus [Lecture], [GPS] **DMC-ZS20**, [Carte] **DMC-ZS20** et [Configuration] ne peuvent être utilisés.
- Selon le format, des bandes peuvent apparaître dans le haut et le bas ou sur les côtés des images.
- Lorsqu'un câble mini HDMI est raccordé, les images ne sont pas affichées sur l'écran ACL.
- Le signal de sortie HDMI sera coupé si un câble de connexion USB est connecté en même temps.
- Lorsque le câble AV (vendu séparément) et le câble mini HDMI (vendu séparément) sont connectés simultanément, aucune donnée d'image ne sera acheminée via le câble AV.
- Avec certains téléviseurs, les images pourraient être momentanément distordues immédiatement après le lancement de la lecture ou à la suite d'une pause.
- Le signal audio est rendu en stéréophonie.

### ■ Connexion avec un câble AV (vendu séparément)

- Utilisez toujours un câble AV de marque Panasonic (en option).
- Les photos ayant subi une rotation dans le mode portrait pourraient être moins nettes.
- Changez les réglages d'affichage sur le téléviseur si les formats d'image ne sont pas adéquatement affichés sur un téléviseur haute définition ou à grand écran.

### ■ Avec un téléviseur ou un enregistreur DVD avec fente pour carte SD

- Insérez la carte dans la fente pour carte mémoire SD.
- Les images fixes peuvent être visionnées.
  - Les images animées AVCHD peuvent être visionnées sur des téléviseurs Panasonic (VIERA) sur lesquels est apposé le logo AVCHD.
  - Si une carte SDHC et SDXC est utilisée, veillez à mettre en place chaque type de carte dans un équipement pouvant la prendre en charge.
  - Il pourrait ne pas être possible de visionner des images panoramiques. Il n'est pas possible non plus d'effectuer le défilement automatiquement d'images panoramiques.

## Lecture avec VIERA Link (HDMI) (HDAVI Control™)

### Qu'est-ce que VIERA Link (HDMI)?

- L'appellation EZ Sync™ est maintenant remplacée par VIERA Link™.
  - Cette fonction vous permet d'utiliser la télécommande d'un téléviseur Panasonic et ainsi faciliter les opérations lorsque cet appareil photo a été connecté à un appareil compatible avec VIERA Link au moyen d'un câble mini HDMI (vendu séparément) pour des opérations automatiques liées. (Il est à noter que ce ne sont pas toutes les opérations qui sont possibles.)
  - VIERA Link est une fonction exclusive à Panasonic configurée autour d'une fonction de contrôle HDMI et conforme aux normes HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Des opérations liées avec des appareils compatibles avec HDMI CEC fabriqués par d'autres compagnies ne peuvent être garanties. Si de tels appareils sont utilisés, reportez-vous à leur manuel respectif.
  - Cet appareil est compatible avec VIERA Link version 5. VIERA Link version 5 est la plus récente version de Panasonic et est également compatible avec les appareils VIERA Link Panasonic existants (en date de novembre 2011).
- 
- Utilisez toujours un câble mini HDMI de marque Panasonic (en option).
  - Les câbles non conformes aux normes HDMI ne fonctionnent pas.
  - Dans le cas où vous ignorez si votre téléviseur Panasonic est compatible ou non avec la fonction VIERA Link, reportez-vous au manuel d'utilisation.
  - Si la fonction [VIERA Link] de l'appareil photo est réglée sur [OUI], le nombre de commandes pouvant être exécutées au moyen des touches de l'appareil est limité.
  - Assurez-vous que le téléviseur auquel est connecté l'appareil photo est réglé de manière que la fonction VIERA Link (HDMI) est activée (pour de plus amples détails, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur).

Préparatifs : Réglez [VIERA Link] sur [OUI] (→59).

- 1** Connectez l'appareil photo à un téléviseur Panasonic compatible avec VIERA Link au moyen d'un câble mini HDMI (vendu séparément) (→156).
- 2** Mettez l'appareil photo en marche.
- 3** Réglez le sélecteur d'enregistrement/lecture sur .
- 4** Exécutez l'opération tout en vous référant aux affichages à l'écran du téléviseur.
  - Reportez-vous au panneau d'opération VIERA Link pour le pilotage.

#### ■ Autres fonctions

- Mise hors marche  
Il est possible de mettre l'appareil photo hors marche en mettant le téléviseur hors marche au moyen de la télécommande.
- Sélection automatique du signal d'entrée
  - Cette fonction commute automatiquement à l'écran correspondant au signal d'entrée de l'appareil photo numérique lorsque celui-ci est mis en marche alors qu'il est connecté au téléviseur au moyen d'un câble mini HDMI. Il est également possible de mettre le téléviseur en marche depuis l'appareil photo à partir du mode de veille (si la fonction « Lien-En marche » du téléviseur est réglée sur « OUI »).
  - Si VIERA Link (HDMI) ne fonctionne pas correctement (→183)
- Pour afficher la carte à l'écran du téléviseur, sélectionnez [Affichage de la carte] dans le menu à l'aide de la télécommande. (Option disponible avec VIERA Link (HDMI) seulement) **DMC-ZS20**

## Lecture des images fixes 3D

Si cet appareil est connecté à un téléviseur compatible avec la 3D, vous pourrez visualiser sur l'écran du téléviseur toutes les saisissantes images fixes que vous aurez prises en 3D. Si le téléviseur compatible avec la 3D est doté d'une fente pour carte SD, il sera possible d'y visualiser les images fixes 3D que vous y aurez enregistrées.

Pour des informations à jour concernant les appareils pouvant prendre en charge des images fixes 3D enregistrées sur cet appareil, reportez-vous au site d'assistance indiqué ci-dessous.  
<http://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/> (en anglais seulement)

**Préparatifs** : Réglez [Lecture 3D] sur [3D] (→59).

**1** Connectez l'appareil à un téléviseur compatible avec la 3D avec un câble mini HDMI (vendu séparément) pour afficher l'écran de lecture (→156).

**2** Affichez les images fixes enregistrées en 3D.

- Lorsque la fonction [VIERA Link] de l'appareil photo est réglée sur [OUI] et que l'appareil est connecté à un téléviseur Panasonic (VIERA) compatible avec VIERA Link (HDMI), le téléviseur commute automatiquement son signal d'entrée et l'écran de lecture est affiché.
- [3D] apparaît sur la vignette des images fixes 3D.

### ■ Pour sélectionner et faire la lecture seulement d'images fixes enregistrées en 3D

Sélectionnez [Lecture 3D] sous [Lecture filtrée] en [Mode lecture]. (→114)

### ■ Pour la lecture d'un diaporama composé seulement d'images fixes enregistrées en 3D

Sélectionnez [Lecture 3D] sous [Diaporama] en [Mode lecture]. (→112)

### ■ Fonctions non utilisables ou disponibles pour les images fixes 3D :

- Menu [Configuration]
- Menu [Lecture]
- Menu [GPS] **DMC-ZS20**
- Menu [Carte] **DMC-ZS20**
- Visualisation avec zoom
- Effacement

## ■ Commutation de la méthode de lecture pour des photos enregistrées en 3D

- ① Sélectionnez la photo enregistrée en 3D.
- ② Sélectionnez [Régl. 2D/3D] dans le menu [Mode lecture], puis appuyez sur [MENU/SET] (→111).

- La méthode de lecture bascule sur 3D si 2D avait été sélectionnée (image ordinaire) ou vers 2D si le visionnement se faisait en 3D.
- Si vous ressentez de la fatigue, un inconfort ou un léger malaise pendant un visionnement en 3D, sélectionnez 2D.

- Les images fixes 3D sont affichées en 2D sur l'écran ACL de cet appareil (images traditionnelles).
- Si vous alternez entre des images fixes 3D et des images fixes ordinaires pendant la lecture des images, un écran noir sera affiché pendant quelques secondes.
- Si vous sélectionnez la vignette d'une image fixe 3D ou affichez une vignette après avoir visualisé des images fixes 3D, les images pourraient ne s'afficher qu'après un délai de quelques secondes.
- La lecture d'images fixes 3D trop près de l'écran d'un téléviseur peut causer de la fatigue oculaire.
- Si le téléviseur utilisé n'a pas été converti pour permettre la prise en charge des images fixes 3D, effectuez les paramétrages requis sur le téléviseur. (Pour de plus amples détails sur les paramétrages à faire sur le téléviseur, reportez-vous à son manuel d'utilisation.)
- Lorsqu'une image n'est pas faite pour être visionnée en 3D (dû à une parallaxe excessive, etc.) :
  - durant la lecture d'un diaporama : l'image sera affichée en 2D.
  - durant la [Lecture filtrée] : un message apparaît pour confirmer si l'image doit être affichée en 3D ou non.
- Lorsqu'une image 3D est visionnée sur un téléviseur non compatible au format 3D, 2 images peuvent apparaître côte-à-côte à l'écran.
- Il est possible de stocker des images fixes 3D dans un ordinateur ou dans un enregistreur Panasonic. (→162)

# Copie d'images fixes et animées enregistrées

La méthode pour copier des images fixes et des images animées enregistrées avec cet appareil vers d'autres appareils peut varier selon de format de fichier (JPEG, MPO, AVCHD, MP4, Motion JPEG). Suivez la méthode appropriée en fonction de votre appareil.

## Copie en insérant la carte SD dans un enregistreur

Il est possible de copier les photos au moyen d'un appareil Panasonic (tel un enregistreur Blu-ray) prenant en charge chacun des formats de fichiers.

Consultez la plus récente liste des appareils compatibles sur le site Web suivant.

- Veuillez noter que les appareils mentionnés peuvent ne pas être disponibles dans certaines régions ou certains pays.

<http://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/> (en anglais seulement)

- Veuillez consulter le manuel d'utilisation de l'enregistreur concernant la copie et la lecture.



## Copie d'images en cours de lecture par l'entremise de câbles AV (vendus séparément)

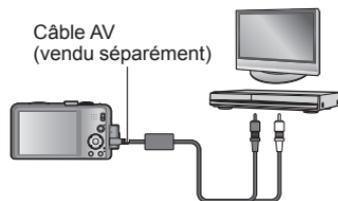
Les images animées lues avec cet appareil peuvent être copiées sur un disque, un disque dur ou une cassette vidéo à l'aide d'un appareil tel un enregistreur vidéo. Cette fonction est utile puisqu'elle permet de copier vers des appareils qui ne sont pas compatibles avec les images au format haute définition. La qualité d'image passe de la haute définition à la définition standard. Le rendu sonore est monaural.

**1** Connectez l'appareil photo à un enregistreur.

**2** Démarrez la lecture sur l'appareil photo.

**3** Lancez l'enregistrement.

- Pour arrêter l'enregistrement (copie), arrêter d'abord la copie sur l'enregistreur avant de l'arrêter sur l'appareil photo.



Vers la prise d'entrée de l'enregistreur

- Utilisez toujours un câble AV de marque Panasonic (en option).
- Lorsqu'un téléviseur avec format d'image 4:3 est utilisé, réglez toujours [Format télé] (→59) de l'appareil sur [4:3] avant de procéder à la copie. Les images animées copiées au format [16:9] seront étirées verticalement lorsque visionnées sur un écran 4:3.
- Pour plus de détails sur la copie et les méthodes de lecture, reportez-vous au manuel de votre enregistreur.

## Copie sur un ordinateur à l'aide du logiciel « PHOTOfunSTUDIO »

Avec le logiciel « PHOTOfunSTUDIO » qui se trouve sur le disque fourni, il est possible de sauvegarder sur un ordinateur les images fixes et les images animées enregistrées avec cet appareil photo dans tous les formats de fichier.

- 1 Installez « PHOTOfunSTUDIO » sur votre ordinateur.**
  - Pour plus de détails sur l'installation et le fonctionnement du logiciel qui se trouve sur le disque fourni, reportez-vous au Manuel d'utilisation Fonctions de base.
- 2 Connectez l'appareil photo numérique à l'ordinateur.**
  - Procédure de connexion (→165)
- 3 Utilisez « PHOTOfunSTUDIO » pour copier les images sur l'ordinateur.**
  - Pour plus de détails sur l'utilisation de « PHOTOfunSTUDIO », consultez le manuel du logiciel (PDF).

Les fichiers et les dossiers contenant des images animées au format AVCHD copiées ne peuvent être lues ou éditées si elles ont été effacées, modifiées ou déplacées avec l'Explorateur Windows ou de toute autre façon. Utilisez toujours « PHOTOfunSTUDIO » pour manipuler des images animées au format AVCHD.

# Raccordement à un PC

Il est possible de transférer (copier) sur un PC des images fixes et des images animées en y connectant l'appareil photo.

- Certains ordinateurs peuvent lire directement à partir de la carte SD de l'appareil. Pour de plus amples détails, reportez-vous au manuel de l'utilisateur afférent à l'ordinateur utilisé.
- Si les cartes mémoire SDXC ne sont pas prises en charge par le PC, un message s'affichera vous demandant de formater la carte. (Ne formatez pas la carte. Cela effacerait toutes les données.) Si la carte n'est pas reconnue, reportez-vous au site d'assistance suivant.

<http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html>  
(en anglais seulement)

## ■ Ordinateur – Configuration minimale requise

Il est possible de connecter l'appareil photo à un ordinateur pouvant détecter un dispositif de stockage de masse (dispositif emmagasinant un large volume de données).

- Windows : Windows 7 / Windows Vista / Windows XP / Windows 2000 / Windows Me
- Mac : OS X v10.1 - v10.7

Certaines images animées au format [AVCHD] pourraient ne pas être balayées correctement lors de la copie d'un fichier ou d'un dossier.

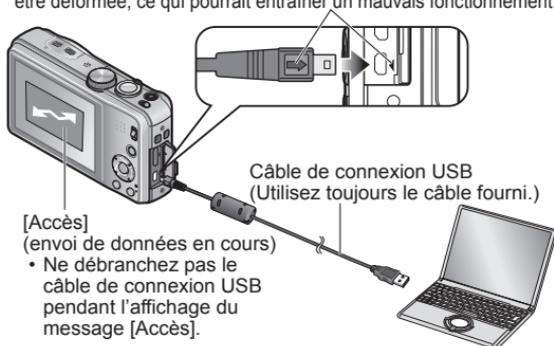
- Lors de l'utilisation de Windows, assurez-vous d'utiliser le logiciel « PHOTOfunSTUDIO » qui se trouve sur le disque fourni afin de copier des images animées au format [AVCHD].
- Lors de l'utilisation de Mac, vous pouvez copier les images animées au format [AVCHD] au moyen du logiciel « iMovie '11 ». Veuillez cependant noter que vous ne pouvez copier des images animées (AVCHD Progressive) enregistrées lorsque [Qualité enreg.] est réglé sur [GPH] **DMC-ZS20** et [PSH]. (Pour en savoir plus sur iMovie '11, veuillez communiquer avec Apple inc.)

## Transfert d'images fixes et animées enregistrées au format [MP4] et dans le mode scène [Film haute vitesse] (sauf les images animées au format AVCHD)

### Préparatifs :

- Chargez suffisamment la batterie.
- Lorsque vous importez des images à partir de la mémoire interne de l'appareil, retirez toute carte mémoire.
- Mettez l'appareil photo et l'ordinateur en marche.

Vérifiez l'orientation du port et insérez la fiche en ligne droite. (Si le câble est inséré dans la mauvaise direction, la prise pourrait être déformée, ce qui pourrait entraîner un mauvais fonctionnement.)



### 1 Connectez l'appareil photo à un ordinateur.

- Veillez à utiliser le câble de connexion USB fourni pour effectuer la connexion. L'utilisation d'un câble de connexion USB autre que celui fourni pourrait entraîner des problèmes de fonctionnement.

### 2 Utilisez les touches du curseur de l'appareil photo pour sélectionner [PC], puis appuyez sur [MENU/SET].

- Un message pourrait s'afficher à l'écran si [Mode USB] (→58) est réglé sur [PictBridge(PTP)]. Sélectionnez [ANNUL.] pour fermer l'écran, puis réglez [Mode USB] sur [PC].
- Lorsque [Mode USB] (→58) est réglé sur [Données assist. GPS], le dossier où sont sauvegardées les photos ne sera pas affiché. Réglez [Mode USB] sur [PC].

**DMC-ZS20**

### 3 Pilotez à partir de votre PC.

Vous pouvez sauvegarder des images sur votre ordinateur en glissant-déposant les dossiers et fichiers dans des dossiers séparés sur votre PC.

### ■ Annulation de la connexion

Windows : Exécutez « Supprimer le périphérique en toute sécurité » dans la barre de tâches.

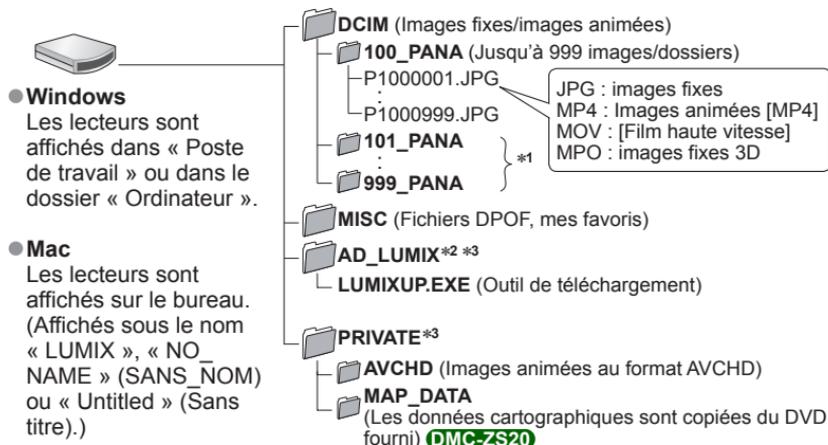
Mac : Ouvrez le Finder et cliquez sur l'icône d'éjection affichée sur la barre latérale.

### ■ Avec Windows XP, Windows Vista, Windows 7 ou Mac OS X

L'appareil peut être relié à un ordinateur même si [Mode USB] (→58) est réglé sur [PictBridge(PTP)].

- Seule la sortie d'images peut être effectuée.
- L'importation pourrait ne pas être possible si la carte contient 1 000 images ou plus.
- Les images animées ne sont pas prises en charge. (Sauf [Film haute vitesse])

## ■ Noms de dossiers et de fichiers sur l'ordinateur



\*1 De nouveaux dossiers sont créés dans les conditions suivantes :

- Lorsque des images sont placées dans des dossiers contenant déjà un fichier numéro 999.
- Lorsque la carte mémoire contient déjà un dossier portant le même numéro (y compris des images prises sur d'autres appareils, etc.)
- Lors d'un enregistrement après avoir réglé [Renum. fichier].

\*2 Il est à noter que les images ne pourront être téléchargées sur un site de partage d'images si les fichiers dans le dossier AD\_LUMIX ont été supprimés.

Lorsque « Outil d'assistance GPS » est copié sur une carte mémoire, il est stocké dans un dossier. **DMC-ZS20**

\*3 Ce dossier n'est pas créé dans la mémoire interne.

- **Ne supprimez ni ne modifiez les fichiers ou les données dans le dossier AVCHD à l'aide de l'Explorateur Windows ou d'un utilitaire similaire. L'appareil photo pourrait être incapable de lire les images correctement si ces dossiers sont supprimés ou modifiés. Il convient donc de toujours utiliser le logiciel « PHOTOfunSTUDIO » inclus sur le disque fourni pour gérer et éditer des images animées AVCHD.**

- N'utilisez aucun autre câble de connexion USB que celui fourni.
- Mettez l'appareil hors marche avant d'insérer ou de retirer une carte mémoire.
- Des bips se font entendre lorsque la batterie devient faible durant la communication. Coupez immédiatement la communication entre l'appareil et l'ordinateur. Utilisez une batterie suffisamment chargée.
- Le fait de régler [Mode USB] sur [PC] élimine le besoin de refaire ce paramétrage chaque fois que l'appareil est relié à l'ordinateur.
- Pour de plus amples détails, reportez-vous au manuel de l'utilisateur de l'ordinateur.

## Téléchargement sur des sites de partage d'images

Avec l'outil de téléchargement intégré ([LUMIX - Téléchargeur d'images]), il est possible de télécharger des images fixes et des images animées sur des sites Web de partage d'images (Facebook et YouTube).

Il n'est pas nécessaire de copier les images sur un ordinateur ni d'installer de logiciels spécialisés. Le téléchargement à partir de l'appareil photo est de plus facile lorsqu'un ordinateur est connecté à un réseau, et ce, même si vous n'êtes pas dans votre environnement informatique habituel.

- Cet outil n'est pris en charge que par des ordinateurs ayant comme système d'exploitation Windows XP, Windows Vista et Windows 7.
- Pour plus de détails, consultez le manuel d'utilisation (PDF) de [LUMIX - Téléchargeur d'images].

### Préparatifs :

- Utilisez [Sélection téléchargement] pour sélectionner les images à télécharger. (→117)
- Branchez l'ordinateur à Internet.
- Créez un compte pour le site de partage d'images et préparez vos renseignements pour l'ouverture d'une session.

### 1 Double-cliquez sur « LUMIXUP.EXE » pour le démarrer (→166).

- Si vous avez installé « PHOTOfunSTUDIO » à partir du disque fourni, l'outil de téléchargement [LUMIX - Téléchargeur d'images] pourrait démarrer automatiquement.

### 2 Sélectionnez la destination du téléchargement.

- Suivez les instructions affichées à l'écran de l'ordinateur.

- Du fait que les services et spécifications de Facebook et de YouTube sont susceptibles d'être modifiés, l'utilisation des services en ligne ne peut être garanti dans l'avenir. Les services et les écrans disponibles peuvent être modifiés sans préavis. (Ce service est disponible en date du 1<sup>er</sup> décembre 2011.)
- Ne téléchargez pas des images protégées par des droits d'auteur sauf si vous détenez ces droits ou que vous en avez obtenu la permission de la part de leur détenteur.
- Les images peuvent contenir des renseignements permettant d'identifier une personne tels que le titre d'une image, la date et l'heure de l'enregistrement, l'identification du lieu de la prise de vue avec un appareil équipé d'une fonction GPS, et ainsi de suite. Avant de télécharger des images sur des sites Web, vérifiez les images pour vous assurer qu'elles ne contiennent pas de renseignements personnels qu'il convient de ne pas divulguer.

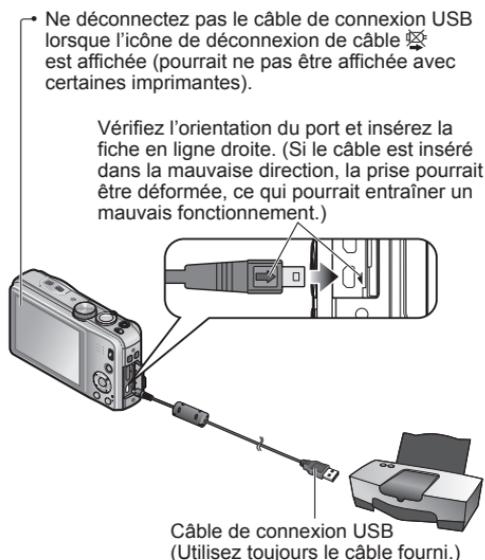
# Impression

Il est possible de connecter l'appareil photo directement à une imprimante compatible avec PictBridge.

- Certaines imprimantes peuvent imprimer directement à partir de la carte mémoire de l'appareil. Pour de plus amples détails, reportez-vous au manuel d'utilisation de l'imprimante.

## Préparatifs :

- Chargez suffisamment la batterie.
- Si les images à imprimer sont stockées dans la mémoire interne, retirez, s'il y a lieu, la carte mémoire de l'appareil photo.
- Établissez le paramétrage de l'imprimante (qualité d'impression, etc.).
- Mettez l'appareil photo et l'imprimante en marche.



## 1 Connectez l'appareil photo à l'imprimante.

- Assurez-vous d'utiliser le câble de connexion USB fourni. L'utilisation d'un câble autre que celui fourni pourrait entraîner des problèmes de fonctionnement.

## 2 Sélectionnez [PictBridge(PTP)] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

## 3 Sélectionnez une image à imprimer au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

## 4 Sélectionnez [Démarrer impres.] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

(Paramètres de l'impression (→171))

■ Pour annuler l'impression Appuyez sur [MENU/SET].

- N'utilisez aucun autre câble de connexion USB que celui fourni.
- Déconnectez le câble de connexion USB après la fin de l'impression.
- Mettez l'appareil hors marche avant d'insérer ou de retirer une carte mémoire.
- Des bips se font entendre lorsque la batterie devient faible durant la communication.  
Annulez l'impression et débranchez le câble de connexion USB. Utilisez une batterie suffisamment chargée.
- Les images animées ne peuvent être imprimées.

## Impression de plusieurs photos (multiple)

**1** Sélectionnez [Impres. multi] au moyen des touches du curseur à l'étape **3** (→168).

**2** Sélectionnez une rubrique au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

- [Sélection multi] :
  - ① Faites défiler les images au moyen des touches du curseur, puis sélectionnez les images à imprimer avec [DISP.]. (Appuyez sur [DISP.] à nouveau pour annuler la sélection.)
  - ② Appuyez sur [MENU/SET] après avoir complété la sélection.
- [Tout sélectionner] : Impression de toutes les photos.
- [Impression(DPOF)] : Impression des photos sélectionnées dans [Impression]. (→124)
- [Mes favoris] : Impression des photos sélectionnées dans [Mes favoris]. (→123)

**3** Sélectionnez [Démarrer impres.] au moyen des touches du curseur, puis appuyez sur [MENU/SET].

(Paramètres de l'impression (→171))

- Sélectionnez [Oui] si l'écran de confirmation de l'impression apparaît.

- L'affichage d'un « ● » orange pendant une impression indique un message d'erreur.
- Le travail d'impression peut être segmenté s'il comporte plusieurs photos. (Le nombre de feuilles restantes indiqué pourrait être différent du nombre fixé.)

## Impression de la date et du texte

### ■ Impression de la date sans [Timbre caract.]

- Impression dans un laboratoire photo : Seule la date de prise de vue peut être imprimée. Demandez au laboratoire photo d'imprimer les photos avec la date.
  - Le fait d'établir à l'avance les paramètres [Impression] (→124) sur l'appareil permet de fixer le nombre de copies et l'impression de la date avant de confier la carte au laboratoire.
  - Si les photos sont imprimées au format 16:9, vérifiez à l'avance que le laboratoire prend ce format en charge.
- Sur un ordinateur : Les paramètres relatifs à l'impression de la date et du texte peuvent être faits avec le logiciel « PHOTOfunSTUDIO » sur le disque fourni.
- Sur une imprimante : Les dates de prises de vues peuvent être imprimées en réglant [Impression] sur l'appareil photo ou en réglant [Impres. avec date] (→171) sur [OUI] lors du raccordement à une imprimante compatible avec l'impression de la date.
- L'heure et la date peuvent être inscrites sur l'image lors de la prise de vue en activant [Timbre date] du menu [Enr.]. (→105)

## Paramétrage de l'impression sur l'appareil photo

Les options de paramétrage incluent le nombre de tirages de photos et leur format. Faites les paramétrages avant de sélectionner [Démarrer impres.].

### 1 Au moyen des touches du curseur, sélectionnez la rubrique, puis appuyez sur [MENU/SET].

Rubrique	Paramétrages et remarques
[Impres. avec date]	[OUI] / [NON]
[Nombre d'impression]	Réglez le nombre de photos (jusqu'à 999 images)
[Format de papier]	Lorsque  a été sélectionné, les paramétrages de l'imprimante ont la présésance.
[Mise en page]	 (l'imprimante a la priorité) /  (1 photo, aucune bordure) /  (1 photo avec bordure) /  (2 photos) /  (4 photos)

### 2 Utilisez les touches du curseur pour sélectionner le réglage, puis appuyez sur [MENU/SET].

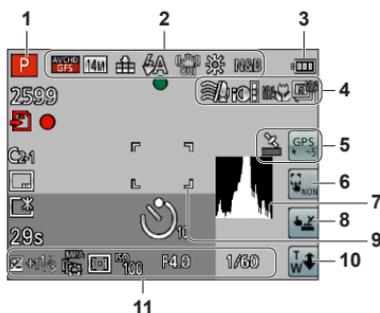
- Certaines rubriques non prises en charge par l'imprimante pourraient ne pas être affichées.
- Pour imprimer « 2 photos »  ou « 4 photos »  sur une même feuille, réglez le nombre de tirages à 2 ou 4.
- Pour imprimer sur des formats de papier ou des mises en page non pris en charge par cet appareil photo, réglez sur  et faites les réglages sur l'imprimante. (Consultez le manuel d'utilisation de l'imprimante.)
- Même si les paramétrages [Impression] ont été effectués, il est possible que les dates ne soient pas imprimées selon le laboratoire d'impression ou l'imprimante utilisée.
- Lorsque [Impres. avec date] est réglé sur [OUI], vérifiez les réglages de la date sur l'imprimante (les réglages de l'imprimante pourraient avoir la priorité).

# Affichage à l'écran ACL

Les affichages illustrés sont donnés à titre d'exemple seulement. L'affichage actuel peut varier.

- Appuyez sur la touche [DISP.] pour modifier le mode d'affichage.

## ■ À l'enregistrement



- 1 Mode enregistrement (→25)
- 2 Compensation de contre-jour (→32, 34)  
Qualité d'enregistrement (→107)  
Taille de l'image (→95)  
Qualité (→96)  
Flash (→66)  
Stabilisateur optique de l'image (→104)  
Indicateur d'instabilité (→27)  
[Antiflou mouvement] (→33)  
Équilibre des blancs (→97)  
Mode couleur (→103)
- 3 Indicateur de l'état de la batterie (→16)
- 4 Coupe-vent (→108)  
Exposition intelligente (→101)  
Enregistrement macro (→68)  
Mode prises de vues en rafale (→87)  
Prises de vues en rafale avec réglage automatique de l'exposition (→72)
- 5 Icône du signal de réception GPS (→130)  
**DMC-ZS20**  
Icônes de résultat du positionnement (→130)  
**DMC-ZS20**
- 6 Désactive la fonction MPA/EA par toucher (→30)
- 7 Histogramme (→62)
- 8 Déclencheur par toucher (→29)
- 9 Aire de mise au point automatique (MPA) (→28)
- 10 Zoom par toucher (→64)
- 11 Compensation de l'exposition (→71)  
Détection MPA (→35, 99)  
Lampe d'assistance à la mise au point automatique (→103)  
Mode de mesure (→101)  
Sensibilité ISO (→96)  
Valeur d'ouverture/Vitesse d'obturation (→27, 73, 74)  
Vitesse d'obturation minimum (→102)

(Suite à la page suivante)

Les affichages illustrés sont donnés à titre d'exemple seulement. L'affichage actuel peut varier.

- Appuyez sur la touche [DISP.] pour modifier le mode d'affichage.

## ■ À l'enregistrement



- |                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 12 Temps d'enregistrement écoulé*1 (→37)<br>[Sélection zone GPS] (→136) <b>DMC-ZS20</b>                                                                                                                                     | 17 Paramétrage personnalisé (→85)                                                    |
| 13 Mode retardateur (→70)                                                                                                                                                                                                   | 18 Indicateur de mise au point (→28)                                                 |
| 14 Mode ACL (→55)<br>Économie ACL (→57)                                                                                                                                                                                     | 19 Support de sauvegarde (→20)<br>État de l'enregistrement                           |
| 15 Timbre date (→105)                                                                                                                                                                                                       | 20 Nombre d'images enregistrables (→22)<br>Temps d'enregistrement disponible*1 (→37) |
| 16 Date/heure actuelles<br>Heure mondiale (→93)<br>Nom*2 (→81)<br>Âge en ans/mois*2 (→81)<br>Information sur le lieu*2 (→136) <b>DMC-ZS20</b><br>Réglages du lieu de destination*2 (→92)<br>Jours de voyage écoulés*2 (→92) |                                                                                      |



Plage de mise au point (→68)  
Zoom (→63)

\*1 XXhXXmXXs, RXXhXXmXXs

[h], [m] et [s] indiquent « heure », « minute » et « seconde ».

\*2 L'ordre de priorité d'affichage est le suivant : informations sur le nom de lieu, destination de voyage, nom ([Bébé]/[Animal domestique]) et nom [Visage]. Si l'information sur le nom de lieu ou le nombre de jours depuis le départ est affichée, l'âge en année/mois ne sera pas affiché.

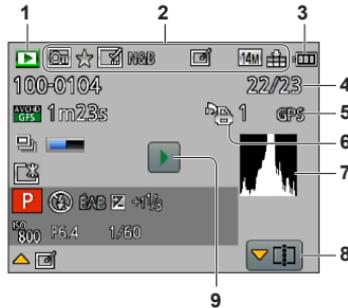
**DMC-ZS20**

L'ordre de priorité d'affichage est le suivant : destination de voyage, nom réglé sous ([Bébé] / [Animal domestique]) et nom mémorisé sous ([Visage]). Si l'information sur le nombre de jours depuis le départ est affiché, l'âge en année/mois ne sera pas indiqué. **DMC-ZS19**

Les affichages illustrés sont donnés à titre d'exemple seulement. L'affichage actuel peut varier.

- Appuyez sur la touche [DISP.] pour modifier le mode d'affichage.

## ■ À la lecture



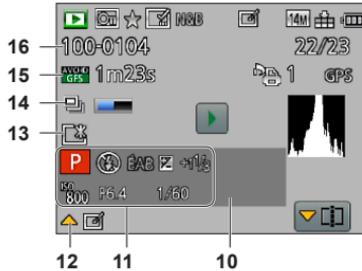
- |                                                                                                                                                                                             |                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 Mode lecture (→111)                                                                                                                                                                       | 6 Réglages d'impression (→124)                                                                            |
| 2 Image protégée (→125)<br>Favorites (→123)<br>Affichage de timbre date/texte (→105, 119)<br>Mode couleur (→103)<br>Image retouchée (→115, 116)<br>Taille de l'image (→95)<br>Qualité (→96) | 7 Histogramme (→62)                                                                                       |
| 3 Indicateur de l'état de la batterie (→16)                                                                                                                                                 | 8 Division vidéo (→48)<br>Affichage de groupe d'images prises en rafale (→109)                            |
| 4 Numéro de l'image/nombre total des images (→42)                                                                                                                                           | 9 Lecture d'images animées (→45)<br>Lecture panoramique (→79)<br>Lecture d'images prises en rafale (→109) |
| 5 GPS (→128) <b>DMC-ZS20</b>                                                                                                                                                                |                                                                                                           |

(Suite à la page suivante)

Les affichages illustrés sont donnés à titre d'exemple seulement. L'affichage actuel peut varier.

- Appuyez sur la touche [DISP.] pour modifier le mode d'affichage.

## ■ À la lecture



- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>10</b> Date/heure d'enregistrement<br/>         Heure mondiale (→93)<br/>         Nom*1 (→81)<br/>         Âge en ans/mois*1 (→81)<br/>         Information sur le lieu*1 (→136) <b>DMC-ZS20</b><br/>         Réglages du lieu de destination*1 (→92)<br/>         Jours de voyage écoulés*1 (→92)<br/>         Titre*1 (→118)</p> <p><b>11</b> Mode enregistrement (→25)<br/>         Flash (→66)<br/>         Équilibre des blancs (→97)<br/>         Compensation de l'exposition (→71)<br/>         Sensibilité ISO (→96)<br/>         Valeur d'ouverture/Vitesse d'obturation<br/>         (→27, 73, 74)<br/>         Temps de lecture écoulé*2 (→45)</p> <p><b>12</b> [Retouche auto] (→115)<br/>         [Retouche créative] (→116)</p> <p><b>13</b> Mode ACL (→55)<br/>         Économie ACL (→57)</p> <p><b>14</b> Retrait d'informations des images prises en rafale (→109)</p> | <p><b>15</b> Qualité d'enregistrement (→107)<br/>         Durée de la séquence d'images animées*2<br/>         (→45)<br/>         Nombre d'images prises en rafale (→109)</p> <p><b>16</b> Numéro de dossier/fichier (→42, 166)<br/>         Icône d'avis de câble déconnecté (→168)</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

\*1 • L'ordre de priorité d'affichage est le suivant : informations sur le nom de lieu, titre, destination de voyage, nom ([Bébé]/[Animal domestique]) et nom [Visage]. Si l'information sur le nom de lieu ou le nombre de jours depuis le départ est affichée, l'âge en année/mois ne sera pas affiché. **DMC-ZS20**

• L'ordre de priorité d'affichage est le suivant : titre, destination de voyage, nom réglé sous ([Bébé] / [Animal domestique]) et nom mémorisé sous ([Visage]). Si l'information sur le nombre de jours depuis le départ est affiché, l'âge en année/mois ne sera pas indiqué. **DMC-ZS19**

\*2 XXhXXmXXs

[h], [m] et [s] indiquent « heure », « minute » et « seconde ».

# Affichage de messages

Description des messages pouvant s'afficher et des mesures à prendre.

## **[Cette carte mémoire ne peut être utilisée.]**

- Une carte MultiMedia a été mise en place.  
→ Ce type de carte n'est pas pris en charge par l'appareil photo.

## **[Certaines images ne peuvent pas être effacées]**

### **[Cette image ne peut pas être effacée]**

- Les images non conformes à DCF (→42) ne peuvent être effacées.  
→ Faites une copie de sauvegarde des données dont vous avez besoin sur un ordinateur ou un autre dispositif de stockage, puis utilisez la fonction [Formatage] sur l'appareil photo. (→60)

## **[Aucune autre sélection ne peut être effectuée.]**

- Le nombre maximum d'images pouvant être effacées d'un seul coup a été dépassé.
- Plus de 999 images ont été réglées en tant que [Mes favoris].
- Un trop grand nombre d'images a été sélectionné en même temps alors que des réglages multiples pour [Édition titre], [Timbre caract.] et [Redimen.] avaient été effectués.

## **[Réglage impossible sur cette image]**

- Impossible de paramétrer [Impression], [Édition titre] ou [Timbre caract.] avec des images non conformes à la norme DCF (→42).

## **[Couper, puis rétablir le contact sur l'appareil photo.] [Erreur de système]**

- L'objectif ne fonctionne pas adéquatement.  
→ Remettez l'appareil en marche.  
(Si le problème persiste, communiquez avec le revendeur ou le centre de service le plus proche.)

## **[Certaines images ne peuvent pas être copiées.]**

### **[La copie ne peut pas être effectuée.]**

- Les images ne peuvent être copiées dans les conditions suivantes :  
→ Lors de la copie à partir de la carte, une image portant le même nom dans la mémoire interne a été repérée.  
→ Le fichier n'est pas conforme à la norme DCF (→42).  
→ L'image a été prise ou retouchée sur un autre appareil.

## **[Espace insuffisant dans la mémoire interne] [Mémoire insuffisante sur la carte]**

- Il n'y a plus d'espace libre dans la mémoire interne ou sur la carte SD. Lorsque vous copiez des images de la mémoire interne vers la carte SD (copie en lot), les images seront copiées jusqu'à ce que la carte soit pleine.

## **[Erreur mémoire interne] [Formater mémoire interne ?]**

- S'affiche lors du formatage de la mémoire interne sur un ordinateur, etc.  
→ Reformatez la mémoire directement sur l'appareil. Les données seront supprimées.

## **[Erreur carte mémoire. Impossible d'utiliser cette carte dans cet appareil photo.**

### **Formater cette carte ?]**

- Le format de la carte n'est pas pris en charge par cet appareil.  
→ Faites une copie de sauvegarde des données dont vous avez besoin sur un ordinateur ou un autre dispositif de stockage, puis utilisez la fonction [Formatage] sur l'appareil photo. (→60)

## **[Réinsérer la carte SD.] [Essayer avec une autre carte.]**

- L'accès à la carte a échoué.  
→ Remettez la carte en place.
- Insérez une autre carte.

**[Erreur de paramètre de la carte mémoire]**

- La carte n'est pas conforme à la norme SD.
- Si des cartes d'une capacité égale ou supérieure à 4 Go sont utilisées, seules des cartes SDHC ou SDXC sont prises en charge.

**[Erreur de lecture] / [Erreur d'écriture] [Vérifier la carte.]**

- La lecture des données a échoué.  
→ Vérifiez si la carte a été mise en place adéquatement (→19).
- L'écriture de données a échoué.  
→ Mettez l'appareil hors marche et retirez la carte. Réinsérez la carte et remettez l'appareil en marche.
- Il se pourrait que la carte soit endommagée.
- Insérez une autre carte.

**[Enregistrement impossible à cause de données de format incompatible (NTSC/PAL) sur la carte.]**

- Formatez la carte après avoir sauvegardé les données désirées sur un ordinateur, etc. (→60)
- Insérez une autre carte.

**[L'enregistrement des images animées a été annulé à cause de la limitation de la vitesse d'écriture de la carte.]**

- Si l'enregistrement est interrompu même lorsqu'une carte de la classe de vitesse recommandée est utilisée (→20), c'est que la vitesse d'écriture a baissé. Dans une telle éventualité, il est recommandé de créer une copie de secours des données qui se trouvent sur la carte et de formater la carte (→60).
- Avec certaines cartes, il peut arriver que l'enregistrement d'images animées soit automatiquement arrêté.

**[Un dossier ne peut pas être créé.]**

- Le nombre de dossiers a atteint 999.  
→ Faites une copie de sauvegarde des données dont vous avez besoin sur un ordinateur ou un autre dispositif de stockage, puis utilisez la fonction [Formatage] sur l'appareil photo. (→60)  
Si vous exécutez [Renum. fichier], le numéro de dossier est rétabli à 100. (→58)

**[L'image est affichée au format 16:9.] [L'image est affichée au format 4:3.]**

- Un câble AV (vendu séparément) est connecté à l'appareil photo.  
→ Pour faire disparaître le message immédiatement → Appuyez sur [MENU/SET].  
→ Pour changer le format d'image → Changez [Format télé] (→59).
- Le câble de connexion USB (fourni) n'est connecté qu'à l'appareil photo.  
→ Le message disparaît lorsque le câble est aussi connecté à un autre dispositif.

**[Cette batterie ne peut pas être utilisée.]**

- Utilisez une batterie Panasonic authentique.
- La batterie n'est pas détectée en raison de bornes souillées.  
→ Nettoyez les bornes de la batterie.

**[La fonction GPS n'est pas disponible dans cette région.] **DMC-ZS20****

- La fonction GPS pourrait ne pas fonctionner en Chine ou dans les pays frontaliers de la Chine. (En date de décembre 2011)

**[L'enregistrement a échoué.]**

- L'enregistrement peut ne pas être possible si le lieu d'enregistrement pour une image 3D est trop sombre ou trop claire, ou si le sujet manque de contraste.

# Dépannage

Vérifiez ces articles (→178 - 185) tout d'abord.

Si le problème persiste, la fonction [Restaurer] dans le menu [Configuration] pourrait le régler (→58). (Il est à noter que, à l'exception de certains paramètres tels que [Réglage horloge], tous les paramètres sont ramenés à leur valeur par défaut.)

## Batterie, alimentation

### Le voyant de charge s'éteint avant que la batterie ne soit complètement chargée.

- Le chargement est effectué dans un endroit où la température est extrêmement haute ou basse.  
→ Reliez de nouveau le câble de connexion USB (fourni) et essayez de procéder au chargement dans un endroit où la température ambiante se situe entre 10 °C et 30 °C (50 °F à 86 °F) (Les conditions de température s'appliquent également à la batterie).  
(Lorsque le câble USB est de nouveau connecté après le chargement complet de la batterie, le voyant de charge s'allume pendant environ 15 secondes.)

### Le voyant de recharge d'allume après s'être éteint.

- La batterie est en cours de chargement.  
→ Si le niveau de charge de la batterie est bas lorsque l'appareil est mis hors marche et que [Réglage GPS] est réglé sur [OUI], la recharge de la batterie pourrait démarrer automatiquement.

### L'appareil ne fonctionne pas même s'il est en marche.

- La batterie est mal positionnée (→14) ou doit être rechargée.

### L'écran ACL s'éteint même si l'appareil est en marche.

### L'appareil se met hors marche dès qu'il est mis en marche.

- [Mode de veille] est activé. (→57)  
→ Enfoncez le déclencheur à mi-course pour désactiver.
- La batterie doit être chargée.

### L'appareil photo est automatiquement mis hors marche.

- Si l'appareil est connecté à un téléviseur compatible avec la fonction VIERA Link (HDMI) au moyen d'un câble mini HDMI (vendu séparément), il sera mis hors marche si le téléviseur est mis hors marche à partir de sa télécommande.  
→ Si vous n'utilisez pas la fonction VIERA Link (HDMI), réglez le paramètre [VIERA Link] de l'appareil photo sur [NON]. (→59)

## GPS DMC-ZS20

### Impossible d'effectuer le positionnement.

- Lorsque [Réglage GPS] est réglé sur [NON]. (→129)
- Selon l'environnement d'enregistrement, tel qu'à l'intérieur ou près de bâtiments, il pourrait être impossible de recevoir correctement les signaux des satellites GPS. (→128)  
→ Lors de l'utilisation de la fonction GPS, il est recommandé de maintenir l'appareil en position stable, l'antenne GPS intégrée orientée vers le haut dans un endroit extérieur où vous pouvez voir tout le ciel.

### L'indicateur d'état GPS s'allume lorsque l'appareil est hors marche.

- [Réglage GPS] est réglé sur [OUI].  
→ Les ondes électromagnétiques de l'appareil peuvent interférer avec les instruments et dispositifs à proximité. À l'intérieur d'un aéronef (lors du décollage et de l'atterrissage) ou dans tout autre lieu sujet à des restrictions, réglez [Réglage GPS] sur [NON] ou [Mode avion] sur [OUI], puis mettez l'appareil hors marche.

**GPS (suite) DMC-ZS20****Le positionnement prend un certain temps.**

- Le premier positionnement après la mise en marche de l'appareil, ou après l'avoir laissé hors marche pendant une période prolongée, peut prendre quelques minutes.
- Le positionnement prend généralement moins de deux minutes; mais, comme les satellites GPS sont constamment en mouvement, cela pourrait prendre plus de temps selon le lieu d'enregistrement et l'environnement.  
→ Le positionnement peut être effectué plus rapidement lorsque les données d'assistance GPS sont téléchargées vers l'appareil au moyen de l'outil d'assistance GPS. (→141)
- Le positionnement prendra du temps dans des endroits où la réception des signaux satellites est difficile. (→128)

**L'information sur le lieu d'enregistrement ne correspond pas au lieu d'enregistrement.**

- L'information sur le lieu trouvé par l'appareil pourrait différer considérablement de la position courante immédiatement après la mise en marche ou lorsque l'icône GPS est autre que .
- Lorsque  s'affiche à la place de l'information sur le lieu d'enregistrement, cela signifie que l'information peut être sélectionnée à partir d'une liste avant l'enregistrement. (→136)
- Il est possible de modifier le nom de lieu ou de site d'intérêt enregistré sur une photo.

**L'information sur le lieu d'enregistrement ne s'affiche pas.**

- « - - - » s'affiche s'il n'y a aucun site ou point d'intérêt à proximité, ou si aucune information n'est mémorisée dans la banque de données de l'appareil. (→131)  
→ Pendant la lecture, il est possible d'entrer un nom de lieu ou d'autres informations à l'aide de [Édition du nom de lieu]. (→138)

**Carte DMC-ZS20****Il est impossible d'afficher des cartes détaillées.**

- Utilisez le logiciel « Outil de cartographie LUMIX » sur le DVD (fourni) pour copier les données cartographiques qui se trouvent sur le DVD. (→150)

**Certains noms de lieux ne sont pas affichés.**

- Des cartes détaillées sont affichées lorsque vous copiez les données cartographiques du DVD (fourni). (→150)  
(Veuillez noter cependant que tous les noms de lieux ne se retrouvent pas sur le DVD.)
- Certains noms de lieux pourraient ne pas être affichés selon les réglages de l'échelle d'affichage.  
→ Agrandissement de l'échelle d'affichage.

**La copie de données cartographiques prend du temps.**

- Étant donné le volume des données cartographiques, la copie des données pourrait prendre du temps. Nous recommandons la copie de seules les données cartographiques nécessaires d'une région.
- La copie des données cartographiques avec l'appareil connecté à un ordinateur, pourrait prendre plus de temps que la copie de données lors de l'utilisation d'un lecteur/enregistreur de carte mémoire.

**Enregistrement****Aucune photo ne peut être enregistrée.**

- Le sélecteur d'enregistrement/lecture n'est pas réglé sur  (enregistrement).
- La mémoire interne/carte est saturée. → Libérez de l'espace en effaçant des photos (→49).

**Les photos enregistrées sont blanchâtres.**

- L'objectif est sale (traces de doigt, etc.).  
→ Mettez l'appareil en marche pour extraire le barillet de l'objectif et nettoyez la surface de l'objectif avec un linge doux et sec.
- L'objectif est embué (→6).

## Enregistrement (suite)

**Les photos enregistrées sont soit trop claires soit trop sombres.**

- Réglez l'exposition (→71).
- [Vitesse obtur. min.] est réglée sur une haute vitesse. Vérifiez le réglage. (→102).

**Deux ou trois photos sont prises en une seule pression du déclencheur.**

- L'appareil photo est dans le mode [Prise rafale auto] ou [Prise en rafale].

**La mise au point n'est pas précise.**

- Le mode sélectionné n'est pas approprié à la distance du sujet. (La plage de la mise au point varie selon le mode d'enregistrement.)
- Le sujet se trouve hors de la plage de la mise au point. (→68)
- Le problème est causé par l'instabilité de l'appareil ou le mouvement du sujet. (→27)

**Les photos enregistrées sont floues. Le stabilisateur optique de l'image n'arrive pas à corriger le problème.**

- La vitesse d'obturation est plus lente dans les endroits faiblement éclairés et le stabilisateur optique de l'image est moins efficace dans de telles conditions.  
→ Tenez l'appareil bien fermement avec les deux mains, en collant les bras contre le corps.
- Utilisez un trépied et le retardateur (→70) lorsqu'une vitesse d'obturation lente est réglée sous [Vitesse obtur. min.].

**Il n'est pas possible d'utiliser [Prise rafale auto].**

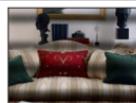
- L'espace mémoire disponible est limité à 2 photos ou moins.

**Les photos enregistrées semblent granuleuses (résolution grossière) ou il y a présence d'interférence.**

- La sensibilité ISO est élevée ou la vitesse d'obturation est lente.  
(Par défaut, la sensibilité est réglée sur [AUTO] - de l'interférence pourrait apparaître sur des photos prises à l'intérieur.)  
→ Réduisez la sensibilité (→96).  
→ Prenez vos photos dans des endroits mieux éclairés.
- L'appareil est dans le mode scène [Sensibilité élevée].  
(L'image devient légèrement moins finement définie lorsque la sensibilité est élevée.)

**Un scintillement ou papillotement peut apparaître sous certaines sources d'éclairage (lampes fluorescentes, luminaires à DEL).**

- Cela est une caractéristique des capteurs MOS utilisés dans les appareils photo numériques. Cela n'est pas le signe d'un mauvais fonctionnement.



**La luminosité ou les couleurs des photos enregistrées ne sont pas réalistes.**

- Une prise de vue sous un éclairage fluorescent ou DEL peut nécessiter une vitesse de pose plus rapide qui a pour effet de modifier la luminosité et les couleurs. Toutefois, ceci n'est le signe d'aucune anomalie.
- Lors d'enregistrements dans des endroits très lumineux ou sous un éclairage à lampes fluorescentes, luminaires à DEL, lampes au mercure ou sodium, etc., les couleurs ou la luminosité de l'écran peuvent varier ou des barres horizontales peuvent apparaître à l'écran.

**Des lignes horizontales rougeâtres sont visibles à l'écran ACL pendant l'enregistrement.**

- Cela est une caractéristique des capteurs MOS utilisés dans les appareils photo numériques. Cela survient lorsque le sujet comporte une partie très claire. Un certain manque d'uniformité à la périphérie du sujet pourrait survenir, mais cela n'est le signe d'aucune anomalie. Ce phénomène est enregistré sur les images animées, mais non pas sur les images fixes.
- Il est recommandé d'effectuer les prises de vues en prenant soin à ne pas exposer l'écran aux rayons directs du soleil ou à toute autre source de lumière intense.

## Enregistrement (suite)

### L'enregistrement d'images animées est interrompu à mi-chemin.

- Lorsque [Qualité enreg.] des images animées au format [AVCHD] a été réglé sur [GPH] **DMC-ZS20**, [PSH], [GFS] **DMC-ZS20** ou [FSH], il est possible d'enregistrer, en continu, une séquence d'images animées pendant jusqu'à 29 minutes et 59 secondes. (→107)
- Il est possible d'enregistrer, en continu, une image animée au format [MP4] pendant jusqu'à 29 minutes et 59 secondes ou jusqu'à environ 4 Go. (Dans ce cas, il est possible d'enregistrer, en continu, une image animée en [FHD] pendant jusqu'à environ 27 minutes et 12 secondes.)
- Si la température ambiante est élevée, ou si les images animées sont enregistrées en continu,  est affiché et l'enregistrement pourrait être arrêté à mi-chemin afin de protéger l'appareil. (Seulement lorsque [Qualité enreg.] a été réglé sur [GPH] **DMC-ZS20**, [PSH], [GFS] **DMC-ZS20** ou [FSH].)
- Avec certaines cartes, l'affichage de l'accès peut apparaître brièvement à la fin de l'enregistrement, et l'enregistrement peut être interrompu à mi-chemin.
- Si l'enregistrement est interrompu même lorsqu'une carte de la classe de vitesse recommandée est utilisée (→20), c'est que la vitesse d'écriture a baissé. Dans une telle éventualité, il est recommandé de créer une copie de secours des données qui se trouvent sur la carte et de formater la carte (→60).

### L'enregistrement d'images panoramiques est interrompu avant la fin.

- Si le pivotement de l'appareil est trop lent, l'appareil suppose que la prise de vue a été arrêtée et cesse l'enregistrement.
- Si l'appareil est trop instable durant son pivotement, l'appareil interrompt l'enregistrement.  
→ Pour enregistrer des images panoramiques, faites pivoter l'appareil parallèlement à la direction de l'enregistrement avec un petit mouvement circulaire pendant environ 8 secondes par pivotement (recommandation).

### Il n'est pas possible de verrouiller la mise au point sur le sujet (la détection MPA échoue).

- Si la couleur du sujet est similaire à celle de l'arrière-plan, il se pourrait que la détection MPA ne fonctionne pas. Délimitez l'aire MPA là où les couleurs sont caractéristiques du sujet en alignant cette aire sur celle de la mise au point automatique.

## Écran ACL

### La luminosité est instable.

- La valeur d'ouverture est réglée pendant que le déclencheur est maintenu enfoncé à mi-course. (Cela n'a aucun effet sur l'image enregistrée.)  
Ce symptôme peut également se manifester lorsque la luminosité change en raison de l'utilisation du zoom ou que l'appareil est bougé. Il s'agit là du réglage automatique de l'ouverture et n'est le signe d'aucune anomalie.

### L'écran scintille à l'intérieur.

- L'écran ACL peut scintiller pendant quelques secondes après avoir été mis en marche. Ceci est une opération pour corriger le scintillement causé par un éclairage fluorescent, un éclairage DEL, etc. et n'est pas un signe de mauvais fonctionnement.

### L'écran est soit trop sombre soit trop clair.

- [Mode ACL] est activé (→55).
- Utilisez [Écran] pour ajuster la luminosité de l'écran ACL. (→55)

### Des points noirs/rouges/bleus/verts ou de l'interférence apparaissent. L'affichage semble se distordre lorsque l'écran est touché.

- Cela n'est le signe d'aucune anomalie; rien de ce qui apparaît à l'écran ne sera enregistré.

## Flash

### Le flash ne s'allume pas.

- Le flash est réglé sur  [Désactivé] (→66).
- Le flash ne se déclenche pas dans les situations suivantes :
  - [Prise rafale auto]
  - [Prise en rafale] (Toutefois, lorsque  [Rafale flash] est sélectionné, le flash est fixé sur  [Flash activé].)
  - Modes scène ([Paysage] [Photo panoramique] [Paysage nocturne] [Prise nocturne main] [HDR (Dynamique étendue)] [Crépuscule] [À travers vitre] [Film haute vitesse])
  - [Mode photo 3D]
  - Mode [Commande créative]

### Le flash se déclenche à plusieurs reprises.

- La fonction de réduction des yeux rouges est activée (→66). (Le flash se déclenche deux fois pour empêcher que les yeux paraissent rouges.)
- [Prise en rafale] est réglé sur [Rafale flash] (→87).

## Lecture

### Les photos ont fait l'objet d'une rotation.

- [Rotation aff.] est activé (→60).

### Il n'est pas possible de visualiser les images. Il n'y a pas d'images enregistrées.

- Le sélecteur d'enregistrement/lecture n'est pas réglé sur  (lecture).
- La mémoire interne ou la carte ne comporte aucune image (les images sont lues sur la carte le cas échéant; autrement, la lecture se fait à partir de la mémoire interne).
- Est-ce que le nom de fichier de l'image a été changé sur un ordinateur? Si oui, le fichier ne pourra être pris en charge par l'appareil photo.
- [Mode lecture] a changé.  
→ Réglez [Mode lecture] sur [Lecture normale] (→111).

### L'indication [-] s'affiche comme numéro de dossier/fichier. L'image est complètement noire.

- La photo a été retouchée sur un ordinateur ou prise sur un autre appareil.
- La batterie a été retirée immédiatement après la prise de vue ou la photo a été prise alors que la batterie était faible.  
→ Utilisez [Formatage] pour l'effacer (→60).

### Les dates affichées sur le calendrier ne sont pas bonnes.

- La photo a été retouchée sur un ordinateur ou prise sur un autre appareil.
- Le réglage de l'horloge n'est pas juste (→24).  
(Une mauvaise date peut être affichée en mode calendrier sur les photos copiées sur l'ordinateur puis ensuite transférées sur l'appareil dans le cas où les dates sur l'ordinateur et sur l'appareil photo ne coïncident pas.)

### Des points blancs ressemblants à des bulles de savon apparaissent sur l'image enregistrée.

- Si vous prenez une photo avec le flash dans un endroit sombre ou à l'intérieur, des points blancs peuvent apparaître sur l'image en raison de la réflexion de la lumière sur les particules de poussière. Cela n'est le signe d'aucun problème de fonctionnement. Une des caractéristiques de ce phénomène c'est que le nombre de points et leur position changent d'une photo à l'autre.



### Le message [La vignette est affichée.] est affiché à l'écran.

- Il se peut que les images aient été enregistrées sur un autre appareil. Si tel est le cas, il se peut que leur rendu soit de moindre qualité.

## Lecture (suite)

### Noircissement des zones rouges des images enregistrées.

- Lorsque la correction des yeux rouges (👁️, 👁️) est activée et que des parties de la peau du sujet enregistré comporte des zones de couleur rouge, ces zones pourraient être noircies.  
→ Il est recommandé de régler le flash sur 📷, 🔦 ou 📷, ou de régler [Sans yeux-rouges] sur [NON] avant d'effectuer l'enregistrement.

### Des bruits de fonctionnement, tels que ceux engendrés par la variation de la distance focale, seront enregistrés dans le mode images animées.

- Les bruits de fonctionnement de l'appareil peuvent être enregistrés lorsque celui-ci règle automatiquement l'ouverture de l'objectif pendant l'enregistrement d'images animées. Cela n'est le signe d'aucun problème de fonctionnement.

### Les images animées enregistrées sur cet appareil ne peuvent être prises en charge par d'autres appareils photo.

- Il se peut que la lecture des images animées enregistrées au format [AVCHD], [MP4] ou [Film haute vitesse] (Motion JPEG) donne des résultats de piètre qualité (image et son) ou ne soit pas possible même si un appareil compatible avec le format AVCHD, MP4 ou Motion JPEG est utilisé. De plus, il pourrait arriver que les informations sur l'enregistrement ne soient pas correctement affichées.

## Téléviseur, ordinateur, imprimante

### Aucune image ne s'affiche à l'écran du téléviseur. L'image est floue ou est sans couleur.

- L'appareil n'est pas connecté adéquatement (→156).
- Le téléviseur n'a pas été commuté sur un signal source auxiliaire.

### L'affichage à l'écran du téléviseur est différent de celui sur l'écran ACL.

- Le format d'image pourrait ne pas être le bon ou les bords de l'image pourraient être rognés sur certains téléviseurs.

### Il n'est pas possible de visionner des images animées sur l'écran d'un téléviseur.

- Une carte mémoire a été mise en place dans le téléviseur.  
→ Connectez avec un câble AV (vendu séparément) ou un câble mini HDMI (vendu séparément) et visionnez-les sur l'appareil (→156).

### L'image n'est pas affichée plein écran sur le téléviseur.

- Vérifiez le réglage [Format télé] (→59).

### VIERA Link (HDMI) ne fonctionne pas.

- Est-ce que le câble mini HDMI (vendu séparément) a été bien connecté ? (→156)  
→ Assurez-vous que le câble mini HDMI (vendu séparément) est inséré à fond.
- La fonction [VIERA Link] de l'appareil photo est-elle réglée sur [OUI]? (→59)  
→ Il se peut que, avec certaines prises HDMI sur les téléviseurs, la sélection du signal d'entrée ne puisse être automatiquement commutée. Dans une telle éventualité, veuillez changer la sélection du signal d'entrée au moyen de la télécommande du téléviseur (pour de plus amples détails, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur).  
→ Vérifiez les paramètres de la fonction VIERA Link (HDMI) sur l'équipement auquel l'appareil est connecté.  
→ Mettez l'appareil hors marche puis en marche.  
→ Désactivez le réglage de « Contrôle VIERA Link (commande d'appareil HDMI) » sur le téléviseur (VIERA), puis réactivez-le. (Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi du téléviseur VIERA.)

### Il est impossible de communiquer avec le PC.

- La connexion n'est pas faite adéquatement (→165).
- Vérifiez si l'ordinateur a reconnu l'appareil photo.  
→ Réglez [Mode USB] sur [PC] (→58).  
→ Mettez l'appareil hors marche puis remettez-le ensuite en marche.

---

**Téléviseur, ordinateur, imprimante (suite)****L'ordinateur ne reconnaît pas la carte mémoire (ne peut lire que la mémoire interne).**

- Déconnectez le câble de connexion USB (fourni) et reconnectez-le après avoir mis une carte en place.

**L'ordinateur ne reconnaît pas la carte. (Lors de l'utilisation d'une carte mémoire SDXC)**

- Vérifiez si votre ordinateur est compatible avec les cartes mémoire SDXC.  
<http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html> (en anglais seulement)
- Un message peut s'afficher vous demandant de formater la carte. Ne formatez pas la carte.
- Si l'indicateur [Accès] sur l'écran ACL ne s'éteint pas, mettez l'appareil photo hors marche avant de débrancher le câble de connexion USB.

**Le téléchargement vers YouTube ou Facebook ne peut s'effectuer correctement.**

- Confirmez que l'information d'ouverture de session, le nom de l'utilisateur, l'adresse de courriel et le mot de passe sont exacts.
- Confirmez que l'ordinateur est connecté à Internet.
- Confirmez que les logiciels résidents (comme le logiciel anti-virus et le pare-feu, etc.) n'empêchent pas l'accès à YouTube ou Facebook.
- Vérifiez la disponibilité des sites YouTube et Facebook.

**Aucune impression n'est possible même si l'appareil est relié à une imprimante.**

- L'imprimante n'est pas compatible avec PictBridge.
- Réglez [Mode USB] sur [PictBridge(PTP)] (→58).

**À l'impression, les bords des images sont rognés.**

- Annulez tout réglage de cadrage ou d'impression sans bord sur l'imprimante avant de lancer l'impression.  
(Consultez le manuel de l'imprimante.)
- Les images ont été prises au format **16:9**.  
→ Si l'impression est faite dans un laboratoire photo, vérifiez si les photos peuvent être imprimées au format 16:9.

**Il n'est pas possible d'imprimer des photos panoramiques.**

- Le format d'image des photos panoramiques est différent de celui de photos ordinaires; aussi il pourrait ne pas être possible d'imprimer correctement certaines photos panoramiques.  
→ Utilisez une imprimante prenant en charge les photos panoramiques. (Reportez-vous au manuel d'utilisation de l'imprimante.)
- Il est recommandé d'ajuster la taille d'une photo en fonction du papier d'impression utilisé au moyen du logiciel « PHOTOfunSTUDIO » qui se trouve sur le disque (fourni).

## Divers

### Le menu n'est pas affiché dans la langue préférée.

- Changez la sélection de la langue (→61).

### L'appareil émet un bruit lorsque secoué.

- Ce bruit est causé par le mouvement de l'objectif ; toutefois, cela n'est le signe d'aucune anomalie.

### Le voyant rouge s'allume sur enfoncement à mi-course du déclencheur dans les endroits faiblement éclairés.

- [Lampe assist. MPA] est réglé sur [OUI] (→103).

### La lampe d'assistance à la mise au point automatique ne s'allume pas.

- [Lampe assist. MPA] est réglé sur [NON] (→103).
- N'est pas allumée dans les endroits fortement éclairés.

### L'appareil photo dégage de la chaleur.

- Il se peut que l'appareil dégage un peu de chaleur lorsque utilisé. Mais cela n'a aucun effet sur son rendement et sa qualité.

### L'objectif émet un bruit mécanique.

- Lorsque la luminosité change, l'objectif peut émettre un bruit mécanique et la luminosité de l'écran peut aussi changer; cela est dû aux réglages de l'ouverture en cours.  
(Cela n'a aucun effet sur les images enregistrées.)

### L'horloge n'est pas à la bonne heure.

- L'appareil n'a pas été utilisé pendant un long laps de temps.  
→ Refaites le réglage de l'horloge (→24).
- Le délai de réglage de l'horloge a été long (l'horloge aura un retard équivalent à ce délai).

### Lors de l'utilisation de la fonction zoom, les photos deviennent légèrement déformées et le pourtour du sujet est coloré.

- Selon le taux d'agrandissement, les photos peuvent être légèrement déformées ou le pourtour du sujet peut être coloré; toutefois, ceci n'est le signe d'aucune anomalie.

### Le mouvement du zoom s'interrompt momentanément.

- Le zoom sera momentanément interrompu lors de l'utilisation du zoom optique étendu ; il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.

### Le zoom n'atteint pas le taux d'agrandissement maximal.

- Si le taux d'agrandissement s'arrête à 3 x, cela indique que [Zoom macro] a été réglé. (→69)

### Les numéros de fichiers ne sont pas en séquence.

- Les numéros de fichiers sont réinitialisés à la suite de la création d'un nouveau dossier (→166).

### Les numéros de fichiers régressent.

- La batterie a été retirée/mise en place alors que l'appareil était en marche.  
(Les numéros peuvent régresser si les numéros de dossiers/fichiers ne sont pas adéquatement enregistrés.)

### Après un délai d'activité prédéterminé, le mode de démonstration est activé.

- Il s'agit du mode de démonstration automatique qui explique les fonctionnalités de l'appareil photo.  
Appuyez sur [MENU/SET] pour revenir à l'écran précédent.

# Mises en garde et précautions à prendre

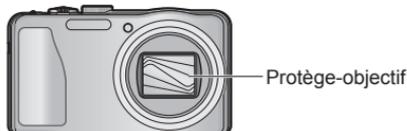
## Utilisation de l'appareil

- L'appareil photo peut devenir chaud si utilisé pendant une période prolongée. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.
- **Éloignez l'appareil le plus possible de tout dispositif émettant un champ électromagnétique (tel un four à micro-ondes, un téléviseur, une console de jeux vidéo, etc.).**
  - Si vous utilisez l'appareil sur le dessus ou à proximité d'un téléviseur, les images ou le son pourraient être déformés par son champ électromagnétique.
  - N'utilisez pas l'appareil à proximité d'un téléphone cellulaire car l'interférence pourrait perturber les images et(ou) le son.
  - Les puissants champs magnétiques produits par des haut-parleurs ou de gros moteurs électriques peuvent endommager les données ou distordre les images.
  - Le champ électromagnétique créé par un microprocesseur peut nuire à l'appareil et perturber l'image et le son.
  - Dans le cas où l'appareil serait perturbé par un champ électromagnétique et cesserait de fonctionner adéquatement, mettez-le hors marche et retirez-en la batterie ou débranchez l'adaptateur secteur (fourni). Remettez la batterie en place ou rebranchez l'adaptateur secteur, puis remettez l'appareil en marche.
- **N'utilisez pas l'appareil à proximité d'un émetteur radio ou de lignes à haute tension.**
  - Si des prises de vues sont faites à proximité d'un émetteur radio ou de lignes à haute tension, les images et(ou) les sons enregistrés pourraient en être affectés.
- N'utilisez pas de cordon ou de câble prolongateur.
- Protégez l'appareil contre les pesticides et les substances volatiles (peuvent endommager la surface ou en abîmer le fini).
- Ne laissez jamais l'appareil photo et la batterie dans une voiture exposée au soleil toutes vitres fermées ou sur le capot.  
La température élevée pourrait provoquer une fuite de l'électrolyte de la batterie et entraîner un risque d'explosion ou d'incendie.

## Entretien

Pour nettoyer l'appareil photo, retirez la batterie ou débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur, puis essuyez avec un linge doux et sec.

- Pour enlever les taches tenaces, utilisez un linge humide, puis essuyez la surface avec un linge sec.
- N'utilisez pas de benzène, de solvants, d'alcool ni de détergent de cuisine car ces substances peuvent endommager le boîtier et son fini.
- Avant d'utiliser un linge traité chimiquement, lisez-en attentivement la notice d'emploi.
- Ne touchez pas le protégé-objectif.



### Si l'appareil ne sera pas utilisé pendant un certain temps

- Mettez l'appareil hors marche avant d'en retirer la batterie et la carte (retirez la batterie afin de prévenir toute décharge excessive).
- Veillez à ranger l'appareil loin de tout objet en caoutchouc ou sac en plastique.
- Si l'appareil est rangé dans un tiroir, rangez-le avec un agent déshydratant (gel de silice, par exemple). Rangez la batterie dans un endroit frais (15 °C à 25 °C (59 °F à 77 °F)) et à faible taux d'humidité (humidité relative de 40% à 60%), à l'abri de fortes variations de température.
- Chargez la batterie une fois par année et mettez-la à plat avant de la ranger de nouveau.

### Cartes mémoire

- Pour prévenir les risques de dommages aux cartes et aux données
  - Évitez d'exposer les cartes aux températures élevées, aux rayons directs du soleil, aux ondes électromagnétiques et à l'électricité statique.
  - Évitez de plier, d'échapper ou d'exposer les cartes à des chocs violents.
  - Ne touchez pas aux connecteurs à l'endos de la carte et protégez-les de la saleté et de l'humidité.
- Lors de la mise au rebut ou du transfert des cartes
  - Si vous utilisez la fonction de formatage ou d'effacement sur votre appareil ou PC, ceci ne fait que modifier l'information relative à la gestion des dossiers, et ne supprime pas complètement les données de la carte mémoire. Lors de la mise au rebut ou du transfert de cartes mémoire, nous vous recommandons de les détruire physiquement ou d'utiliser un logiciel d'effacement de données disponible sur le marché pour supprimer toutes les données de la carte. Veuillez traiter les informations sur la carte de façon responsable.

### Écran ACL

- N'appliquez pas de pression trop forte sur l'écran; cela pourrait entraîner des distorsions chromatiques ou un mauvais fonctionnement.
- Si l'appareil est extrêmement froid lorsqu'il est mis en marche, l'image affichée sur l'écran à cristaux liquides sera, au début, un peu plus sombre que d'ordinaire. Toutefois, à mesure que l'appareil se réchauffe, l'image redevient normale.

Une technologie de très grande précision est utilisée pour la production de l'écran à cristaux liquides. Cependant il peut y avoir des points lumineux ou sombres (rouge, bleu ou vert) à l'écran. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement. Il en résulte que le taux de pixels efficaces atteint 99,99% avec seulement 0,01% de pixels inactifs ou toujours éclairés. Les points ne seront pas enregistrés sur les photos de la mémoire interne ou d'une carte.

### Recharge de la batterie

- La durée de chargement varie selon les conditions d'utilisation de la batterie. Elle peut être plus longue lorsque la température ambiante est élevée ou basse, ou lorsque la batterie n'a pas été utilisée depuis longtemps.
- Pendant et quelque temps après la recharge, la batterie sera chaude.
- La batterie se déchargera si elle n'est pas utilisée pendant une période prolongée, et ce, même après qu'elle ait été chargée.
- Ne laissez pas de pièces métalliques (telles que des pinces) près des zones de contact des fiches d'alimentation électrique. Autrement, un incendie ou une décharge électrique pourraient être causés par un court-circuit ou par la chaleur générée.
- La charge fréquente de la batterie n'est pas recommandée. (Des charges fréquentes réduisent l'autonomie optimale et peuvent causer l'expansion de la batterie.)
- Si la puissance disponible de la batterie est considérablement diminuée, la batterie est à la fin de sa vie utile. Veuillez vous procurer une nouvelle batterie.
- Lors de la recharge :
  - Nettoyez les connecteurs de la batterie avec un linge sec.
  - Placez à une distance d'au moins 1 m (3,3 pi) de toute radio AM (peut causer de l'interférence radio).
- N'utilisez pas une batterie endommagée (surtout si les connecteurs sont abîmés) suite à une chute, par exemple (cela pourrait causer un mauvais fonctionnement).

### À propos de l'adaptateur secteur (fourni)

- Placez à une distance d'au moins 1 m (3,3 pi) de toute radio AM (peut causer de l'interférence radio).
- L'adaptateur secteur (fourni) peut générer des bourdonnements lorsqu'il est en cours d'utilisation. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.
- Après l'utilisation de l'adaptateur, assurez-vous de le débrancher de la prise électrique. (Une très faible quantité de courant est consommée s'il est laissé branché.)

### Objectif

- Les images peuvent paraître légèrement blanchâtres si l'objectif est sale (traces de doigt, etc.). Mettez l'appareil en marche, tenez le barillet d'objectif avec les doigts puis essuyez soigneusement la surface de l'objectif avec un chiffon doux et sec.
- Évitez de laisser l'objectif exposé aux rayons directs du soleil.
- Ne touchez pas le protège-objectif car cela pourrait endommager l'appareil. Manipulez l'objectif avec le plus grand soin lors de son retrait de l'étui, etc.

### Lors de l'utilisation d'un trépied ou d'un monopode

- Ne forcez ni ne vissez les vis surtout si elles sont tordues. (Autrement, vous pourriez endommager l'appareil, les filets ou la plaque signalétique.)
- Assurez-vous de la stabilité du trépied. (Consultez le mode d'emploi du trépied.)
- Il pourrait ne pas être possible de retirer la carte ou la batterie lors de l'utilisation d'un trépied ou d'un monopode.

### À propos du visionnement en 3D

- Toute personne ultra sensible à la lumière, souffrant d'une maladie cardiaque ou ayant des problèmes de santé devrait éviter de visionner des images en 3D.
  - Le visionnement d'images 3D pourrait avoir des effets négatifs pour certaines personnes.
- Si vous ressentez de la fatigue, de l'inconfort ou un malaise pendant un visionnement en 3D, interrompez immédiatement le visionnement.
  - La poursuite d'un tel visionnement pourrait entraîner des problèmes de santé.
  - Après avoir interrompu le visionnement, reposez-vous.
- Pendant le visionnement en 3D, il est recommandé de prendre une pause à toutes les 30 ou 60 minutes.
  - Un visionnement pendant une longue période peut entraîner de la fatigue visuelle.
- Les personnes souffrant de myopie, de presbytie ou d'astigmatisme, ou dont la vision est différente entre l'œil gauche et l'œil droit devraient corriger leur vision avec des lunettes, etc. Interrompez le visionnement si vous pouvez voir clairement un dédoublement de l'image.
  - L'expérience visuelle de la 3D peut varier d'une personne à une autre. Veuillez corriger votre vision avant de visionner des images en 3D.
  - Il est possible de faire passer le visionnement du mode 3D sur le téléviseur ou l'appareil au mode 2D.

### Informations personnelles

Si des noms ou des dates de naissance ont été réglés en mode [Bébé] ou à la fonction [Visage], sachez que la mémoire de l'appareil et les images enregistrées comporteront des renseignements personnels.

- **Déni de responsabilité**
  - Les données enregistrées, incluant les renseignements personnels, peuvent être changées ou perdues lors d'une mauvaise manipulation, une erreur d'opération, d'électricité statique, d'un accident, de dysfonctionnement ou de réparation.  
Panasonic ne saurait être tenue pour responsable de tout dommage résultant d'une perte de données enregistrées, incluant les renseignements personnels.
- Lors d'une demande de service, d'un transfert de propriété ou de la mise au rebut
  - Réinitialisez les réglages pour protéger les renseignements personnels. (→58)
  - Si des images sont présentes dans la mémoire interne, copiez-les sur la carte mémoire (→127) avant de formater la mémoire interne (→60), si nécessaire.
  - Retirez la carte mémoire de l'appareil avant de le faire réparer.
  - La mémoire interne de l'appareil et les paramètres peuvent être réinitialisés lors de la réparation de l'appareil.
  - Veuillez communiquer avec votre détaillant ou avec le centre de service le plus proche si les opérations mentionnées plus haut ne sont pas possibles en raison d'un dysfonctionnement.

**Lors d'un transfert de propriété ou de la mise au rebut de la carte mémoire, reportez-vous à la section « Lors de la mise au rebut ou du transfert des cartes » à la section précédente. (→187)**

**Important ! Assurez-vous de lire attentivement les consignes suivantes avant d'utiliser les noms de lieux mémorisés sur cet appareil.**

### **Contrat de licence d'utilisation des noms de lieux et des données cartographiques**

#### **Pour utilisation personnelle seulement**

Vous acceptez d'utiliser ces données, ainsi que cet appareil photo numérique, à des fins strictement personnelles, non commerciales, pour lesquelles une licence vous a été octroyée, et non à des fins de prestation de services, de partage de temps d'utilisation ou tout autre usage similaire. Par conséquent, et sous réserve des restrictions stipulées dans les alinéas suivants, vous acceptez de ne pas reproduire, copier, modifier, décompiler, désassembler ni désosser aucune partie de ces données. Vous ne pouvez ni les transférer ni les distribuer sous aucune forme que ce soit, pour aucune raison, sauf dans la mesure permise par des lois impératives. Les ensembles multidisque ne peuvent être cédés ou vendus qu'en un tout tel que fournis par Panasonic Corporation et non pas comme sous-ensembles.

#### **Restrictions**

Sauf lorsqu'une licence octroyée par Panasonic Corporation vous y autorise expressément, et sans limiter la portée de l'alinéa précédent, vous ne pouvez utiliser ces données (a) avec aucun produit, système ou application installé dans des véhicules, ou connecté ou en liaison avec de tels véhicules en mesure de servir à la navigation, au positionnement, à la répartition, au guidage routier, à la gestion d'un parc automobile ou à toute autre application similaire; ou (b) avec ou en communication avec des dispositifs de positionnement, des dispositifs électroniques ou informatiques mobiles ou à liaison sans fil notamment des téléphones cellulaires, des ordinateurs blocs-notes ou de poche, des téléavertisseurs et des assistants personnels numériques.

#### **Mise en garde**

Certaines données peuvent être imprécises ou inexactes en raison du passage du temps, de changements de circonstances, des sources utilisées et de la nature même de la collecte de données géographiques exhaustives, autant de facteurs pouvant mener à des résultats erronés.

**Absence de garantie**

Ces données vous sont fournies telles quelles et vous acceptez de les utiliser à vos risques. Panasonic Corporation et ses concédants de licence (ainsi que leurs concédants et fournisseurs) ne font aucune représentation ni n'offrent aucune garantie, implicite ou statutaire, y compris, mais sans s'y limiter, quant au contenu, à la qualité, l'exactitude, l'exhaustivité, l'efficacité, la fiabilité, l'adéquation à une fin, l'utilité, l'utilisation ou aux résultats pouvant être obtenus de ces données, ni à l'effet que les données ou le serveur seront pas ininterrompus ou exempts d'erreur.

**Exonération de garantie**

PANASONIC CORPORATION ET SES CONCÉDANTS DE LICENCE (Y COMPRIS LEURS CONCÉDANTS ET FOURNISSEURS) SE DÉGAGE DE TOUTE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, CONCERNANT LA QUALITÉ, LE RENDEMENT, LA VALEUR MARCHANDE, L'APTITUDE À UNE TÂCHE PARTICULIÈRE OU L'ABSENCE DE CONTREFAÇON. Certains états, territoires et pays n'autorisent pas l'exclusion de certaines garanties; il est donc possible que les exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à vous.

**Dénégation de responsabilité**

PANASONIC CORPORATION ET SES CONCÉDANTS DE LICENCE (Y COMPRIS LEURS CONCÉDANTS ET LEURS FOURNISSEURS) NE SERONT EN AUCUN CAS RESPONSABLES À VOTRE ÉGARD EN CE QUI A TRAIT À TOUTE RÉCLAMATION, REVENDICATION OU ACTION CONCERNANT TOUTE PERTE, TOUT PRÉJUDICE OU DOMMAGE, DIRECT OU INDIRECT, POUVANT RÉSULTER DE L'UTILISATION OU DE LA POSSESSION DES INFORMATIONS NI DE TOUTE PERTE DE PROFITS, DE REVENUS OU DE CONTRATS OU DE TOUTE AUTRE PERTE INCIDENTE, NI DE TOUT DOMMAGE, DIRECT, INDIRECT, INCIDENT, SPÉCIAL OU CONSÉCUTIF DÉCOULANT DE VOTRE UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ À UTILISER CES INFORMATIONS, DE TOUT DÉFAUT DE CES INFORMATIONS OU DE LA DÉROGATION DE CES CONDITIONS, QUE CE SOIT DANS LE CADRE D'UNE ACTION CONTRACTUELLE OU DÉLICTEUELLE OU AU TITRE D'UNE GARANTIE, MÊME SI PANASONIC CORPORATION OU SES CONCÉDANTS DE LICENCE ONT ÉTÉ AVISÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. Certains états, territoires et pays n'autorisent pas l'exclusion de responsabilité ou la restriction des dommages; il est donc possible que les exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à vous.

**Contrôle à l'exportation**

Panasonic Corporation consent à ce que l'exportation, depuis quelque endroit que ce soit, d'une partie quelconque des données ou des produits qui y sont reliés directement, soit conforme aux licences et aux approbations rendues nécessaires en vertu des règles, des règlements et des lois, y compris mais sans s'y limiter les lois, règles et règlements administrés par le Bureau du contrôle des avoirs étrangers (Office of Foreign Assets Control) des États-Unis, du ministère du Commerce (Department of Commerce) des États-Unis et du Bureau de l'industrie et de la sécurité du ministère du Commerce (Department of Commerce) des États-Unis. Dans la mesure où de telles lois ou règles ou de tels règlements sur l'exportation interdiraient à NT de satisfaire à l'une ou l'autre de ses obligations en vertu de la présente entente de fournir ou des distribuer les données, un tel défaut sera exonéré et ne sera pas considéré comme étant une violation de la présente entente.

**Exhaustivité de l'entente**

Le présent document renferme tous les éléments de l'entente intervenue entre vous et Panasonic Corporation (et ses concédants de licence, y compris leurs concédants et fournisseurs) relativement à son objet, et il remplace dans son intégralité toute entente antérieure, écrite ou verbale, entre nos deux parties ayant le même objet.

### À propos des informations sur les lieux, les noms de lieux et les cartes

#### À propos du système de coordonnées géographiques

La latitude et la longitude (système de coordonnées géographiques) enregistrées avec cet appareil sont conformes au système géodésique mondial (WGS84).

#### Données cartographiques numériques sous Mapple

Ces cartes ont été préparées à partir des cartes suivantes de la Geospatial Information Authority of Japan (GSI) avec l'autorisation préalable du directeur général de GSI : cartes topographiques à l'échelle de 1/25 000, cartes régionales à l'échelle de 1/200 000, cartes du Japon à l'échelle de 1/1 000 000 et cartes des secteurs à l'échelle de 1/500 000. (Numéros d'autorisation pour utilisation des données 2011 : no 15-, 13- et 12-M055541)

#### À propos des droits d'auteur

Conformément à la loi sur le droit d'auteur, les données cartographiques de cet appareil ne peuvent être utilisées qu'à des fins d'usage personnel et ne peuvent être utilisées à aucune autre fin sans la permission explicite du détenteur.

#### À propos des fonctions de navigation

Cet appareil n'est pas équipé d'une fonction de navigation.

### Avis relatifs aux détenteurs de droits des logiciels sous licence



© 2011 NAVTEQ. Tous droits réservés.



"MAPPLE" est une marque de commerce de Shobunsha Publications, Inc.

This data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada. All rights reserved.

© United States Postal Service® 2011, USPS®, ZIP+4®

Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)

Traffic Codes for Belgium are provided by the Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap and the Ministère de l'Équipement et des Transports.

## Mises en garde et précautions à prendre

Territoire	Avis
Australia	© Hema Maps Pty. Ltd, 2011. Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au). Product incorporates data which is © 2011 Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intellematics Australia Pty Ltd, NAVTEQ International LLC, Sentinel Content Pty Limited and Continental Pty Ltd.
Austria	"© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
Croatia, Cyprus, Estonia, Latvia, Lithuania, Moldova, Poland, Slovenia and/or Ukraine	"© EuroGeographics"
Ecuador	INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACION N° IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011
France	The following notice must appear on all copies of the Data, and may also appear on packaging: "source: © IGN France – BD TOPO ®"
Germany	"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen" or "Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zustaendigen Behoerden entnommen."
Great Britain	"Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010 Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010"
Greece	"Copyright Geomatics Ltd."
Guadeloupe, French Guiana Martinique	"source: © IGN 2009 - BD TOPO ®"
Guatemala	"Aprobado por el INSTITUTO GEOGRAFICO NACIONAL – Resolución del IGN N° 186-2011"
Hungary	"Copyright © 2003; Top-Map Ltd."
Israel	"© Survey of Israel data source"
Italy	"La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana."
Jordan	"© Royal Jordanian Geographic Centre". The foregoing notice requirement for Jordan Data is a material term of the Agreement. If Client or any of its permitted sublicensees (if any) fail to meet such requirement, NT shall have the right to terminate Client's license with respect to the Jordan Data.
Mozambique	"Certain Data for Mozambique provided by Cenacarta © 2011 by Cenacarta"
Norway	"Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority"
Portugal	"Source: IgeoE – Portugal"
Réunion	"source: © IGN 2009 - BD TOPO ®"
Spain	"Información geográfica propiedad del CNIG"
Nepal	Copyright © Survey Department, Government of Nepal.

## Mises en garde et précautions à prendre

Territoire	Avis
Sri Lanka	This product incorporates original source digital data obtained from the Survey Department of Sri Lanka © 2009 Survey Department of Sri Lanka The data has been used with the permission of the Survey Department of Sri Lanka
Sweden	"Based upon electronic data © National Land Survey Sweden."
Switzerland	"Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie."

### ■ Types de sites

Bien que 1 000 000 sites soient enregistrés dans la mémoire interne de l'appareil, certains sites ne sont pas enregistrés. (En date de décembre 2011. Aucune mise à jour possible.)

- L'information diffère de celle sur nos modèles d'avant 2011 avec fonction GPS.

Jardin zoologique	Jardin botanique	Aquarium
Parc d'attractions	Terrain de golf	Sites de camping
Centres de ski	Patinoires	Sites d'activités de plein air
Site célèbre, attraction touristique, site pittoresque	Château, ruines	Sanctuaire
Temple	Église	Crypte, monument, monticule, site historique
Aérogare	Port	Gare maritime
Terrain de baseball	Terrains d'athlétisme	Gymnase
Parc	Gare	Bureau de préfecture ou gouvernemental
Monte-pentes, téléphériques	Musée d'art	Musée d'histoire
Théâtre	Salles de cinéma et de théâtre	Caves de vinification, marchands de sake
Montagnes, prés, chemin de montagne	Canyons, ruisseaux, chutes, vallées, rivages	Tour, gratte-ciels

**HDMI**

**AVCHD**™  
Progressive

**DOLBY**  
DIGITAL  
STEREO CREATOR



- HDMI, le logo HDMI et le logo High-Definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.
- HDAVI Control™ est une marque de commerce de Panasonic Corporation.
- "AVCHD Progressive", "AVCHD", le logo "AVCHD Progressive" et le logo "AVCHD" sont des marques de commerce de Panasonic Corporation et de Sony Corporation.
- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Le terme Dolby et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
- Le logo SDXC est une marque de commerce de SD-3C, LLC.
- QuickTime et le logo QuickTime sont des marques de commerce ou des marques déposées de Apple Inc. et sont utilisées sous licence.
- Windows et Windows Vista, sont des marques déposées ou des marques de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- iMovie, Mac et Mac OS sont des marques déposées de Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- YouTube est une marque de commerce de Google Inc.
- Ce produit utilise la technologie "DynaFont" de DynaComware Corporation. DynaFont est une marque déposée de DynaComware Taiwan Inc.
- Les autres noms, de produits ou de sociétés, mentionnés dans le présent manuel sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs ayants droit respectifs.

Ce produit est sous licence au titre de la licence du portefeuille de brevets AVC pour un usage personnel et non commercial par le consommateur en vue du (i) codage vidéo en conformité avec la norme AVC ("AVC Vidéo") et/ou du (ii) décodage d'une vidéo AVC codée par un consommateur agissant dans le cadre d'une activité personnelle et non commerciale et/ou obtenue par un fournisseur vidéo autorisé à fournir des vidéos AVC. Aucun permis n'est accordé ou implicite pour tout autre usage. Des informations supplémentaires peuvent être obtenues auprès de MPEG LA, LLC.

Visitez le site <http://www.mpegla.com>.